BON DIA Aruba

Diabierna 29 di Mei, 2009 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 65.08 ↑ 1.63

Tin indicacion cu

Welga di trahadonan di Elmar a termina ayera

Lo mester a ratifica esaki si cu e trahadonan awe mainta ainda

Pagina 3.

LOCAL

Minister Booshi Wever a reacciona contra Ank Bijleveld

Pagina 2.

LOCAL

Prome depresion tropical a yega

Pagina 5

LOCAL

VNO no lo ta parti di ningun investigacion

Pagina 5.

Otro turista accidenta riba quadracer na Wariruri

Mester di helicopter pa transporte pa hospital



ORANJESTAD - Diahuebs mainta un turista femenino ta accidenta na Wariruri cu un quadracer caminda un ambulans no por a yega serca pa transporte pa hospital. Mester a yama helicopter pa asina transporta e turista pa hospital. E turista tabata keha di hopi dolor di lomba y cabes.

Minister Booshi Wever den su prome reaccion contra Ank Bijleveld:

Ta Hulanda no a cumpli cu a bin tardansa den cierto cosnan cu awe nan ta critica



"Bijleveld a laga hopi di desea pa loke ta su honestidad"

ORANJESTAD – E ponencianan di Secretario di Estado Hulandes Ank Bijleveld no ta completamente corecto. Esaki ta prome reaccion di Minister Booshi Wever riba e declaracionnan haci e siman aki door di e mandatario hulandes.

Un reaccion cu segun Wever, ta pone pensa diferente di e secretario cu antes e tabatin un bon relacion cune.

E mandatario a bisa cu e lo reacciona den un forma oficial via un carta cu e lo manda pa Bijleveld y tambe otro personanan cu mester ricibi tal carta. E ta haya e contenido di Bijleveld pa loke ta asunto di permisologia, no ta berdad. Esunan cu no tabata cumpli cu esaki ta Hulanda mes. Tabatin tardansa di promesanan cu a tuma lugar di Hulanda cu no ta wordo cumpli na ora. „Pesei e tardansa tei" Wever a sigui bisa.
E no ta kere cu e forma cu Bijleveld a actua ta e miho manera di un relacion y un cooperacion di hendenan grandi. E ta un falta di seriedad den esaki cu kier usa e carta aki pa hunga politica y purba di influencia e eleccion aki na Aruba Wever ta sigui bisa.

Esaki ta frustracion di Bijleveld segun Wever, basa cu siman pasa na Hulanda tabatin un sentencia cu ta proba cu Tico Croes a ricibi placa bou mesa y awor den su partido tin un handlanger di su partido, unda cu su frustracion den partido berde na Hulanda cu a tuma placa bou di mesa.

Riba e pregunta cu si esaki kier men cu Bijleveld no ta papiando berdad, Wever a bisa cu Bijleveld no ta papiando 'tur e berdad'. Ora cu a puntra e mandatario cua berdad e ta papia, Wever a mustra cu cierto cosnan cu Bijleveld ta bisa cu semper ora cu tin reunion, tabatin elogio con Aruba tabata traha. Aruba semper a cumpli .E tardansanan cu no ta hopi ta pasobra di incumplimento di Hulanda.
Entre otro ta papia cu a tarda hopi pa nombra un contra part pa bevolking of placa cu mester a bin pa FDA.
Bijleveld ta sinti cu PVV ta creciendo na Hulanda y kier mustra cu nan ta fuerte toch contra Aruba y pa motibo di esei nan lo bai crece cu voto, y gana tereno riba partido PVV.

E politica barata aki segun Wever, no ta pas den un mundo moderno manera cu nos tin. Tipo di cosnan asina ta danja e relacion cu Hulanda. E tabatin aprecio pa Bijleveld pero e la pone un deuk hopi grandi den e gevoel cu e tin pa e mandatario.



Accion pa registracion y votacion pa Parlamento Europeo no ta nifica fraude

Ta tarea natural di cada partido politico pa stimula mas hende pa vota

Sinta na man robez riba potret, hunto cu Sr. Rob Vermaas, ta Sr. Menno Bart, e oficial di comunicacion nobo na VNOA, esta e oficina di Representacion di Hulanda na Aruba. Sr. Bart a reemplaza Sr. Maarten van Rossum, kende a keda traslada pa su funccion nobo na Bruselas.

ORANJESTAD—E ta keda na cada partido politico pa stimula su hendenan pa registra pa participa na eleccion di Parlamento Europeo. No tin nada malo cu esey, al contrario. "Casi bo por bisa cu e ta un 'responsabilidad' natural di un partido politico pa motiva votadonan pa haci uzo di nan derecho di registracion y di voto." Pero, pasobra e votacion ta uno diferente cu ta custumbra cu n'e, ya cu ta vota pa medio di un carta ricibi, e por crea cierto confusion. Esaki ta e reaccion di Representante di Hulanda na Aruba suplente Rob Vermaas, riba e criticanan cu entre otro Prome Minister Oduber a trece dilanti, acusando ya caba cu lo por tin fraude den e votacion. Vermaas a mustra cu esaki no ta un votacion, unda votadonan ta drenta un hoki, y despues ta deposita e biyete den un bari nan mes. Den un situacion asina, esnan encarga cu e urna electoral tin un supervision mas cla. "Den e caso aki, haciendo uzo di un sistema cu ya ta existi pa hopi aña caba, pa tur eleccion unda Hulandesnan den exterior por haci uzo di nan derecho di voto, nos sa cu tin cosnan cu no por tin bista riba dje."
E papel di e urna electoral encarga pa habri e envelopnan di votacion ta pa verifica, y si partidonan politico ta urgi ciudadanonan pa vota pa un of otro candidato, tampoco ta algo robez, basta cu esaki sosode na un forma ordena. E ta keda na e votado pa decidi con y pa ken e lo vota e ora. "Pa e urna electoral e ora, ta pa verifica y accepta cu e votado ta mustra cu e mes a yena e biyete di votacion. Si e urna electoral determina cu e firmanan ta diferente, e ora por constata fraude. Pero esey ta unicamente ora cu habri e envelop. Pa loke ta e proceso cu a tuma luga prome cu a seya e envelop oranje, no por bisa mucho cos y ta inherente na e sistema cu a scohe pa votacion."
E ley di eleccion no ta spesifica ken ta permiti pa entrega e envelopnan di votacion. E spirito di e ley por duna indicacion cu deseabel ta pa e votado mes entrega e envelop na VNO, pero ley no ta exigi esaki. Mas importante cu ken ta hiba e envelopnan, ta e condicionnan di e envelopnan, si nan ta seya si of no, y si e firmanan di e prueba di votacion ta cuadra cu e firma riba e formulario di registracion.
Rob Vermaas no ta na altura cuanto di e personanan registra, no por participa na e eleccion.

Despues cu partidonan a reuni den oranan atardi na hotel y haya otro

Tin indicacion cu welga di trahadonan di Elmar a termina ayera

Lo mester a ratifica esaki si cu e trahadonan awe mainta ainda

ORANJESTAD – Partidonan a haya otro durante un reunion ayera tardi na La Cabana Hotel, cu a pone cu e accion di Elmar tambe ta parse di a termina. Mientras cu e detayenan no ta completamente conoci, importante ta pa sa cu e accion ta parse di a termina y cu e sindicato lo a haya loke nan tabata kier durante e reunion aki. A keda di participa e resultado na e trahadonan di Elmar awe mainta unda cu e decision final lo mester a cay.

Tabata ayera mainta cu e trahadonan y sindicato di Elmar a haya invitacion pa un reunion ayera tardi 3'or na La Cabana unda cu lo mester a topa cu e gerencia di Elmar, y tambe representantenan di Utilities Aruba NV. E condicion cu a pone pa e sindicato ta cu e trahadonan lo mester a reanuda trabou prome pa 1'or. E trahadonan a rechasa esaki pa cual gerencia di Elmar no tabatin otro alternativa di cu tene e reunion asina mes.

E reunion a tuma lugar pero notable ta cu ni Prome Minister Oduber ni Efrain de Kort a presenta. Asina mes a atende tur e puntonan y Bon Dia Aruba a compronde cu e puntonan principal a wordo logra y cu awor a pone un fin na e accion cu a cuminsa diaranson mainta tempran.

Te cu diaranson anochi ainda tanto Prome Minister Oduber como Presidente di hunta di comisario di Elmar, Efraim de Kort no a duna oido na e yamada di e sindicato pa scucha nan y presenta pa un reunion y asina atende varios puntonan cu nan kier aclarea. Segun Geerman, esaki ta mustra cu tin un wega di poder tumando lugar unda cu nan kier mustra cu nan tin mas poder. Esaki sinembargo no ta bata problema pa Geerman y e ta sigura cu na final nan lo ta victorioso.

Loke cu Geerman tabata kier di Prome Minister Oduber y sr de Kort, ta pa nan por compromete nan mes pa medio di un protocol, cu cosnan cu e sindicato a haya toezegging pe, bira realidad y no manera cu e ta aworaki. Tanten cu no haya e combersacion aki, y un protocol firma, e trahadonan lo no reanuda trabou.

Pa loke ta e intensificacion di e accion, esaki ya diaranson anochi a cuminsa ora cu esnan cu mester a subi warda, no a haci esaki. A pidi si pa tene cuenta den casonan di emergencia grandi manera apagon, pa por asisti den esaki. Lo a evalua cada situacion y decidi e momento ei. Pero no lo presenta na trabou.

Diahuebs mainta tambe tur e postnan di Elmar lo a keda sera pa publico a lo menos cu tin staff cu por duna servicio. Caheronan lo no ta trahando asina leu cu sindicato a comprонde pasobra nan lo no permiti esaki. Por haci pago di recibo na hulpbestuurskantoornan si claro.

Tabata ayera mainta cu u total di casi 100 y pico trahado di Elmar a drenta accion 8'or di mainta despues di atende nan reunion general na pia di trabou. Esaki a keda confirma pa e presidente di e sindicato UEA, esta Jacobo "Coby" Geerman. Motibo di e accion ta un acumulacion di actividad riba cual no tin claridad y e buchi di e trahadonan a yena. Un accion cu lo por nifica cierto inconveniencia pa e cliente di Elmar. Reconeccion di coriente ta un di nan.

Tin varios cos cu e sindicato mes a pidi pa wanta na Elmar pa motibo cu tin cu director nobo bin. Pero cos cu ta cumbini nan, tin cu warda. Pero e sindicato ta mustra cu no por pensa asina. Of tur cos ta warda of nada. No por warda cierto cosnan cu ta cumbini e compania pa warda. Como tal a manda un carta di urgencia pa e mandatarionan menciona y no a haya ningun contesta.

Diamars mainta a tene un reunion general pa atende e hecho cu un siman a pasa sin cu a haya contesta di Premier Oduber. Diaranson mainta a tene un reunion y despues tabatin un accion na pia di trabou. E reunion tabata uno normal, aunke cu e ta mas bien un formalidad ya cu a haya e mandato pa bai den accion.

Un di e puntonan cu no ta contento cune ta cu ta e siman cu a pasa a parti e CEO. A mira algo den e CAO cu no ta manera cu a discuti na mesa. E ora a bai na gerencia cu a rechasa e ponencia di e sindicato. A sigui pa e abogado unda cu e abogado a duna e sindicato rason. Como tal tin algo cu no ta cuadra. Algo cu mester a keda pa discuti cu e director nobo. Algo cu e sindicato no ta di acuerdo cune.

Un punto cu e sindicato tambe ta indigna cune ta cu ora cu e secretaria di e sindicato a trece un carta pa e presidente na San Nicolas, gerencia interino lo a cuestiona esaki.

Algo cu no por ta asina. A reclama e persona cu e no por a haci esaki durante ora di trabou.

Chofer ta dal riba cura di cas na Papaya





ORANJESTAD - Diahuebs marduga un chofer ta dal pega den un cura di cas na Papaya. Aparentemente velocidad tabata un tiki halto y lo no a ripara cu el a yega na un t-weg y a purba brake pero tabata laat. E chofer tabata keha di hopi dolor di pecho y tabata bai for di tino varios biaha.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Lider di fraccion sr. Ady Thijsen

Fraccion di MEP a yama tur Minister den Parlamento pa bin duna cuenta

Y duna aclaracion riba supuesto investigacion di Hulanda

ORANJESTAD – Un carta firma pa tur 11 miembro di Parlamento di fraccion di MEP, ta yama mayoria Minister di Gabinete Oduber pa presenta den Parlamento pa rindi cuenta riba e maneho y duna aclaracion riba e supuesto investigacion cu Hulanda kier haci riba gobernacion di Aruba y e motibonan tras di esaki.



Sr. Ady Thijsen a cuminsa na bisa cu tur e 11-nan a bin cu un decision ayera mainta. E ta asina cu di fraccion di MEP a manda un carta pa presidente di Parlamento, pa motibo cu asombro comunidad y fraccion di MEP a tuma nota di e cartanan cu Secretario di Estado sra. Ank Bijlleveld a manda pa Tweede y Eerste Kamer di Hulanda, den cual ta haci cierto acusacionnan y hasta ta priminti parlamento Hulandes cu kier inicia un investigacion riba estado di derecho aki na Aruba.

> **Pa e motibo aki fraccion di MEP, conforme reglamento di ordo, ta urgi presidente di Parlamento pa yama varios reunion cu caracter di urgencia.**

Un encuentro unda cu Prome Minister mester aclaria y elabora den extenso riba e contenido di e carta di 25 di mei 2009 di Secretario di Estado na Tweede Kamer di Hulanda y un reunion publico cu gobierno pa debati riba e cartanan aki y pa invita Minister Presidente, Minister Rudy Croes, Minister Booshi Wever y sr. Nilo Swaen, pa dicho reunion publico.

Sr. Ady Thijsen a bisa cu loke nan kier logra cu e reunion aki, ta mustra cu den Reino nan tin un statuto y tin principio di democracia. No por ta asina aki cu un partner den Reino ta dicidi y haci cierto decisionnan cu ta mishi cu estado di derecho di un otro pais den Reino. Parlamentarionan ta forma parti di e organo mas halto cu ta representa e pueblo, cu ta Parlamento di Aruba y nan ta bai papia y haci pregunta na ministernan cu ta e parti ehecutivo cu ta gobierno y nan ta bin cu nan pensamentonan y nan manera di wak'e y nan lo bin cu mocionnan si ta necesario tambe.

Sr. Thijsen a bisa cu nan preocupacion tabata, cu akinan gobierno Hulandes loke ta e Secretario di Estado sra. Ank Bijlelveld no ta traha segun statuut. E di dos ta, cu Parlamento di Hulanda, no ta un parlamento di Reino y e ta pa controla e gobierno di Hulanda. E no por meta den asuntonan interno di Aruba. Mester cuminsa na respeta otro y caminda tin diferencia di opinion por trata otro y respeta otro y mester trata otro a base di statuut pa laga loke ta trata e asuntonan di cada pais, ta wordo trata segun e trias politica y e estado di derecho y e institutonan cu tin.

E reunion aki ta keda na presidente di Parlamento pa pone e fecha di e reunion aki. sr. Thijsen a bisa cu articulo 43 lid 2 di statuut ta bisa cu bo por bin ora cu reino Hulandes so por hacie y reino Hulandes no ta Hulanda, secretario di estado. Statuut di Aruba no conoce Secretario di Estado, loke nos conoce ta un Minister di Husticia y un Minister cu tin di haci cu e asuntonan di Reino Hulandes y esey ta su cartera y nan a pone un Secretario di Estado pa e asuntonan aki.

> **"Pero e ta bai ta asina aki cu ya caba Raad van State a mustra Hulanda cu nan no por aplica articulo 43 lid 2 asina mas."**

Tur hende sa cu ora tabata tin e diferencia di opinion riba e Corte Comun di Aruba y Antia su asiento, Raad van Staten a bisa Hulanda cu e sistema cu nan kier hacie no por. Kiermen un Secretario di Estado no por bin cu esaki atrobe.

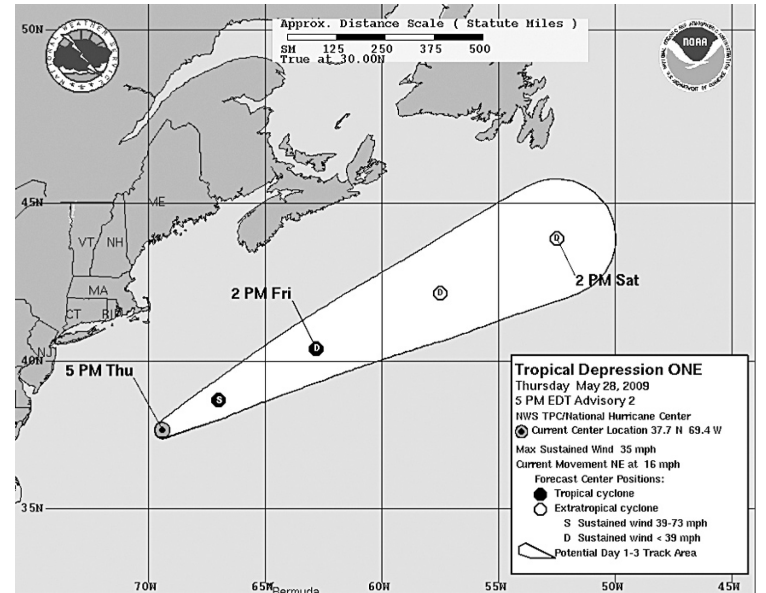
Na prome cu tur cos nan a wak cu e articulo 43 lid 2 no a subi, y pesey awor aki Hulanda of Eerste y Tweede Kamer a pidi pa un investigacion, pero awor nan kier bin cu un investigacion cientifico. Awor si ta asina nan kier interpreta e articulonan aki den ley, anto sr. Thijsen ta bisa cu Aruba tambe den su Parlamento por exigi pa haci investigacion riba Hulanda, den e tantisimo casonan di fraude cu a tuma luga den e pais madre aki.

Awor ta keda na Presidente di Parlamento pa yama e reunion aki mas rapido cu ta posibel, pa asina clarifica e ponencianan di Hulanda den direccion di pais Aruba.

Depresion Tropical # 1 pa e temporada aki

E ta basta leu for di nos si

ORANJESTAD – Faltando apenas 4 dia pa e temporada oficial di horcan pa 2009 cuminsa, ayera e prome depresion tropical a nace caba. Aunke leu foi nos, e ta un hecho cu nos tin cu nota si.
Te cu ayera tardi, e depresion tabata move direccion nortost riba laman atlantico, mientras cu su centro tabata ubica na 37.7 grado nort y 69.4 grado west, osea 305 miya zuid zuid west di Providence, Rhode Island.
E depresion ta moviendo direccion nort oost cu velocidad di 16 miya pa ora.



VNO lo no ta parti di ningun investigacion riba Gobierno di Aruba

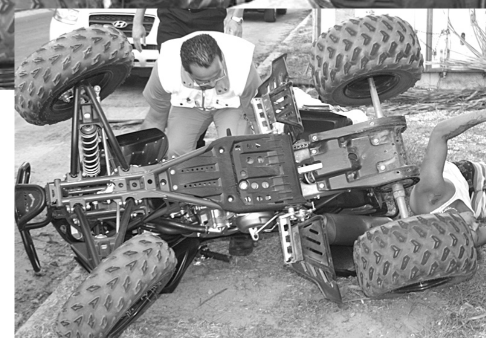
ORANJESTAD—VNO na Aruba lo no investiga ningun Gobierno ni instancia. No tabata intencion di Representante di Hulanda na Aruba Rob Vermaas pa papia riba e investigacion riba mal gobernacion y corupcion cu Hulanda lo laga haci na Aruba.

Vermaas a bisa cu esaki no ta su tarea. Esaki apesar cu e investigacion aki ta sigui henter un desaroyo cu a inicia na momento cu un raportahe semanal di VNO pa Hulanda a bira conoci, despues cu Minister di Husticia Rudy Croes a publica e contenido.
A base di e contenido aki, pero tambe otro informacion riba supuesto corupcion, interesnan particular, falta di transparencia, tanto Tweede Kamer como Eerste Kamer di Hulanda a exigi un investigacion.
E carta cu Secretario di Estado pa Asuntonan di Reino drs. Ank Bijleveld a manda pa Eerste y Tweede Kamer ta menciona cu e lo papia ampliamente riba e investigacion aki cu Prome Minister di Aruba, Nelson Oduber. Es mas, drs. Bijleveld ta papia di un investigacion independiente.
Rob Vermaas a bisa cu e lo ta specula si mester bisa cu VNO lo tin un papel den e investigacion, specialmente mirando cu Bijleveld ta enfatisa cu ta un instancia independiente lo ta encarga cu e investigacion aki. Esaki lo nifica cu Ministerio pa Asuntonan Interno di Hulanda, BZK, y ni VNO cu ta cay bou di e Ministerio aki, ta envolvi den e investigacion. “Kizas nos lo por facilita e trabou, manera cu ta facilitando e proceso di eleccion pa Parlamento Europeo.”

Trahado a accidenta cu quadracer banda di Marriott







ORANJESTAD – Diaranson atardi parti panort di Marriott Hotel un hoben cu a caba di traha a haya su mes envolvi den un accidente serio cu su quadracer. El a haya lesionnan serio na cabes y tabata perde conocimento varios biaha. El a wordo transporta cu urgerncia pa hospital.



Minister di Turismo y Transporte ta anuncia na tur compania di actividadnan aquatico y cu ta actualmente operando, pa entrega mas tarda 5 di juni 2009 na oficina di Directie Scheepvaart, Vondellaan 21 C-D (Cricket Building), e siguiente requisitonan pa por bin na remarca pa un permiso definitivo pa opera un compania aquatico:

1. Un registro di Camara di Comercio, no mas cu 1 luna bieu;
2. Un copia valido di identificacion di su director;
3. Un copia di papel di Censo di e director, no mas cu 1 aña bieu;
4. Prueba di aseguro di e compania (Aansprakelijkheidsverzekering);
5. Un lista di actividadnan aquatico.

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina di Directie Scheepvaart na tel no. 583-5192.

Presidente di Camara di Comercio sr. Edwin Roos

Camara di Comercio tin su vision pa gobernacion pa aña 2009 pa 2013





ORANJESTAD – Camara di Comercio den cuadro di e aña electoral, a organisa un encuentro cu gremionan comercial y prensa y tambe partidonan politico, unda cu nan a presenta nan vision pa gobernacion 2009 pa 2013.

Pa un bon gobernacion, mester wak riba un periodo masleu. Taimportante pa gobernacion wak principalmente den e proximo periodo aki den cierto cosnan cu si no planifica nand en e proximo cuater añanan nos ta den problema serio.

Loke mester concentra riba dje ta loke ta Aruba ta den proximo 20 aña. Si tur e plannan aproba pa exaction di cambernan di hotel, na 2023 nos ta bai na un poblacion di riba 140 mil cu tur su consecuencia pa e infrastructura y vivienda y tur otro cos. Esaki ta un fruta di modulo cu nos a practica durante e ultimo 20 añanan, pero e la duna fruto, pero awe nos por mira kico ta e desbentaha si continua e modelo aki. Aruba tin un cantidad di 590 pa 800 habitante pa kilometer cuadra di cual 60 pa 70 porshento di e forsa laboral ta di exterior. Esei ta trece un grupo di mas di 20 mil hende cu ta bin aden.

Si gobierno keda practica e mesun agenda di saca e hendenan aki cada tres anja, e ta bira un situacion dificil pa turismo su calidad di servicio. E ta bira un trabou gigantesco pa mantene e hendenan aki den nivel di loke Aruba kier. E capasidad di carga ta bira un duda grandi. Den e mesun momento den e añanan cu ta bini aki, un parti grandi di e imigrantenan aki a drenta na edad halto caba cu awor aki ta saliendo hunto cu e arubianonan mes for di e proceso laboral y manera cu e parti grandi di loke nos a crea cu nos economia, e AOV ta bira insostenible, riba e aspecto social.

Prome a sinti cu dia 2020 e fondo di pension lo sinti un peso enorme, pero e ta awor aki banda di 2016 of 2017 cu hopi hende tin chens di keda sin cobra nan pension.

Pues ta importante pa atende cu e problema di fondo di pension aki mas pronto cu ta posibel y stop di suspende e asunto aki. E discusion ta asina grave cu e discusion di aumenta e edad di pension pa 62 aña a bira obsoleto y hasta por bisa cu mester aumenta e edad di pension na 65 aña y mester cuminsa pensa riba un seguro di pension adicional, cual no ta algo facil, mirando e cantidad di peso nan adicional cu e doño di trabou tin.

Mientras cu e poblacion a crece drasticamente, e cantidad di nacimento di habitante nobo a drop substancialmente, esaki tin consecuencia pa e mercado laboral severo, paso e produccion di e personanan nobo aki, ta coincidi cu tin hopi hende cu ta saliendo riba e mercado laboral. Nos ta bai haya dos demanda laboral, cu e expansion di economia ta rekeri entrada di hende di afo y mester un dado momento substitui hende cu ta sali for di e proceso laboral cu hende di afo, paso localmente no tin. Riba terminado largo bo ta bai haya naturalmente cu tin un demanda mas grandi di klas nan di scol y den añanan despues esaki ta bai bira menos debi cu no tin hende nobo ta nace, pero esaki no ta beneficia e pais.

Mester bira mas selectivo di unda ta cuminsa busca hende y duna prioridad na entrada di ciudadano Hulandes, cu e hende no mester pasa den henter un proceso di permiso, igualmente mester considera esnan di otro pais di Union Europeo. Ta bon pa permiti cierto inmigracion permanente y no saca nan cada tres aña y duna nan un posibilidad pa nan keda mas aña, segun un sistema di punto manera Canada ta haci. No mester ripiti e experiencia di e ultimo 20 añanan, pa laga un grupo grandi di hende drenta cu tin cierto edad caba, pero laga e gruponan drenta di hendenan jong pa asina evita e problema di embeyecimento y un peso cu e situacion ta pone riba e comunidad su fondo di pension.



Sindicatonan lo scohe representante nobo pa hunta di comisario di AZV y

Awor cu porfin rapport di AZV ta cla lo entrega esaki na Minister Wever

Contra boluntad di sindicato, ta propone eigen bijdrage toch

ORANJESTAD – E rapport di comision di AZV ta cla. Esaki ta un di e confirmacionan cu Anselmo Pontilius a duna na Bon Dia Aruba despues di a atende un reunion e siman aki cu a sosode cu entre otro e directornan nobo. Mes momento ta cuestiona e hecho cu ainda no a ubica e aviso pa solicitud di directornan permanente na e aseguro medico general.

Tin varios reunion cu a continua na AZV unda cu tin aplicacion di un articulo di e adaptacion di salario dia 1 di januari ultimo. A scucha di e gerencia di AZV cu tin diferente situacion cu nan ta atendiendo.

Loke ta preocupa Pontilius y e trahadonan ta e hecho cu a publica den prensa riba e servicio medico den exterior. Particularmente esun na Venezuela.



Oficina di AZV na Seroe Blanco

Pontilius a priminti di lo bai profundisa loke a keda publica. Pa e trahadonan e asunto ta keda preocupante pasobra logicamente nan ta prome cu ta topa cu e cliente pero den e caso aki e trahado no tin ningun voz den esaki.

A compronde cu dialuna awor sindicatonan ta prepara pa propone ken lo bira nan representante nobo den e hunta di comisario, pasobra na juni e miembronan actual ta baha.

> ***Mester nombra un hunta di comisario nobo. Mes momento ta cuestiona pakico ainda no a publica e solicitud habri pa e dos directornan cu mester drenta paden y bai dirigi AZV.***

Pa loke ta e rapport di e comision, Pontilius ta mustra cu e reunion a tuma lugar y den e caso aki a keda informa pa Ben Marapin cu ta dirigi e grupo aki cu e rapport ta cla y den e dianan aki lo entrega esaki na minister Wever.

Tin puntonan cu no por para pe manera e recomendacion pa eigen bijdrage. Algo cu e sindicatonan no por para pe. No tin sosten pe segun Pontilius a confirma. No a propone pa aumenta prima. E draft final lo wordo entrega pues e siman aki na Minister Wever.

Chofer a bolter den auto dilanti di La Cabana

El a keda seriamente herida









ORANJESTAD - Diaranson marduga un chofer ta dal riba un baranca dilanti di La Cabana y despues a bay bolter. Aparentemente e mesun chofer aki lo mester a dal tras di un auto blou y sigui core banda di Westin. Probablemente e viculo aki lo a sigui e pickup y pa e motibo ei el a perde control y bay bolte. E chofer a keda seriamente herida y a wordo tansporta cu ambulans pa hospital.



Mientras dr Lacle y Minister Wever tambe ta debati riba e asunto aki

Un cardiologo tambe ta duda riba evaluacion di Fundacardio y Fundacion Cardioinfantil

Den un carta e ta pidi VMSA pa protesta oficial na AZV riba esaki

ORANJESTAD – Tin un discusion riba e imparcialidad di e audit, o sea e evaulacion di e dos centronan cardiovascular cu lo tuma lugar otro siman na tanto Venezuela y Colombia. Segun dr Gregory Lacle ayera, e ta mustra cu ta miho pa Minister Wever busca dos cirujano cardiovascular Hulandes imparcial pa haci e evalacion, Wever ta insisti cu e no conoce ni dr Salerno of dr De Marchena personalmente.

Mientras cu e discusion aki ta tuma lugar, tin un carta di un cardiologo cu a bai pa VMSA unda cu e ta protesta riba henter e asunto di evaluacion aki.

Den e carta pa e staff medico y VMSA, un specialista ta manda su preocupacion pa cu e asunto di evaluacion di e dos centronan medico na Venezuela y Colombia. Entre e criticanan, e ta papia di un presentacion di dr Salerno cu ta un cirujano cardiovascular y cu lo mester duna un presentacion na un grupo di specialista na Aruba diadomingo awor.

Durante e presentacion aki Salerno lo mester splica loke e ta bai haci otro siman na tanto Colombia como Venezuela durante su evaluacion di e dos centronan, esta esun di Fundacardio y Fundacion Cardioinfantil.

Loke cu Bon Dia Aruba a comprende ta cu dialuna y diamars dianan 1 y 2 di juni respectivamente, Salerno lo bishita Valencia, y diaranson e lo sigui pa Bogota. Dia 4 di juni e lo bolbe Aruba pa asina duna su resultado di evaluacion cu el a haci.

E cardiologo aki cu a manda su carta di preocupacion, ta mustra cu e tin hopi duda den e asunto aki.

Entre nan, e ta mustra cu e audit aki no a tuma lugar den consulta cu cardiologonan di Aruba. E ta mustra cu AZV lo por a apunta un auditor. E cardiologo aki tambe ta mustra cu Salerno ya a bishita Valencia na 2003 y conoce dr Guida caba.

Un otro asunto cu e cardiologo ta mustra ariba ta cu no a tene cuenta cu e autonomia profesional di e cardiologonan.

Y finalmente e ta sugeri pa pidi cooperacion di autoridadnan Hulandes basa riba tereno di control, ya cu na Aruba tambe mester sigui reglanan Hulandes pa loke ta registracion.

E cardiologo aki ta pidi pa entama un protesta serca AZV dentro di poco pa loke ta e asunto aki.

Presidente di Parlamento, Mervin Wyatt-Ras

"Kizas nos tin cu introduci un punchclock pa parlamentarionan di AVP"



ORANJESTAD - Presidente di Parlamento, Mervin Wyatt-Ras a expresa su asombro y ta lamenta con Secretario di Estado ta pasa limite di su funcion y ke impone hasta ariba Parlamento di Aruba. Esaki ta ehempel di deficit democratico cu ta existi den Reino.

Presidente di Parlamento pa medio di internet a tuma nota di un carta manda pa gobierno den cual no e Secretario di Estado, sra. Ank Bijleveld no solamente ta critica gobierno di Aruba pa loke ta trata bon gobernacion y estado di derecho sino de paso ta baha ariba Parlamento di Aruba.

Den esaki e Secretario ta basa su mes ariba "informacionnan ricibi y observacionnan". Nos tur sa na Aruba cu lider di fraccion di AVP y diferente integrantenan di e partido den e dianan aki no a presenta na trabou pa motibo cu nan ta campanja na Hulanda. Anto pa sorpresa di tur sra. Bijleveld ta manda un carta fecha dia 25 di mei pa gobierno di Aruba criticando den e carta hasta funcionamento di Parlamento.

Esaki ta contra boluntad di pueblo di Aruba cu ta elihi su representantenan pa Parlamento, locual ta sosode den un forma democratico. Esnan cu por hisa of baha un Parlamentario ta e pueblo di Aruba y ta pueblo di Aruba ta dicidi y no AVP. Mirando cu nos ta den eleccion pronto pueblo lo elihi su representantenan y aki pueblo mes lo huzga ken ta traha y ken no ta bin reunion di Parlamento pa representa pueblo.

Banda di esaki, tur ley cu ser presenta den Parlamento ta cana segun un proceso y sigur e proceso aki ta uno democratico. Ta fresco den memoria con sr. Eman promer cu ela viaha pa Hulanda a bin haci politica na Parlamento na momento cu sabiendo cu Presidente di Parlamento tabata na Antias pa reunion di Presidium kier a bin entrega un ke otro na Presidente pa despues acusa cu presidente no tabatey, mientras cu su mesun fraccion a aproba e reunion di Presidente pa Presidium.

Segun Presidente Secretario di Estado mester ta cauteloso cu expresionnan haci, en bista di nos relacion cu otro ancra den Statuut. Presidente ta expresa cu kizas lo tin cu introduci un punchclock na Parlamento pa asina evita cu envez cu Parlamentarionan ta haci politica pafor di Aruba nan por bin trabou pa representa e pueblo cu a elihi nan esta pueblo di Aruba.

BON DIA Aruba

Proceso di union di artistanan local tin un meta importante

Documentacion di historia di arte di Aruba ta balioso pa nos desaroyo como hende


MUSA Art Cafe. Fotografia S.Kuiperi

ORANJESTAD—Caribe Hulandes, y sigur Aruba tin hopi di ofrece riba nivel di arte y cultura,.Esaki tambe ta loucal tabata e meta di 'Crusada Aruba,' unda cuater fundacion artistico local a uni, bou guia di Stanley Kuiperi y Departamento di Cultura pa mustra nos miho cara. Meta ta pa convence curatornan di tres museo importante di New York, esta Harlem Art Studio, Queens Art Museum y El Museo del Barrio, cu nos arte, historia, desaroyo ta complementa bon den plannan di e tres institutonan aki. E tres museonan aki a uni forza pa prepara un proyecto grandi unda kier incorpora henter e historia di populacion, imigracion, politico, medio ambiental y economico di Caribe, pa medio di expresionnan artistico di tur e regionnan Caribense. E exposicion mes ta proyecta pa tuma luga na 2011, reparti den e tres museonan.

E delegacion cu a bin Aruba tabata riba un biaha 'explorativo,' unda pa prome biaha ta sera conoci di cerca cu coleccionnan artistico na Aruba.

Y pa por a mustra e miho, galerianan y fundacionnan di arte na Aruba a bin hunto pa prepara e presentacion, cu a inclui bishitanan na e diferente galerianan, pero tambe un 'biahe virtual' di nos historia artistico.


Arubiana Expo Padu Lampe. Fotografia S.Kuiperi


Sinfa Art Gallery. Fotografia S.Kuiperi

E proyecto 'Crusada Aruba,' tabatin dos meta. Un di pa mustra e delegacion di New York kico Aruba por ofrece na rikesa cultural. Pero mes importante ta pa artistanan Arubiano tambe sinti nan mes parti di un herencia y historia importante.

Stan Kuiperi a hinca un presentacion den otro pa ilustra e historia cortico, pero rico di arte na Aruba. Ta un trabou cu e artista y docente a hinca den otro pa un sesion cu el a tene na New York algun luna pasa, pero a resulta na su luga pa e proyecto di 'Caribbean Crossroads.'

"Nos tin un historia di arte cu ta cuminza di añanan 30 pa awor," Kuiperi a splica Bon Dia Aruba. "Nos mester documenta nos historia artistico, sino, e ta bay perdi. Awor caba bo ta ripara cu algun informacion tocante obranan a bay perdi." Segun Stan Kuiperi, Aruba ainda ta na tempo pa documenta tur loucal nos pais tin na arte, y warda nan pa futuro, ya cu nan ta haya mas balor segun tempo ta pasa.

Tambe ta imperativo pa percura cu artistanan Arubiano tin un bon mira riba tur loucal nos pais a produci, kico nan propio papel tabata den e desaroyo y historia artistico di Aruba. "E ta importante pa nos artistanan sa cu ta balora nan obranan, pa nan sa cu nan ta parti di un historia cu ta creciendo tur dia," Kuiperi a mustra.

Mas ainda, publico general di Aruba tambe mester sa mas di su historia artistico, pa asina comunidad ta consiente cu tin un historia di arte y cu e ta un parti importante di nos desaroyo. Pa medio di e proceso aki, Arubianonan por reconoce nan mes, nan antepasadonan, con tur ta representa den e historia aki. Y ora di papia di arte, no ta referi unicamente na cuadronan of pintura, pero tur creacion artistico y imaginario. E por ta un filmacion, un scultura, poesia, of idea.

Pa Kuiperi, e ta un deber pa documenta e historia artistico di Aruba. Aunke cu na Aruba mes no tin un historiado asina (un historiado di arte di Aruba ta sr. Eddie Martis, kende ta biba na Hulana), pero tin suficiente hende na Aruba cu tin e pasion aki, y Stan Kuiperi mes, como docente di arte na IPA ta hinca hopi di su propio tempo pa registra, busca informacion, nomber y fecha pa asina traha un coleccion. "Mi ta convenci cu si mustra e proyeccion aki, hendenan ta realisa cu tin un historia cronologico di arte den nos pais."


Studio Maritza Erasmus. Fotografia S.Kuiperi


Monumentenzorg. Fotografia S.Kuiperi

Si conoce e historia aki, nos comunidad por ta orguyoso tambe di kico tur nos pais a produci.

Y alabes, pa Aruba por participa den e proyecto grandi na New York aki dos aña, ta importante pa nos materialnan artistico ta documenta.

E hecho cu tur galeria y fundacionnan di arte na Aruba a uni pa presenta nos 'miho cara,' ta ilustrativo tambe cu artistanan a cuminza realisa e balor di ta uni. "Mi ta ripara cu despues di un periodo inicial, e union ta creciendo y mas ta realisa cu mester traha hunto, pa por logra bay mas dilanti."

Aunke cu e velocidad di e 'union' aki no ta bay mes lihe cu Kuiperi ta desea, en todo caso e ta contento cu e proceso ta tumando lugar si, specialmente mirando e comunidad chikito di Aruba. "Poco poco, cu bon intencion, cu bon trabou y bon ehempel, nos ta bay bon dilanti." Y esaki no ta importante solamente pa artistanan cu ta expone nan obranan, pero pa cada ciudadano Arubiano, cu riba nan mes ta hendenan creativo. E solo hecho di ta un hende, ta duna cada un di nos un talento creativo. "Cada hende, miembro di nos comunidad ta parti di cultura y historia," ta e conviccion di Stan Kuiperi, pasobra ora cu conoce di cultura y arte, ta yega na otro nivelnan, unda ta participa na e proceso aki na un forma mas completo.

En todo caso, e curatornan di e tres museonan a keda positivamente asombra y contento cu e forma con artistanan Arubiano a ricibi nan, y ta spera awor cu lo mira e energia aki refleha tambe den e papel cu Aruba lo por hunga den e exposicion grandi 'Caribbean Crossroads,' na 2011.

Segun candidato pa partido MEP, Evelyn Wever Croes

Mester pone camara di seguridad den areanan crucial na Aruba

ORANJESTAD – Manera ta conoci, durante su presentacion oficial Evelyn Wever-Croes, candidata riba lista di MEP, a anuncia cu lo e kier enfoca riba seguridad riba nos pais.

"Nos tur tin e derecho di biba riba un isla sigur, y sin peliger".

Un manera pa logra aumenta seguridad riba nos isla y rebaha violencia riba caya ta pa pone camaranan na areanan crucial, caminda mester mas seguridad. Por ehempel, area di hotelnan, caya grandi na Playa y na San Nicolas, "hot zone" banda di waf.

E camaranan lo mester wordo ubica na lugarnan strategico, pa asina por vigila kico ta sosode, y actua pro activo. Por spera tambe un efecto preventivo di e camera nan.
Cameranan na lugarnan strategico den trafico tambe lo aumenta seguridad den trafico. Aki e ta pensa riba camindanan grandi caminda autonan ta core cu un velocidad demasiado halto, y na lusnan di trafico caminda cu te ainda tin hopi automobilistanan ta pasa den luz cora. Te asta tin cameranan cu ta detecta si e automobilista ta usa e faha di seguridad of no.
Na Hulanda e proyecto aki a duna resultadonan positivo den barionan di Amsterdam y Rotterdam. Algun persona a vocifera cu grabamento cu e camera nan aki ta un invacion di privacidad.

"Nos lo percura pa nos leynan duna suficiente garantía pa evita invacion di privacidad y mester bin bon palabracion tocante esaki", según Wever-Croes.

Un beneficio grandi di introduccion di e camaranan, especialmente den trafico, ta cu esaki lo nifica cu no mester di tanto polis pa check velocidad halto of pasamento den lus cora. Polisnan tin e ora mas tempo pa dedica nan mes na e trabou mas pisa di polis, esta investiga y haya malechornan riba nos isla. Asina tambe Polisnan por ta mas riba caya y por ta mas visible tambe.

Esaki lo duna nos tur un sentimento di tranquilidad y seguridad atrobe, tambe nos turistanan, y sigur lo preveni actonan criminal.
Naturalmente mester desaroya plannan mas concreto. "Mi a papia cu diferente persona den sector priva, y nan a reacciona cu hopi entusiasmo, y a indica cu sector priva ta dispuesto pa yuda den esaki tambe; esaki ta un reaccion sigur sumamente positivo y ta duna hopi speranza pa futuro".

Segun Evelyn Wever-Croes di conversacionnan cu diferente agentenan policial riba e topico, e por conclui cu Polisnan tambe ta para positivo pa cu e planes aki. Segun Wever-Croes ta importante pa traha di serca cu miembronan di Cuerpo Policial, pasobra nan ta esnan cu sa kico tur pasando


Evelyn Wever Croes

Evelyn Wever-Croes a bisa cu di diferente persona e ta tende cu nan ta malcontento cu algo cu gobierno a hasi of keda sin haci, y nan kier un cambio.
Segun Wever-Croes, ora bo sigi puntra nan, nan ta ripara cu nan kier cambio berdad, pero no di color politico, pues no pa weita partido MEP for di gobierno, sino un cambio den maneho di gobierno riba cierto puntonan. Evelyn Wever-Croes tambe ta sinti cu nos mester un cambio y ta spera cu su planes haya aceptacion di nos comunidad y ta prueba di e cambio cu e ta propaga.
Su conclusion ta cu esun cu ta desea e cambio siguramente den su persona nan por haya e cambio real aki.

Bishita di delegacion di Hyatt Resort serca Minister President Oduber

ORANJESTAD - Diahuebs mainta Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di un delegacion di Hyatt Regency Resort, consistiendo di General Manager Susan Santiago, Vice President Asset Manager Jill Johnson, Senior Vice President Carlos Cabrera y Director of Engineering Steve Lacle. Meta di e bishita aki ta pa presenta e plannan di Hyatt Resort pa inverti den diferente proyecto na Aruba y alavez estrecha e lazonan di amistad entre Hyatt y Gobierno di Aruba.



Na e ocasion aki Minister President a expresa tambe su gran aprecio pa e trabaonan desplega pa sr. Cabrera, kende a bay traha pa e head-office di Hyatt na Chicago. Alavez tur e miembronan di e delegacion a ricibi un bunita di pen di Aruba for di man di sr. Oduber.

Misa carismatico na Parokia di Noord

ORANJESTAD - Pastoor Santiago Tomasik, pastor di Parokia di Noord, ta extende un caluroso invitacion na henter e pueblo di Noord y vecindario, tambe e pueblo di Aruba en general, pa asisti diadomingo awor 31 di mei 2009 na un misa carismatico en conexion cu celebracion di fiesta di Pentescoste. For di 5'or di atardi lo cuminsa cu alabansa y canto na nos Señor, sigui pa 6'or exacto cu celebracion di Santo Sacrificio di Misa na honor di Spiritu Santo.

Bini uno, bini tur y laga nos conhuntamente den un solo pensamento y curason alaba y gradici Señor y Spiritu Santo di Dios pa tur e bendicionnan ricibi. Spiritu Santo ta e amor eterno entre Dios Tata y Dios Yiu. Esun cu ta yena y duna nos Su donnan sagrado, pesey ban conhuntamente dune ariba dia di Su celebracion tur e honor y gloria cu E merece.

Facultad di Turismo ta demonstra

Balor di informacion y investigacion pa maneho di turismo

ORANJESTAD— Informacion ta crucial pa cualkier organizacion cu kier bay dilanti. Y Facultad di Hospitalidad y Estudio den Maneho di Turismo ta percura, pa medio di su studiantenan cu diferente instancia ta haya informacion balioso cu por sirbi pa por sigui crece.

Ora cu a lanta e facultad di turismo na Universidad di Aruba na 2005, tabata previsto cu e tereno di turismo ta mucho mas amplio y dinamico compara cu 20 aña pasa. Pero tempo a cambia y turismo a bira mas compleho. Turismo y hospitalidad no ta solamente un arte pero tambe un profesion y un sciencia.

Y esaki ta un pensamento cardinal den e filosofia di e facultad di turismo, segun e decano Dr. Ryan Peterson.. Si antes por a specialisa den areanan tecnico y standarisa di turismo, awendia e mesun industria y nos isla como destinacion turistico ta rekeri profesionalnan flexible cu abilidad analitico, social, y strategico, pero cu alabez tin pasion pa nan trabou, determina pa kier traha riba un miho futuro.

Ora di maneha y planifica turismo den un contexto dinamico y competitivo, informacion actualisa ta importante pa por tuma decision responsabel, inteligente y di forma sostenibel. Planificacion ta rekeri datonan confiabel y di calidad halto, specialmente den un contexto turbulento cu volatilidad halto.

Ta den e cuadro aki a organisa e fase final di estudio di e 'Bachelor of Science in Hospitality & Tourism Management Studies' na Universidad di Aruba. Como parti di nan estudio y examen final, studiantenan mester a haci un investigacion scientifico den practica. E siman aki diferente studiantenan di turismo a defende di forma exitoso nan thesis di investigacion na Universidad di Aruba.

E temanan investiga ta varia riba diferente nivel organisacional y industrial, y ta capta e diversidad, dinamismo y creatividad di nos destinacion turistico. Riba nivel departamental studiantenan manera Mark Tiemes a investiga e importancia di comunicacion y conflicto pa maneho di tour operations. Ayerim Lacle a enfoca riba competetividad di mercadeo electronico.

E estudionan di Stephanie Croes y Diana Croeze a pone un luz riba e calidad di operacion den cadena di suministro, mientras cu Diana Herrera a investiga adopcion y inovacion tecnologico den restaurant, y Emile Kock a studia calidad di servicio y lealtad di turista den restaurant.

Di otro banda studiantenan manera Melendy Neuman, Minerva Kock y Milagros Yarasca e hinca nan energia ta analisa e papel di maneho di recurso humano y efectividad di liderazgo den hotel.

Carlos Terranova y Juan Carlos Solis a studia diversificacion cultural di turismo y e importancia di programanan medio-ambiental den hotel. Illiana Croes a investiga e importancia di Geo-Tourism pa Parke Nacional Arikok y e cantidad di factor cu ta determina calidad y satisfacion.

"Asina aki bo ta ripara e diversidad di temanan investiga den un temporada di pasantia investigativo ('research internship')," segun Dr. Peterson. Durante un temporada di mas o menos cuater a cinco luna e studiante ta haci e investigacion di forma independiente y cientifico, bow supervision di e facultad di turismo. Na final, e studiantenan mester a hinca nan resultadonan den un tesis investigativo y tambe defende nan ponencianan dilanti un comision di facultad y industria.

E balor di e investigacion no ta solamente pa e studiante, sino tambe pa e compania of industria en general. E tipo di investigacion aki ta relativamente cortico y enfoca riba aspectonan actual y directamente relevante pa e compania. Di e forma aki e facultad di turismo ta demonstra e balor di informacion y investigacion pa desaroyo sostenibel y maneho inovativo di turismo. Segun e decano, di manera aki compania y industria tin aceso na informacion actual y relevante pa por tuma decision strategico y mehora calidad y competetividad.

Facultad di turismo kier a gradici tur compania cu a colabora cu studiante durante nan pasantia y en especial tur e supervisor cu a guia studiante den practica. Un danki en special ta bay pa Aruba Tourism Authority, Westin Resort, Parke Nacional Arikok, Valero, Marriott Resort, Romar Trading, Phoenix Resort, Divi Divi, Red Sail Sports, TGI Fridays, Mr. Jazz, y De Palm Tours. Y mas cu tur cos, Decano Peterson ta hopi orguyoso di su studiantenan cu a logra haci un trabou excelente, cu awor por sirbi como base tanto pa nan propio experencia, pero tambe pa e companianan cu a coopera cu e programa.



Carlos ATA



Diana Jazz.



Milagros Westin.



Minerva Divi



Illiana Arikok

Ministro di Salubridad Publico, drs. Booshi Wever

E Berdad Di Fundacardio

ORANJESTAD -E comentarionan di ultimo tempo di oposicion, specificamente di sr. Arthur Dowers y sra. Monica Kock (MPA), unda ambos ta trata na pone den duda e funcionamento di Fundacardio na Valencia, ta merece un reaccion pa desbarata nan atakenan infunda.

Expresionnan di ambos ta crea e impresion cu ta solamente casonan menos afortuna tabatin; ta cumbini ambos pa "lubida" di menciona tur e cantidad di casonan cu SI a bay bon na Valencia!

E "audit" cu a wordo anuncia anteriormente, lo tuma lugar otro siman, y e resultado di e auditnan aki lo munstra e validez, of no, di e reclamonan cu a wordo treci dilanti; ta mas cu claro cu pasonan corectivo lo wordo tuma unda esaki ta necesario.

Fundacardio tabata un scohencia logico, mirando e relacion cu ya tabata existi, ademas di nan programa cu ya nan ta haciendo caba na Trinidad.

Na inicio di e programa Fundacardio lo bin cu nan team, y lo guia nos propio cardiologonan cu kier participa den e programa, pa esakinan profesionalisa nan mes ariba e tereno aki. Aki na Aruba e specialistanan di Fundacardio pues lo haci e operacionnan conhuntamente cu nos propio docternan, pa asina nos mes hendenan despues di 5 aña di training por maneha e programa aki.

Esey kier meen cu, na lugar di mester bay Valencia, e patientnan pronto lo por wordo atendi aki na Aruba mes, kedando cerca di nan famia, pues den mas trankilidad y bao cuido di nos propio profesionalnan.

E insinuacionnan di sr. Dowers, cu pa motibo di mi lasonan directo cu e mediconan di Fundacardio, lo mi tin lasonan comercial cu e Fundacion aki, mi mester refuta categoricamente.

Ta berdad cu tin un relacion di amistad entre Fundacardio y mi persona, y esaki pa e tratamento sublime di mi problema.Y aki mi kier aplica e dicho popular "piensa el ladron que todos son de su misma condicion". Y aki tambe mi kier informa sr. Dowers cu mi ta e unico politico kende, sin cu ley ta obligami esey, a duna cuenta na Algemene Rekenkamer di mi propiedadnan, pa asina demostra cu no tin ningun pay-back na mi persona, locual sr. Dowers ta insinua.

Cu Fundacardio lo ta yamami ora algo bay malo, sr. Dowers ta conclui for di mi yamada pa e hospital pa informa mi mes riba un caso particular; durante e yamada aki mi a wordo informa di cierto sucedidonan, entre otro unda por ehempel un cardiologo cu a manda un patient, supuestamente lo a insinua cierto cosnan straño, riba cua ta preferibel no duna comentario.

MPA tambe a escohe pa haci cierto insinuacionnan encuanto di e opcion di manda patentnan pa Valencia na lugar di Colombia.

Ta un hecho cu ya caba den pasado patientnan tabata wordo manda pa Valencia, na unda e promenan tabata wordo acompaña pa un cardiologo local, y kende na Valencia tabata bisa e mediconan cu ora nan manda hende St. Lukes (Houston), nan ta ricibi $2000 pa cada verwijzing.

E dos amigonan di mi, esta dr. Maximo Guida y dr. Bacalau, a nenga rotundamente pa paga algun "kick-backs". Y aki ta na unda tur e problema a cuminsa tambe. E comision cu a bishita Fundacardio y cu a haci e audit sin cu nan tabata cualifica pa esey, tabatin como miembro tambe e mesun cardiologo cu a pidi e $2000 ! E rapport di e comision aki a conduci na mi invitacion na dr. Maximo Guida pa bin responsabilisa su mes riba contenido di e rapport cu e comision a traha riba e clinica na unda cu dr. Guida ta hasi e operacionnan.

Aki un clarificacion ta na su lugar: dr. Guida no tin clinica; e ta e presidente di Fundacardio y ta haci operacion den e clinica na Valencia. Riba nos invitacion ningun di e cardiologonan aki, ni dr. Boesten, director di Horacio Oduber Hospital, a presenta! Pues, tur a briya cu nan ausencia, dunando indicacion di no tabata interesa di scucha e refutacion di dr. Guida.

Pa motibo di e insistencia riba e rapport aki, no por saca ningun otro conclusion sino cu e cardiologonan aki ta tras di henter e wega politico, simplemente pa e Centro Cardiologo na San Nicolas no bira un realidad.

E rapport de facto ta uno sin pia sin cabez, un rapport cu por wordo contradeci facilmente, di tal manera cu hasta cardiologo dr. Lacle mester a distancia su mes di cierto ponencianan den e rapport.

Manera menciona anteriormente otro siman lo tuma lugar un audit, y esaki lo ta na encargo di professor Salermo y dr. de Marchena, kendenan por cierto mi no conoce, pero kendenan sí ta cualifica pa esaki; e resultado di e audit lo wordo presenta dia 4 di juni na tur cardiologonan y na mi persona.

Continua A/16



Continuacion di A/15

Mescos cu mi ta compremete mi mes pa tuma e pasonan necesario si e resultado sali negativo, di mes manera ta di spera cu cierto cardiologonan lo bira responsabel y stop di yena miedo den e patientenan, ora e resultado sali positivo!

Ta crea e impresion cu na Valencia patient ta prohibi pa muri, mientras cu na Colombia si hende mag fayece: recientemente 2 Arubiano a fayece na Colombia, pero ningun musca a bula, tur hende ta keto.

Na Hulanda y na St. Lukes (Houston) tin casonan di fayecimento, pero ningun hende ta comenta esaki! Pa keda mas cerca di cas: den nos propio hospital hende ta muri, nada! Pero, laga un hende muri na Valencia, pica mortal di Minister Wever, pasobra ta e a mande aya pa e muri!

Pa complace sr. Monica Kock, ata e cifranan di Valencia, te cu luna di maart 2009:

Total di patientnan: 290
Operacion realisa: 75
Casonan mortal:3
Mortalidad durante operacion:4%
Euroscore di e serie:8,84
Mortalidad estima: 8,84%

E estadistica aki ta munstra cu e casonan di mortalidad na Valencia durante operacion tabata menos cu e mitar di e mortalidad estima y e Euroscore di e serie. Esaki ta demostra cu e resultadonan obteni ta superior (mucho mas mihor) cu e standardnan internacional.
Esakinan ta cifranan real y no manera cu e cardiologonan cu a traha e rapport y cu a simplemente chupa e cifranan aki for di nan duim, un rapport pa saca nan gal pa perhudica Fundacardio, simplemente pasobra nan no lo haya e "kick-backs" di $2000 cu nan tabata haya antes for di St. Lukes (Houston). Contrario na loucal sra. Monica Kock ta bisa, esta cu na Valencia ta simplemente checkeo so nan ta haci, aki ta operacionnan sumamente complica y grandi ta wordo haci. Patientnan cu no tin un grado halto di risico, ta wordo manda pa Colombia pa wordo opera. Pues ta obvio cu e gastonan na Valencia ta mas halto cu esunnan na Colombia; e cifranan ta papia pa nan mes.
Por ehempel, si bo manda 10 patient pa Colombia pa haci checkeo, y 5 patient pa Valencia pa haci operacionnan complica, ta mas cu logico cu esun di Valencia lo costa mas. Ta bini acerca, cu si pa Valencia e cardiologo di Aruba ta manda e patient cu tambe ta diabetico, of cu trombose, y pa colmo e cardiologo no ta informa Valencia di e enfermedadnan cronico aki, bo mester por spera complicacionnan! Ta keda e pregunta si e cardiologo aki ta haci esaki conscientemente pa purba perhudica Valencia of mi persona! Mi ta sintimi obliga di cuminsa reacciona ariba e accionnan aki pasobra mi no por permiti pa e cardiologo, e profesional, sinta hunga politica y hunga cu sentimientonan di nos patientenan, anto ami mester sinta na banda, keda keto pasobra tin secrecia medico. Si e cardiologo(nan) ta kere cu esaki ta e manera pa purba perhudicami, anto nan ta bon equivoca. Mi no por permiti cu dr. Cheng y dr. van Leeuwen, na kende nos a ofrece nos hospitalidad pa nan eherce nan funcion akinan, ta bin purba perhudica ami cu ta trahando, haciendo mi maximo esfuerzo pa trese e cuido y calidad medico akinan na Aruba na un nivel halto. Ta di spera pues cu nan lo stop di hunga politica y stop di hunga cu sentimiento di nos patientnan local. Mi kier sugeri sra. Monica Kock pa bay un tiki mas den pasado pa check e cifranan di St. Lukes (Houston), unda e lo constata cu despues cu nos a dicidi di manda e patientenan otro caminda, St. Lukes a corre baha nan prijs cu 60% !! Esey kiermeen cu tur e tempo ey St. Lukes tabata suta placa di e pueblo di Aruba; naturalmente nan mester a cobra caro pasobra nan mester a paga "kick-backs" na cierto cardiologo(nan) di Aruba kende a verwijs e patientnan na e hospital ey!

Drs. Candelario A. S. D. – Booshi - Wever
Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero

Remitido

E otro banda di medaya di Valencia

Mi kier comparti, cu e pueblo di Aruba, mi experiencia tocante Valencia. Ami ta un di e personanan cu a bay Valencia, Venezuela na luna di januari 2009 pa opera curason.
Prome cu tur cos mi kier splica tur hende cu 'Fundacardio' NO ta un clinica of hospital. E nomber ta papia pa su mes; 'Funda' di fundacion y 'Cardio' di cardiologia. 'Fundacardio' ta un fundacion cu ta yuda y duna servicio na pashentnan cu problema di curason. Fundacardio tin contacto cu AZV y AZV tin contacto cu Fundacardio. Pues tur carta di dokter, relato tocante situacion medico di pashent of otro documento relaciona cu e pashent su estadia y procedura pa operacion ta bay Fundacardio. Fundacardio ta manda esaki pa AZV sea pa informa of pa haci peticion. AZV na su turno ta duna sea contesta of algun otro "feedback" na Fundacardio. Fundacardio tin su ekipo di specialista "Cardiocirujano" cu ta sostene e fundacion aki den su trabounan. Dr. Maximo Guida ta presidente di Fundacardio.
Riba 'Dia di Betico', 25 di januari 2009, ami hunto cu mi yiu, 1 verpleegster y 1 broeder a biaha di urgencia cu Air Ambulance pa Valencia. Nos a haya, na Aruba, un servicio rapido y tremendo for di: AZV, personal di Mediacare-Hospital 'Dr. Horacio Oduber', personal di ambulance, personal di Aeropuerto 'Reina Beatrix' y personal di Air Ambulance. E traslado di emergencia di Aruba pa Valencia ta hopi bon organisa y lihe. Na yegada na Valencia ya caba tabatin un ambulance tabata warda nos. Mi prome impresion ta e acercamento y maneho profesional respecto mi persona tanto riba e trato medico como e trato humano. E ambulance a hiba nos stret pa 'Hospital Metropolitano del Norte'. Ora ami cu mi yiu a yega e hospital, e enfermeranan a bin contra cu mi pa hiba mi na "Unidad de Cuidados Intensivos"(UCI).
Den e unidad aki mi a ricibi tur e atencion necesario cu un vigilancia di 24 ora. E hospital ta limpi, bon manteni cu hasta e ta parce nobo, amplio y cu tur facilidad tanto pa e pashent como pa e acompañante. Ora famia bay bishita un pashent den UCI, e mester bisti un bata, pechi, tapa boca y nanishi, cu nan mes ta duna, pa asina e drenta den e camber. Nan ta haci esaki pa cuida e pashentnan contra virus. Asina bon nan ta cuida e pashentnan.
Pa motibo cu mi a haya den luna di december problema cu mi sanger (ITP: problema cu "bloedplaatjes"), mi mester a bay riba "afdeling" pa tratamento pa hisa mi "bloedplaatjes". Riba "afdeling" tambe mi a haya un trato sublime di parti di e enfermeranan y di Dr. Hernandez, hematologo, cu a trata mi problema di sanger. Mi a keda mas cu 2 luna na Valencia, pasobra Dra. Pecora y Dr. Guida no kier a tuma niun risico di opera mi pa motibo cu mi bida tabata na peliger. Tur ora mi tabata bisa e dokternan:"Awor si mi ta cla pa opera.". Pero nan ta bisa cu no, mi no ta cla ainda, pasobra e "bloedplaatjes" ta hopi abou. "Nos ta traha pa salba bida. No pa mata un pashent." Aki nos (pueblo) por saca afo cu e dokternan aki ta hopi cauteloso cu e bida di e pashent. Ora cu mi "bloedplaatjes" a subi na 106 mil, nan a prepara mi pa opera.
Prome cu operacion mi mester a pasa tur test rekeri e.o. saca x-ray di torax, bay Fundacardio pa haya e 'holter' etc. Banda di esaki mi a haya un lista di regla cu mi mester a tene mi mes na dje; bebe hopi likido un dia prome cu operacion, no come despues di 9 or di anochi, pa menciona un par.
Despues di operacion tabatin un enfermero 24 ora cu mi sinta na pia di mi cama. Kico cu mi tabatin mester, el a yuda mi cune. Si e mashin, cu tabata conecta na mi, haci cualkier zonido, mesora e enfermero tabata na e mashin. E dokternan tabata bin cerca mi 2 biaha pa dia pa regula e mashin y pa mira si tur cos tabata bayendo bon. E cuminda di e hospital ta bon balansa y logicamente adapta na e pashent su problema.

Ami mes a trata nan tur cu respet y cariño y nan a trata mi mescos. Bo ta mira y sinti cu nan ta stima hende y no e placa. Tanto e pashent como e acompañante mester bay cu mente positivo y cu hopi trankilidad, pasobra e dokternan sa nan trabou. No lubida cu nan tambe ta humano. Si un pashent of su acompañante ta papia palabranan insolente, sushi cu dokter y e enfermeranan y cu e pashent no ta comporta su mes debidamente, mi ta pensa cu ta yega un momento cu nan como hende ta bisa 'ta basta'. Atrobe mi ta bisa, ami a haya un bon trato. Danki na Dios cu El a duna nos bon dokternan na Valencia.
Mi conseho ta bay na tur pashent cu a bay Valencia pa opera. E exito di un operacion ta e cuido cu abo ta duna bo mes. Cana regularmente, mantene bo mes na e dieet cu nan ta prescribi pa bo, haci bo "check up" debidamente. Cu otro palabra bo tin cu cambia bo estilo di bida. E no por keda mescos mas, pasobra bo ta keda un persona delicado/sentido.
Pa finalisa mi ta gradici inmensamente:
--Na Aruba: Dr. Anaya, Dr. Lacle, AZV, personal di Eerste Hulp, personal di Mediacare y di piso 3 di Hospital 'Dr. Horacio Oduber', personal di ambulance, personal di Aeropuerto 'Reina Beatrix' y personal di Air Ambulance.
--Na Valencia: Dr. Maximo Guida, Dr. Bacalao, Dra. Pecora, Dr. Hernandez, tur enfermero-y enfermeranan tanto riba "afdeling" como den UCI di 'Hospital Metropolitano del Norte', personal di 'Fundacardio', personal di ambulance y personal di 'Hotel Ucaima'.
Shonnan, esaki ta e otro banda di medaya di Valencia.

Ronny Luidens
Rooi Koochi 26-H

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Guyanes ta bay busca problema na oficina di Fundacion

ORANJESTAD—Diaranson 9.30 di mainta, polisnan ta bay na e oficina di e Fundacion Hende muhe den Dificiltad, naunda tin un homber agresivo.
Na yegada polis ta papia cu e directora, kende ta bisa cu e no a yama polis, pero ta kere cu ta testigonan a haci'e. Na e sitio polis ta topa cu e homber K.H. naci na Guyana di 46 aña, kende ta conoci di polis pa su agresividad contra su casa y tambe recientemente dilanti polisnan a menasa e muhe di mate cu sanger friu.
Polis a haye calmo y nan a papia cune. E directora a bisa polis cu el a papia cu K.H., como cu e ta buscando su casa, pero e Fundacion no ta dune adres di e muhe. Polis a bisa e directora si e mester di asistencia pa e yama nan.

+++

Chollernan ta pidi placa na lus di trafico na Aeropuerto

ORANJESTAD—Diaranson merdia 11.10, polis motorisa pasando na e lusnan di trafico na Aeropuerto, ta mira un choller ta pidi placa na e chofernan.

E choller ta mira ora cu e lus bira cora, e ta core bay na e bentana di e auto y ta bati y pidi placa, treciendo trafico na peliger y tambe su bida. Ademas di esey e ta un molester pa e chofernan. Polis a core cune for di e sitio. Ta trata di e conocido di polis Rowliano.

+++

Ladronnan ta bay cu auto for di Arashi

ORANJESTAD—Diaranson 3'or di atardi, e turista E.W. naci na Estados Unidos di 25 aña, ta bay na oficina di Visibility Team y ta duna keho di ladronisia y destruccion. E ta bisa polisnan cu desconocinan a kibra den un auto y a bay nan pertenencia y tambe a horta un V-887 un Chevrolet Spark. Polis a tuma su keho.

+++

Homber a bay landa y a haya su auto kibra

SAN NICOLAS—Diaranson 5'or di atardi, e homber A.L. ,ta bay warda di San Nicolas y ta duna keho di destruccion di su auto. E ta bisa polis cu 3'or di atardi el a bay landa na Mangel Halto, y ora cu el a bolbe 4.30 or, el a haya glas di su auto kibra.

+++

Discusion a bira un pelea formal

SAN NICOLAS—Diaranson 5'or di atardi, polisnan di San Nicolas ta bay na Miramar Rumshop pa un pelea. Na e sitio, nan ta papia cu e homber N.J. di 31 aña, kende ta bisa polis cu su ex casa, mama di su yiu tin relacion cu e homber J.M. di 23 aña. Segun N.J. a bisa polis cu e homber J.M. ta usa droga dilanti di su yiu y a bay reclama e muhe y nan a diiscuti. E dia ey, el a topa cu e homber J.M. na e rumshop. Nan a discuti y a start un pelea. Ora cu polis a yega, J.M. no tabata mas na e sitio. Polis a conseha N.J pa e bay Voogdijraad pa ponenan na haltura di e caso y atende asunto di e mucha.

Teo Croes, un otro palanca di MEP a uni na partido AVP





ORANJESTAD - Diaranson atardi un otro palanca di añanan largo di partido MEP a hisa e bandera berde na su cas na Paradera. Ta trata aki di Teo Croes, un persona hopi conoci den mundo di transporte y turismo pa hopi aña largo y awor el a dicidi di comparti su conocemento y experiencia cu Partido di Pueblo Arubano AVP, specialmente cu Otmar Oduber.

Cu un cantidad di famia y sostenedornan presente, Teo y Otmar a hisa e bandera berde di speranza na Paradera.

Teo a conta cu el a dicidi di join AVP y Otmar pasobra e ta wak den e partido berde cu esaki ta e partido cu por hiba e pais aki bek na e rumbo cu e mester coy pa nos tur tin un prosperidad, pa nos por tin un futuro y un seguridad pa nos yiunan y nos nietonan.

Splicando dicon el a dicidi di bay cu Otmar 'all out', Teo a bisa cu e ta wak den dje un hopi cu hopi talento, un persona cu si ta pone su mente na un cos e ta cumpli cune y den e ramo cu e ta pensa di bay, Teo ta kere cu e por ta un asset pe.

"Mi ta sintimi hopi honra cu mi a wordo aprecia pa mi conocemento y experiencia den e ramo cu Otmar lo kier bay aden. Sr. Mike Eman, un bon amigo dimi di tempo di scol, hopi aña nos ta papiando y mi ta kere cu e ta bay ta un lider ehemplar pa nos y mi ta kere cu el lo bay sa di guia e pueblo aki conhuntamente cu Sr. Benny Sevinger, Otmar y otro coleganan di partido pa nos por tin Aruba bek manera cu nos tabata kier'e, manera nos tabata tine antes pa nos bay pa futuro pa nos yiunan y pa full e comunidad Arubiano", según sr. Teo Croes.

Despues di e palabranan cu a bin di curazon di teo, Otmar a hiba palabra y a indica cu e parti mas importante ta algo cu nan a papia hopi biaha cune mes y cu su ruman homber Pierre, esta riba duna e balor na nos propio yiunan di tera pa nan conocemento y pa nan experiencia, algo cu a wordo perdi den e ultimo 8 añanan. Esaki a pesar cu nos por tabatin hopi yiunan di tera cu por tin oportunidadnan grandi pa por desaroya y yuda gobierno.

Pa Otmar esaki ta un muestra mas cu Aruba tin e speranza cu despues di 25 di september por debolbe e seguridad cu nos tabata conoce aki na Aruba, por debolbe e felicidad y asina el a yama Teo bon bini na e equipo di AVP. "Conhuntamente nos ta mustra e direccion y e cambio cu e pais aki ta bay, uniendo nos mes como forza, uniendo nos mes como yiunan di tera pa nos por logra bek e desaroyo cu semper nos a conoce akinan na Aruba".

Benny Sevinger tambe tabata presente y a mustra riba e punto importante cu Teo a toca, cual ta reconocemento di nos yiunan di tera, pero tambe un otro punto hopi esencial den e proximo gobierno ta e futuro generacion, nos yiunan, nos nietonan, pasobra ta pa nan nos mester traha na e momentonan aki.

Tambe Sevinger remarca e punto cu nos mester recupera bek e Aruba cu nos tabatin y hibe na un nivel unda cu futuro di nos yiunan y nietonan por wordo garantiza, esey ta e compromiso di partido AVP y "hunto manera un famia un pa un lo pone un bloki pa nos hendenan construi e cas, e futuro, e mihor bida pa nos yiu y nos nietonan".

Na final el a yama Teo bon bini na e team, na e "think tank" di Otmar caminda cu e ta aprecia, mescos cu resto di AVP cu Teo ta pone su conocemento y su schouder bou di e lucha pa dia 25 di september nos celebra cu Aruba a drenta un etapa nobo, un etapa di un gobierno cu berdaderamente lo traha pa e pueblo y pa e futuro generacion.

BON DIA Aruba

Caso penal contra complicenan di malversacion na SVb posponi

ORANJESTAD – Ayera mainta shete sospechoso di complice di malversacion di placanan di SVb a presenta dilanti Hues. E personanan aki den un of otro forma a yuda e dos ex empleadonan di SVb esta E.M.d.L. y of M.K. malversa hopi placa for di SVb.

E sospechosonan ta: J.S., H.d.C., E.v.d.B., A.L., G.T., C.Q. y C.R.M.

YUDA MALVERSA

Ta asina cu e sospechosonan E.M.d.L. y M.K. ya a wordo condena y hasta nan caso a wordo trata den Corte Superior. E forma con nan tabata malversa placa tabata cu nan tabata haci manera cu SVb lo mester paga e 7 sospechosonan y e placa aki tabata wordo parti entre nan.

J.S. ta wordo acusa diintencionalmente tabatin mas o menos 10.539,42 florin y/of 27.613,02 florin cu tabata procedente di e malversacion di SVb riba su cuenta bancario.

H.d.C. ta wordo acusa di intencionalmente tabatin 28.493,27 riba su cuenta bancario cual ta procedente di malversacion di placa di SVb.

E.v.d.B. ta wordo acusa di intencionalmente tabatin riba su cuenta bancario y cuenta bancario di su compania e sumanan 11.627,13 florin, 12.304,00 florin, 14.785,72 y 24.537,83 procente di placanan di SVb.

A.L. ta wordo acusa di intencionalmente tabatin 23.588,02 florin riba su cuenta bancario cu ta procedente di SVb.

G.T. ta wordo acusa di intencionalmente tabatin den su poder 12.524,30 florin, 16.971,97 florin y of 25.491,93 florin cual placanan ta procedente di e malversacion na SVb.

C.R.M. ta wordo acusa di intencionalmente tabatin riba su cuenta bancario di su negoshi 3.224,83 florin y 9.752,10 florin cu ta procedente di e malversacion na SVb.

CASO POSPONI

Ayera mainta Hues a informa tur e sospechosonan, kendenan tabata acompaña cu nan abogado, cu no por trata e caso door cu e documentonan di e caso ta na Curacao, door cu Corte Superior recientemente a trata e caso aki. Esey a trece cune cu Hues a dicidi di pospone tratamento di e caso pa dia 17 di Juli.

Bingo na Club Boneriano

ORANJESTAD - Fundacion the Heart of San Nicolaas, encarga cu maneho di Teresita Center na San Nicolaas ta recorda henter e comunidad di San Nicolaas cu DIASABRA 30 di MEI 2009, tin e grandioso BINGO na Club Boneriano.

Ta anuncia cu ta cuminsa registra 6:00pm y 8:00pm BINGO ta cuminsa. E fundacion ta avisa tambe cu tin un bar cu cushina full equipped. Tin cuminda, snacks y suficiente cos pa bebe. E comision ta gradici tur hende cu ta yuda cu e actividad aki y tur cu a haci un donacion.

Nomber di defunto Gilbert Regales tambe ta aperece riba e rol

Awe ta sigui cu caso penal contra e resto di grupo relaciona cu ladronicia di 1.6 miyon dollar for di banconan

ORANJESTAD – Awe mainta 8.30 lo bay sigui cu e caso penal contra e cuater sospechosonan relaciona cu ladronicia di 1.6 miyon dollar di banconan. E caso aki a wordo posponi dor cu Gilber Regales y su primo G.R.A.Regales no tabatin abogado. Ariba peticion di e abogadonan di K.F.H. y I.v.d.B. a pospone nan caso tambe e dia ey ya cu nan envolvimento den e caso ta diferente compara cu e grupo cu realmente ta envolvi cu e ladronicia.

ACUSACIONNAN

E sospechosonan Gilbert Regales, G.R.A.Regales, K.F.H. y I.v.d.B. ta wordo acusa:

- di ladronicia di un cantidad grandi di placa cu tabata pertenece na un banco y/of un compania di transporte di placa riba 16 di October 2008.

- Tambe nan ta wordo acusa di den e periodo di prome di Augustus 2008 pa 12 di Februari 2009, a forma parti di un organizacion cu tabatin como meta pa comete crimennan y cu tabata consisti di un grupo di persona cu tabata traha hunto.

- Mas ainda nan ta wordo acusa alavez di, conhuntamente cu otronan of un otro, sconde e suma di placa en cuestion, di cual nan tabata sa cu e ta procedente di un crimen, den e periodo di 16 di october 2008 pa 12 di februari 2009.

Manera ta conoci, K.F.H. y v.d.B. a wordo deteni relaciona cu cumpramento di dollar cu ta procedente di e ladronicia y cu ta G.R.A.Regales lo a bende nan esaki.

Loke a capta atencion ta e hecho cu e defunto Gilbert Regales, tambe ta wordo cita. Por a compronde cu door cu e caso ya a wordo presenta den Corte, Ministerio Publico no por deshaci di e caso penal contra Gilbert Regales. Esaki ta competencia di Hues.

Redactor di casonan di Corte lo cubri e caso aki y lo informa e lectornan di Bon Dia Aruba, kico a sosode den Corte.

Awe, "Viva la Donna Day": Un dia di cuido y beyesa pa hende muhe cu cancer





ORANJESTAD – Awe diabierna 29 di mei a asina leu atrobe Aruba ta conoce su di tres "Viva la Donna" Day. E ta un proyecto cu a cuminsa na Hulanda riba iniciativa di Corinne de Haas, un estecista cu a haya cancer y a sinti falta di cuido adapta na su estado emocional despues di e tratamentonan di quimo cu por ta hopi pisa.

> **"Hopi salon di beyesa, pelukeria, masahista y otro institucionan ta habri nan porta special pa e hende muher cu tin cancer y ta duna nan tratamento gratis."**

E aña aki ta bay tin un actividad extra den forma di un cocktail party saludabel na Camacuri Residence den ora di anochi pa tur hende cu a participa den dia.

Esaki ta danki na e cooperacion special di Camacuri Residence y Digicel, pero tambe di un cantidad di empresa y hendenan individual cu a duna nan coperacion na e bunita evento aki.Na Aruba B.T.A.A., e Asociacion di masahista y estecista ta coordina e tratamentonan cu e salonnan di beyesa y spa ta duna riba e dia aki, ja cu no ta tur tratamento por ser duna na un hende cu tin cancer. E directiva di B.T.A.A.,kier pidi coperacion di tur donjo di trabao di e damanan cu ta bay participa na e dia aki pa duna nan e oranan necesario pa nan por participa trankilamente.

Pa mas infomacion nan por yama libremente na Beauty with Style na telefon 588-7515 of Indira Skincare na 584-6263.

Tambe BTAA ta duna un danki di curason na nos muhenan cu curashi y modelonan precioso, Ingrid, Carina y Gina pa a comparti nan alma, curason, speransa, fe y balentia cu nos. Riba e pregunta 'Kico cancer a siña mi?', nan a contesta lo siguiente: "...Mira bida di un otro forma...disfruta conciente di cada dia...di mi famia...di naturalesa...mi a siña pa biba 'awe'... cada dia ta un dia...tin dia duro...pero esaki ta conta pa tur hende, cu of sin cancer...stima mi mes...stop di pone otro hende semper na prome luga...duna e cancer un luga den mi bida y sigi biba, mescos cu tur otro hende... Bisa mi mes cu Dios a cura mi caba y 'Go for life'...pa gosa di bida... siña corda riba mi mes tambe... Si mi por a cambia algo, mi lo a biba cu menos stress, menos core core...enjoy life.."..hari hopi...busca hende positivo rond di mi...prome mi a pensa 'morto', awo mi sa cu despues di cancer 'tin bida'...

E damanan aki ta sinja nos cu nos por tin cancer como ser humano, pero cu abo...no ta bo malesa...

...Cu abo ta un ser precioso...Un hende cu curashi...Un hende cu fe...Un hende cu balor...cu tin bida..pa Bib'e!!

Auto a kima completo





ORANJESTAD – Ayera den oranan di anochi alarma ta wordo bati pa un auto cu a kima na Ponton.
Na yegada nan ta topa cu un Chevrolet Malibo cora cu tabata practicamente totalmente kima.
Segun e hendenan den e auto ta conta, nan tabata riba e caminda ey ora cu e chofer a sinti cu su asiento ta birando cayente, mesora a para e vehiculo y a sali afo y bati alarma. El a kima completo.

Hoben deteni cu auto horta y marihuana



Oranjestad – Ayera tardi doño di un Starlet a conoce su auto riba caminda y el a yama polis bisando polis cu e ta sigiendo su auto pero cu esaki tin un otro number riba dje esta A31000.

Pero despues di un rato el a perde for di bista den Macuarima pariba di cas di Henny Leo.
Despues di un rato nan a logra mira e auto atrobe pero a bolbe perde. Polis alfin a bin encontra e auto na Macuarima mes, hunto cune un cantidad di mata di marihuana y tambe a detene un menor di edad cu a horta e auto.



BO CADENA DI NUMBERNAN DI SUERTE TA DUNA E NUMBER DI AWE

CATOCHI PRO DEPORTE CATOCHI-PRO DEPORTE
7865-3894-5654

Diario	Corsow
6850	1748
3589	7262
9419	6488

LOTTO PA DEPORTE

25-12-07-26-05

BIG 4 2564

SUPER 4

4968



Parlamentario Arondino Croes

Fraccion di MEP ta sostene gobierno pa evita desaroyo den Parke Nacional Arikok

E mester keda un parke recreativo y natural

ORANJESTAD – Ta impotente pa salvaguardia nos Parke Nacional, pa asina Aruba duna un ehempel na e region aki. Un aspecto importante cu mester tene na cune ta y salvaguardia ta nos medio ambiente. Den esaki sr. Arondino Croes ta referi na Parke Arikok na e ocacion aki. fraccion di MEP, mirando e importancia unda rond mundo nan ta purba preserva y conserva hopi die areanan di naturalesa, unda cu bo tin cierto area di bo terenonan pa bo promocion di flora y fauna, specialmente pa cultura historico di Aruba.

Aki por bisa cu Parke Nacional ta un area principal, unda cu Aruba a destina esaki pa e proteccion aki nan, manteniendo asina nos cultura di medio ambiente., pa emotibo aki esaki los irib tambe pa educa hoben y adulto pa medio ambiente y cultura. E motibo principal pakico e mocion aki a bin dilanti, pa motibo cu tin un hofi Fontein den e parti di curason di parke arikok, cu un grandura di 43 mil meter cuadra cu ta den proceso pa wak si por haya esaki nan, paso e por keda den an di sector priva, unda nan por desaroya hopi tipo di facilidad, cu por perhudica e meta principal die parke aki, ta pa e motibo aki cu a bin cu e mocion aki, unda a pidi gobierno pa sigui duna atencion na e proceso di negoshacion pa e parke aki nan, actual doño di hofi fontein, hunto cu DIP y gobierno pa wak si por cumpra e tereno aki over. Pa asina tambe por haya full e parke cu pro comberti esaki den un centro cientifico di investigacion di flora y fauna di Aruba cu ta bon pa e conocemento educativo general, pero tambe pa e sistema di replantacion y pa cu e plantacion di flora y fauna na Aruba.

Esaki ta e unico hofi di awa dushi na Aruba, cu ta suministra suficiente awa pa estudio di agricultura local y esaki ta hopi importante pa cu e medio ambiente di e pais aki. sr. Arondino Croes a bisa cu a haya un financiamento di 7.1 miyon euro di comunidad europeo, unda tin un plan di negoshi caba pa union europeo, indicando cu e park esaki lo genera suficiente fondo pa mantene esaki. Mirando tur esakinan, ta kere cu e parke mes den 5 pa 10 aña lo por cubri auto suficiente mayoria di e gasotnan aki, pa e motibo aki ta urgi gobierno pa mas lihe posibel, pa nan sera e financiamento pa e proyecto aki y aprobacion na e plan di negoshi pa parke nacional, pa asina Aruba duna ehempel y garantia pa un medio ambiente sostenibel pa e ser humano y e futuro generacionnan di Aruba.

KLIP KLAP BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Bo ta cla pa e 'Magic Switch'!!!

Magic ta cla pa dal e stap, tur cos ta cla pa 'Move to Improve'!!!



B/3

E ta na caminda!

Sparkling Tour 2009... Buscando Aruba su 'Youth Star' nobo

B/4

Soul Beach a yena e fin di siman cu masha hopi ambiente



B/6

BON DIA Aruba

Gerencia y Personal ta desea

Genevieve Garcia y Dino Tromp

EXITO DIADOMINGO AWOR CU BOSO PARTICIPACION DEN E SONG FESTIVAL

ARUBA TRUPIALEN

TRUPIALEN ARUBA

Genevieve Garcia y Dino Tromp lo ta “On Top of The World” diadomingo awor

Nan lo duna publico un tremendo “Sabor A Mi”



ORANJESTAD- E anochi di gala pa prensa di Aruba, algo igual manera e presentacion di “Oscar” di Hollywood a yega y presentacion di e dos “maximo” estreyanan di cancion di prensa di Aruba, ambos di Bon Dia Aruba.
Si asina mes, nan ta Genevieve “Beyonce” Garcia, kende lo bai interpreta e cancion “inmortal” y conoci pa mundo henter, esta “On Top of the World” caminda su voz lo rezona den sala di Cas di Culutra, pone sala tembla, y cristalnan kibra.

> **Caminda e ta cla pa conquista e mundo di cancion y e inicio di un carera cu lo mustra imposante pa su futuro den e mundo di cancion aki na Aruba y den exterior.**

E presentacion di Genevieve “Beyonce” lo habri porta di salanan grandi na Sur America, na Merca, na Europa y tambe lejano Oriente, y mundo lo sera conoci e e fenomeno aki, igual cu Susanne Boyle di Escocia, ya cu e lo cautiva tur hende cu su voz elegante y sensual.
Dino Tromp, no ta un desconoci aki na Aruba, y el a canta riba tur scenario, sienta di auto, restaurant, nightclubs y otro lugarnan, riba peticion casi tur siman, caminda su cancionnan di antaño semper



a tumba e damanan mas bunita y mas sexy di nos isla.
E anochi aki mundo lo sera conoci e tenor di Bon Dia Aruba, esta Dino “Luciano Pavarotti” Tromp, y su voz lo keda rezona den sala di Cas di Cultura, hasta despues cu e termina cu su cancion.
Su voz lo sali for di porta grandi, subi caminda y rezona den tur bario, den tur cas y den tur club nocturno y pueblo di Aruba lo conoce di serca pa prome bes, cu e Pavarotti Arubiano aki, interpretando su cancion, “Sabor A Mi.”
Aruba lo keda enberdad su cu sabor den nan mente, den nan oido pero Gerencia tin e pleno confianza cu e dos tremendo artistanan aki, lo no bandona nan funcion na Bon Dia Aruba, ya cu ta aki nan fama a nace, y ta aki nan fama lo sigui crece.

> **Pueblo, sera conoci cu Beyonce Garcia, esta Genevieve, y tambe cu Luciano Tromp, esta Dino, y bin goza y apoya e mihornan den canto di prensa diadomingo anochi.**

Pa yuda “Trupialen” Genevieve a dicidi di subi escenario

Diadomingo awor lo tin e festival organiza door di De Trupialen. Un festival caminda cu a invita un grupo di miembronan di prensa pa saca nan talento for di e baño di nan cas y pone riba escenario pa un bon causa.
Cu e festival aki e organizacion di De Trupialen kier recauda fondo pa cuminsa cu renobaicon di nan sede cu ta den cay den otro.
Un di e participantenan pa diadomingo awor den Cas di Cultura, cu e carchinan a caba tambe segun nos a compronde, ta Genevevie Garcia den representacion di Bon Dia Aruba.

Genevieve ta considera su mes un cantante di cas, y nunca e tabatin e durf di canta den publico, corda pa participa den un festival.

“E unico caminda cu mi ta canta ta den circulo familiar, ora cu nos tin karaoke na cas,” Genevieve a contesta un pregunta cu nos a hacie riba e tema aki.
Aunke for di bon fuente nos a tende cu tras di cortina, sin cu niun hende sa, el a yega di canta coro pa algun grabacion.
Di con awor si a dicidi pa subi escenario, tabata un di e preguntanan cu nos a haci na e hoben talento scondi aki. Su simple contesta tabata: E motibo pakico e festival ta wordo organiza ta hopi importante, esta e necesidad pa drecha e clubhuis di De Trupialen.
Genevieve a conta nos cu e tabatin problema pa scohe un cancion. Esaki pasobra e lista cu e banda a presenta ta cancionnan cu e no conoce, ya cu nan ta data di tempo prome cu el a nace. Sinembargo el a bay haci su research y a dicidi di scohe pa uno di The Carpenters cu ta un di e bandanan faborito di su mama. Como cu e ta considera su mes cantante di cas, el a scohe un tema cu e ta considera facil pa canta cu ta “On top of the world.

Genevieve ta preparando seriamente pa enfrenta su coleganan di prensa, pero tambe su primo Rodney di ATV y su tata Ruben Garcia, kende tambe lo ta participante. Pues famia Garcia – Marchena lo baha na boshi riba e anochi.

E miedo di mas grandi di Genevieve awor ta enfrenta e sala yen di Cas di Cultura. “Di pensa so mi mannan ta cuminsa soda”.

Bo ta cla pa e 'Magic Switch'!!!

Magic ta cla pa dal e stap, tur cos ta cla pa 'Move to Improve'!!!





ORANJESTAD – Despues cu pa 11 aña esaki tabata e punto mas dinamico, ambientoso, moderno y semper enbusca di lo miho pa entretene nan publico, Magic 96.5 FM, e radio pa esnan 'Yong at Heart' ta move pa un e centro nobo di ambiente!!!

" South Beach Plaza, cu ya caba ta cas pa lugarnan grandi di diberticion, ta crece un poco mas cu e yegada di e studionan di Magic 96.5 FM. Despues di lunanan di preparacion, yegada di mueble y lo mas moderno den tecnologia. Tur cos ta cla pa e señalnan di Magic wordo pasa pa e studio nobo. "

Diasabra pa 6or di mainta, e studio na Caya Betico Croes 164 ta wordo paga pa cuminsa traha pa manda e señalnan na e adres nobo di Magic 96.5 FM directamente for di South Beach Plaza. Despues di algun ora esaki Magic lo bay bek den aire y lo tuma algun ora mas pa ta cla pa cuminsa cu transmision.

E luna nobo lo habri Magic FM den un studio nobo. E 'Magic Switch' lo trece cune ainda mas innovacion y e dinamismo cu ya caba tur hende conoce di Magic. Situa awo den e centro di diberticion nobo, e ekipo di Magic lo ta esun cu lo pone ambiente y presenta cosnan grandi pa henter e zona aki. Wak pa abo ta cla pa haci e 'Magic Switch' paso manera semper Magic su staff y gerencia completo ta cla pa e next 'Move to Improve'!!!



E ta na caminda!

Sparkling Tour 2009...Buscando Aruba su 'Youth Star' nobo

ORANJESTAD - Un aña a pasa y ya caba nos ta na porta di un otro temporada di Sparkling Tour.

Un temporada nobo di Sparkling Tour pero cu sigur lo bira esun mas comenta mirando cu e aña aki ta e di 5 temporada..

Ken por a imagina cu Sparkling Tour un proyecto asina bunita, ya caba ta celebrando su di 5 temporada y cu a bira e actividad di mas grandi pa nos hubentud.

Un proyecto caminda hopi artista a nace for di dje y cu a mustra cu nos hubentud tin talento.

Bo a spera riba dje, Bo a papia cu bo amigonan di dje. Tur hende ta bisabo cu bo tin e talento.

Esaki ta BO oportunidad!!!

Inscripcion pa cu Sparkling Tour 2009 ta na caminda.

E dianan ta lo siguiente:

- 01 Juni 2009 8:00 AM – 08:00 PM na Telearuba
- 02 Juni 2009 8:00 AM – 08:00 PM na Telearuba
- 03 Juni 2009 8:00 AM – 08:00 PM na Telearuba
- 04 Juni 2009 8:00 AM – 08:00 PM na Telearuba
- 05 Juni 2009 8:00 AM – 08:00 PM na Telearuba

Pa pasa inscribi mester tin lo siguiente:

- Mester tin 14 pa 23 aña pa participa.
- Mester ta residencia na Aruba.
- Mester presenta cu un ID valido
    - ID valido:
        - o Paspoort valido
        - o Cedula di Aruba
        - o Rijbewijs valido di Aruba, Antillas Hulandes y Hulanda.
        - o Geboortebewijs mester ta acompaña cu un pasfoto

- Hoben bao di 18 aña mester wordo acompaña pa e mayor cu ta carga mesun fam cune.
- Mayor tambe mester presenta un identificacion valido.
- Mester ta di indole amateur.
- No ta permiti actuacion di banda musical mas pa motibo cu den pasado e interes pa esaki tabata hopi abao.
- Dia di inscription ta ricibi un number cu e ora cu mester ta presente na e "audition".
- Pa e "audition" mester canta un cantica, sea ta solo, duo, trio.
- Ta haya max. 5 minuut pa presenta.
- E "audition" ta priva, e participante (nan) ta presenta dilanti jurado.
- Ta yama solamente e participante (nan) cu a clasifica.
- Por canta acapella of por trece un pista of cd,. Jurado ta "judge"/vota riba stem.
- Una vez cu e participante wordo selecta mester bay door di tur e eventonan di Sparkling Tour 2009.

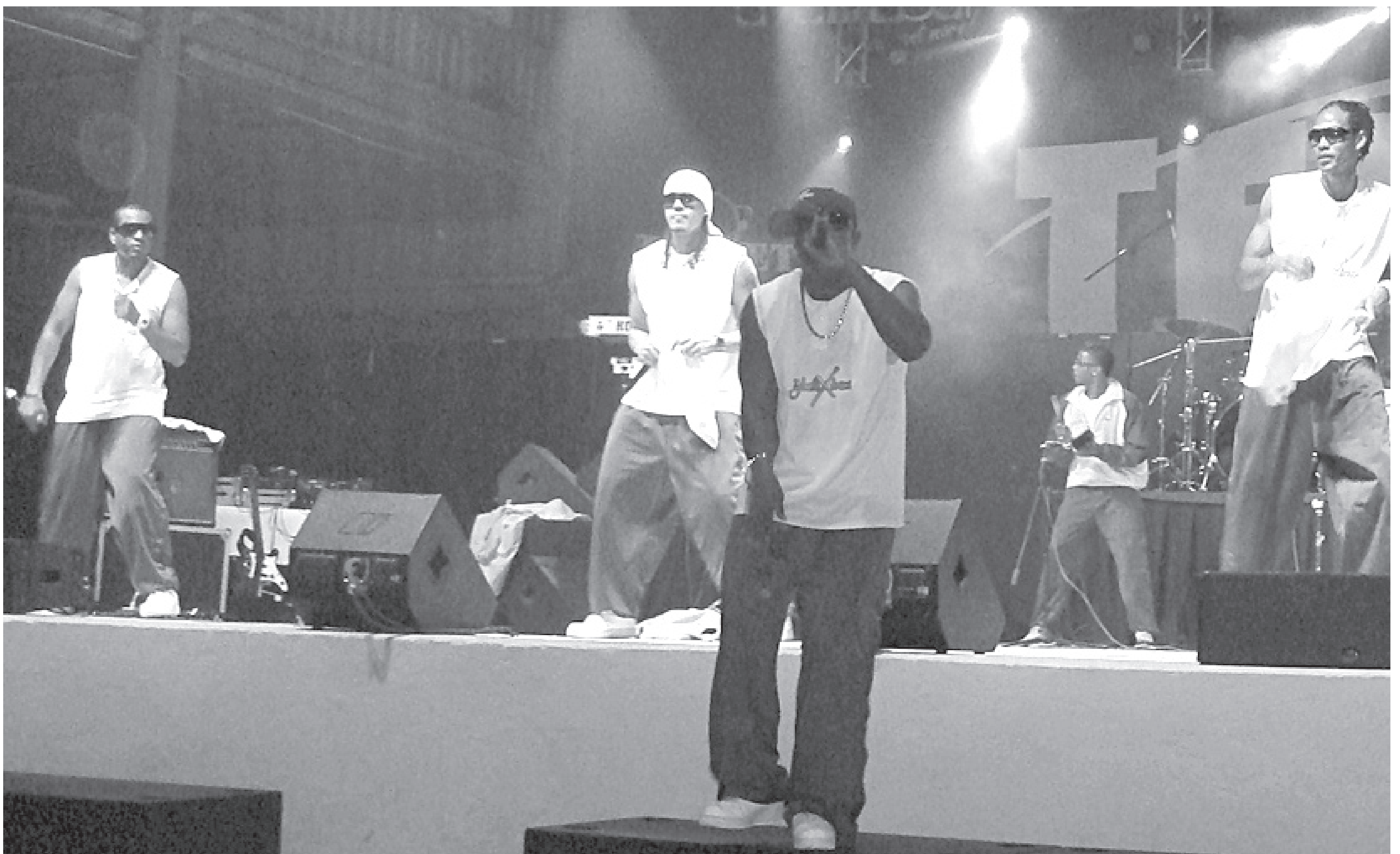
Cambio den reglamento pa participa den Sparkling Tour 2009 . Mirando cu ta di 5 temporada di Sparkling Tour, y a base di tur e peticionnan cu a drenta di e participantenan cu ya caba a yega di participa, organisadornan a dicidi di duna tur e participantenan cu ya caba a yega di participa na Sparkling Tour, un chens pa bolbe hasi audicion pa asina aki wak si nan ta clasifica como un di e 25 participantenan pa Sparkling Tour 2009, cu EXCEPCION di esnan cu a cay den e 5 finalistanan durante añanan. Esey kiermen cu esnan cu a cay den finalista NO por participa mas mirando cu ya caba nan a haya premio, pero cu inscripcion ta habri pa esnan cu a yega di clasifica den e 25 participantenan y cu no a cay den finalista. Pa es motibo aki, a hisa e edad di 21 aña pa 23 aña pa solamente e aña aki cu ta celebracion di e di 5 temporada di Sparkling Tour. Naturalmente semper esnan cu a yega di hasi audicion y no a clasifica den e 25 participantenan, semper e chens ta keda pa nan bin bek y hasi audicion..

FECHANAN DI E TRES GRAN ANOCHINAN TA:
12 JULI 2009
26 JULI 2009
09 AUG 2009

Probecha, esaki ta bo oportunidad di demostra bo talento y bira Aruba su Next Youth Star 2009!!!!!

Youth X-Treme a hasi furor na St. Maarten

SINT MAARTEN - Manera tabata conoci caba, e banda tan gusta "Youth X-Treme"a haya invitacion pa presenta durante un concierto na St. Maarten. Esaki sigur tabata un bon oportunidad pa e banda, ya cu esaki lo a bira nan prome biaha na St. Maarten. E anochi di concierto tabata yama "Soca Explosion" unda cu bandanan famoso manera "Youth Wave", "WCK", "Krosfyah" y tambe "Destra" a presenta.





Por bisa cu tabatin diferente anochi di concierto na St. Maarten durante carnaval, pero sigur e anochi di "Soca Explosion" tabata esun miho bishita.

Manager di Destra a keda encanta cu e banda aki y a pidi mesora si e por a risibi un CD y e persona di contacto.

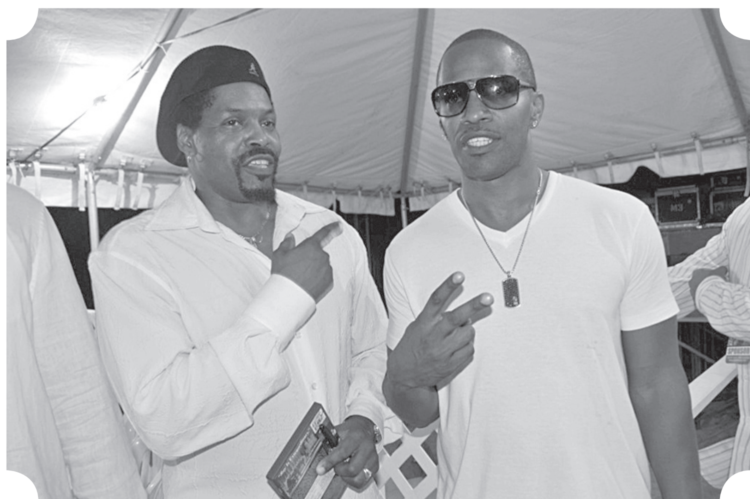
Prome cu concierto Youth X-Treme a toca na Boo Boo Jam cu ta na e parti Frances di St. Maarten y unda e cancion "Bay Plat" y "Bandi bo" ta hit.

E radio emisora na parti Frances cual ta SOS Radio 95.9, a probecha pa invita algun integrante di Youth X-Treme pa haci un interview cu nan, ya cu nan canticanan ta asina bon pidi na nan radio.

Durante di e parada tambe Youth X-Treme a sa di pone tur hende na banda y den e parada bay plat. E grupo di carnaval cu Youth X-Treme a compaña ta bow di guia di Carol y Ronnie Tackling. Hopi di esnan cu a baila den e grupo a comenta cu nan lo ke tin Youth X-Treme e siguiente aña atrobe. Debi na asina bon comentario Carol y Ronnie a dicidi cu definitivamente nan lo ke Youth X-Treme den nan grupo pa 2010, pa asina celebra nan 5 aña participando como grupo den carnaval. Youth X-Treme a caba di yega di Hulanda e siman aki caminda nan a presenta na un fiesta pa Arubianonan na Hulanda "green party" y cu a tuma luga na Rotterdam halando mas cu 1000 hende.

Na July Youth X-Treme lo bay toca durante celebracion di Himno y Bandera na Corsow hunto cu bandanan di St. Maarten y Bonaire. Pa Augustus nan lo ta na Belgie pa toca na e tan gusta "Antilliaanse Feesten" na Hoogstraten.

Soul Beach a yena e fin di siman cu masha hopi ambiente



ORANJESTAD – Tres anochi di musica, un fin di siman yen di ambiente tabata sinonimo di Soul Beach Music Festival di e aña aki.

Un cantidad di artista, tanto grandi como nobo, tabata na Aruba pa asina entretene un publico bastante grandi.

E prome anochi di ambiente a cuminsa cu Wayne Brady y Estelle, sigui diasabra pa Etana y Jamie Foxx finalizando e fin di siman cu Common y Robin Thicke.

Presentacionnan grandi, nunca antes mira y hopi impresionante.

Un cantidad grandi di turista y persona local a goza y celebra durante di e fin di siman completo.

Wak pa bo mes riba e potretnan con bon tur hende a pasa.













De Trupialen ta presenta:

festival cantantenan popular

festival

31 di mei 2009

pa 6:30 p.m.
den Cas di Cultura
Entrada: solamente $20,=

Carchi obtenibel na:
Van Dorp, cerca miembronan
di De Trupialen y cerca e participantenan

Participantenan manera:

- Ruben "S" Garcia (Magic FM)
- Roberto Geerman (Galactica)
- Manuel da Silva (Tele Aruba)
- Yvonne Tromp (Diario)
- Adino Tromp (Bon Dia)
- Kevin van Ommeren (Cool FM)
- Iska Robles de Medina(Top FM)
- Julisa Boekhoudt (Tele Aruba)
- Glenda Arends (Ban Cushina)
- Ivan Kelie Jr. (Magic FM)
- Genevieve Garcia (Bon Dia)
- Mimi Rosel (Bo Guia FM)
- Goriaka Maal (Easy FM)
- Tessa Pieters (ATV 15)
- Ronny Maduro (ATV 15)
- Harry Croes (Top FM)
- Carl Michael Bikker (Tele Aruba)
- Xiomara Everon (Tele Aruba)





Ey, anto e festival ta entre e miembronan di Prensa di Aruba..!

Acompañamento musical di Dennis Zeppenfeldt

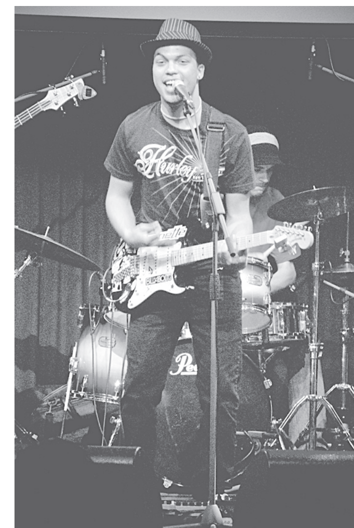
Esaki ta un festival pa recauda fondo pa por drecha nos club



Vincent Tonk y su banda "Offshore" ta gana "Dunya on Tour"

ROTTERDAM-Diadomingo cu a pasa e "Dunya On Tour" contest a wordo teni na e ciudad di Rotterdam. Na e contest aki na cua a participa un total di 45 banda consistiendo di musiconan talentoso pa e periodo di un luna, e banda Offshore cu su leadsinger Arubiano e hoben musico Vincent Tonk a bay cu e premio maximo. Esaki ta nifica cu "Offshore" lo participa na e gran evento Dunya Festival cu ta atrae miles y miles di hende y cu anualmente ta tuma lugar na Rotterdam na unda artistanan di fama internacional ta duna nan presentacion riba podiumnan grandi. Aña pasa un total di 225 mil hende a presencia e diferente presentacionnan di artistanan famoso riba e escenarionan grandi di Dunya Festival.

Offshore lo ta pues riba stage dia 31 di mei na unda entre otro e banda Orange Grove y Sabrina Starke lo perform. Aña pasa "Ziggi andtheRenaissance Band" tabata riba escenario di e famoso "Dunya festival" aki.





"Offshore" ta consisti di cinco musico cu ta studiando musica na Rotterdam. Nan ta e bahista Sharen, riba bateria Guido, pianista Daniel, back up vocal/ percussion Yashvant y e guitarista/cantante/ songwriter Vincent. E banda aki ta toca un mix di pop/rock/ reggae. Un mezcla dinamico cu un zonido unico cu a capta atencion di e hurado y e publico presente diadomingo cu ta tras di lomba. E hurado den su comentario a bisa cu e banda ta hoben, refrescante y cu hopi potencial. E presidente di hurado a bisa cu un di e canticanan "In the mood" cu Offshore a presenta diadomingo tin tur potencial di bira un "zomerhit". Offshore ta dunando diferente presentacion den e simannan nos dilanti y pa dos siman den luna di juli lo ta riba tour di e "Brouhaha festival" na Liverpool, Inglatera. Na luna di augustus Offshore lo ta na Aruba na unda nan lo toca como support act di "Ziggi and the Renaissance band".

Pa mas informacion di e banda Offshore bishita e website www.offshoremusic.nl E portretnan ta di Aldrich Briesen di www.arubianotv.com







Ambiente y gozo sinonimo di Soul Beach Music Festival

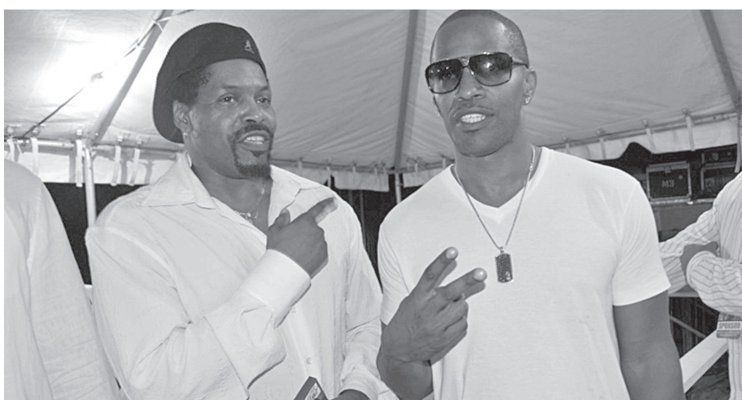


















BON DIA Aruba

Edjean a presenta un tremendo concierto



PALM BEACH -- E Festival di Biña, Cuminda y Arte di Aruba 2009, na Westin Aruba Resort, a culmina diasabra anochi cu un tremendo concierto di Edjean Semeleer, cantando un tributo clasico na Frank Sinatra, incluyendo Strangers in the Night, My way, New York, New York, Fly me to the moon, As time goes by, Cheek to cheek, I won't dance, Come fly with me, Somewhere Beyond the Sea, Deep in a dream, The girl from Ipanema, Something Stupid, Moonlight serenade, Luck be a lady, I've got you under my skin, All of me, It was a very good year, That's life y Nothing but the best.

E cantante tabata compaña pa un banda excelente mientras cu el a entretene un publico elegante cu tabatin hopi aprecio pa su presentacion den e Grand Ballroom.

















Confirma

Olga Tañon lo canta duo cu e popular cantante local Sasha Figaroa

Na Aruba Olga Tañon y su grupo lo usa Digicel y lo keda na Occidental

For di e compania di Olga Tañon, OT Music, confirmacion oficial a drenta cu Olga Tañon scuchando e demo cu Lee Productions a manda di Sasha Figaroa a bai di biaha di acuerdo pa canta duo cu e talento local. Esaki pa cualkier Arubiano o persona cu ta stima e pida baranca aki, ta un sentimento grandi di emocion y alegria. Olga ta conoci como un di e cantantenan femenino mas grandi di e ultimo decadanan, ganadora di cinco Grammy y e cantante latina cu mas Premios Lo Nuestro a ricibi.

Sasha di su parti a cuminsa cu preparacion pa asina laga cara di nos pais bon halto y ya caba e ensayonan a cuminsa. Publico di Aruba lo ta orguyoso di tende un di nos talentonan local canta cu e Internacional Olga Tañon.

OLGA TAÑON LO HACI USO DI TELEFON DI E COMPANIA DIGICEL Y OCCIDENTAL RESORT LO TA SU 'HOME AWAY FROM HOME'

Digicel un compania Internacionalmente conoci cu gran confiansa di henter e pueblo di Aruba a bai di acuerdo pa ta e compania oficial pa Olga y su grupo durante su estadia na Aruba. Digicel ta sumanente orguyoso cu Olga Tañon lo usa nan telefonnan como e medio pa cumunica Internacionalmente. E popular compania Digicel ta un compania cu semper tey pa respalda e pueblo di Aruba.

Occidental Resorts lo ta e cas oficial di Olga Tañon aki na Aruba. Cu su Royal Club, un VIP Floor especialmente diseña pa acomoda huespednan di e caliber di Olga Tañon, Occidental Hotels tabata e escohencia di e artista como su lugar di estadia aki na Aruba.

E portanan di e Gran Stadion di Brittania ta habri pa exactamente 7'or di anochi pa duna tur hende suficiente tempo pa disfruta di e concierto den su totalidad. Deja Vu lo cuminsa anima e publico for di momento di yegada, despues Robert y su Solo Banda Show lo continua cu e espectaculo, sigui pa actuacion estelar di Olga Tañon y e anochi lo sera cu un fiesta total di Tsunami y nan cuerpo di baile.

Tur cos ta indica cu esaki lo ta e concierto di aña, cual ta conta cu patrocinio di companianan local Romar Trading y Tropical Bottling Co cu nan productonan di tremendo calidad.

MASCARUBA
Ta presenta
Spirito ...dido
Dirigi pa Sr. Oslin Boekhoudt
Dianan
28-29-30 di Mei 2009
Cueba di Mascaruba
Dominicanessenstraat 12A
Ora: 8:00 PM
Entrada: Awg 25,00
MASCARUBA
Funda 10 di April 1961

Caarchi obtenibel na Van Dorp Dakota, serca miembronan y na porta

Si bo ta kere den spirito bin mira Spirito... Dido

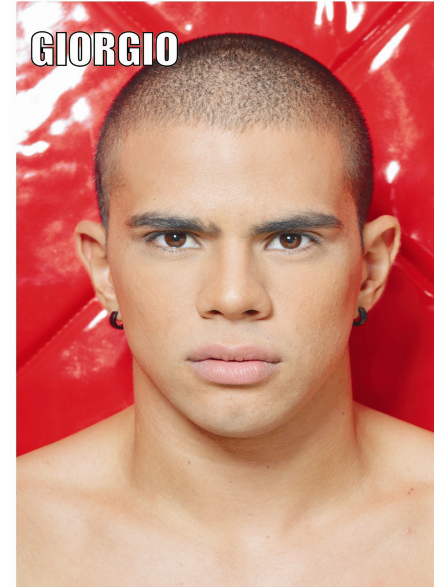
ORANJESTAD - Un biaha mas Mascaruba ta preparando pa un obra grandi.

E biaha aki, un obra di suspenso, intriga y puro diversion. Ken no ta kere den Mesita of Ouijabord.
Si bo ta kere den dje, anto bin mira con por tuma contacto cu lo mas aya.

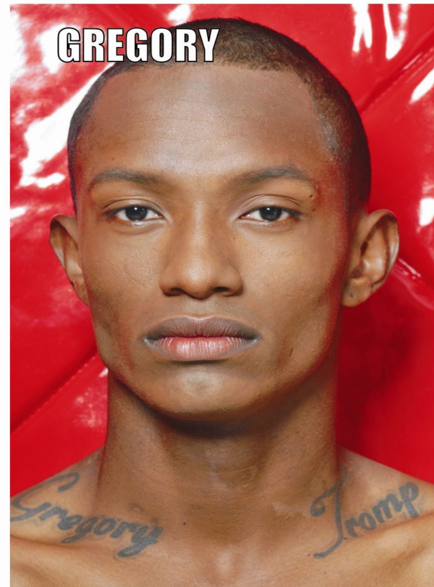
E obra aki yama Spirito… Dido, dirigi pa Oslin Boekhoudt y lo wordo presenta dianan 29 y 30 di Mei pa 8'or di anochi den Cueba di Mascaruba situa den Dominicanessenstraat 12-A.

Entrada general ta 25 florin y carchinan ta na venta na Van Dorp, cerca miembronan mes y tambe na porta. E obra aki no ta apto pa esnan cu ta sufri di nervio y mal beis.

AMS2009 FINALE TA AKI UN SIMAN ! DIA 7 DI JUNI NA ARUBA ENTERTAINMENT CENTER....Y AINDA FALTA DOS PARTICIPANTE PA BAY CAS !











Diaranzon otro siman ta presenta e ultimo episodio di AMS2009 na Tele Aruba !

Aruba den su totalidad ta pendiente pa e finale di Aruba Model Search 2009. E magno evento ta tuma lugar diadumingo dia 7 di Juni na Aruba Entertainment Center. Un evento cu lo trece dilanti e ultimo tendencianan di moda di Sparetime y Trash By Ronchi. Durante e ultimo episodio di AMS2009, diaranzon proximo siman na Tele Aruba, nos isla lo sera conoci cu e grupo official cu lo presenta ariba e gigantesco pasarela di e fenomenal “AMS2009 BE LOUD BE LOVED FABULOUS FINALE” ! Ainda por corda e casting nacional caminda cu jovenan di Aruba a durf y a participa ! Ta impresionante mira con nan a desaroya y cu ya caba e grupo ta na 22 participante masculino y 22 participante femenino. Awor solamente falta 2 participante masculino y 2 participante femenino pa bay cas pa e grupo bira official 20 modelo homber y 20 modelo muher. Proximo siman, den un Aruba Entertainment Center completamente transforma, e publico lo mira nan presentacionan ariba e gigantesco pasarela di AMS2009. Aki ta caminda Aruba lo sera conoci cu e proximo “Fashion Stars” di nos isla. E evento final ta priminti di bira e climax di moda y modelahe di Aruba y Caribe cu presencia di e mihor agencianan di modelahe di mundo y Armani Exchange. Caarchienan ta na benta y ta obtenible na Trash By Ronchi y serca participantenan di Aruba Model Search 2009. Pa reservacion di mesa of tickets VIP por jama 582-6632 !




































AMS
aruba model search
2009
YOU’VE GOT THE LOOK!

For di dialuna'wo prome di juni

Alexa Werleman ta uni n'e "staff" di locutor di Real 90.7 FM

E ta un hoben cu no ta desconoci den medio di comunicacion local, un hoben cu a bin ta desplega su mes masha hopi mes den tereno di animacion na radio. Pa tres luna caba e no ta den aire na ningun stacion y den bista di e desaroyo cu ta tumando luga na Real 90.7 FM, gerencia di e stacion a aserke p'asina explora e posibilidad cu e por forma parti di e staff di locutornan.

Den siman nos a bay busca contacto cu Alexa mes p'asina nos haya sa kico ta su reaccion relaciona cu e rumbo nobo aki na radio, y el a duna nos di conoce cu en realidad el a wordo aserca pa otro stacionnan di radio y cu ofertanan masha atractivia, pero prome cu el a tuma un decision el a prefera di sinta analisa tur e pro y contra di e ofertanan cu tabatin riba mesa.

Sigur tabatin combersacionnan cu a bay basta leu, pero un bes mas el a dicidi di explora wak kico en realidad e lo kier haci, no ta un secreto cu media a conoce na radio prome cu na television.

Nos ta corde ainda tempo cu e tabata n'e ultimo stacion cu e tabata traha unda cu e tabata hala masha atencion cu su musica, creacion, articulacion, locusion, seccionnan y topico.





Esaki ta e base cu a hib'e gana simpatia y sintonia di un publico hopi grandi, pero asina mes restrigi di por draai e musica cu por acapara cierto cantidad di hende y un grupo especifico e tabata conta c'un sintonia hopi grandi.

Simplemente awo cu e por bay draai y amplia su repertorio musical e lo por acapara un sintonia mucho mas grandi cu e ultimo stacion cu e tabata milita na dje.

Alexa tambe a señala cu e ta masha entusiasma di ta bek na radio y mas ainda na Real Fm cu a habri porta p'e pa un concepto adapta di "Morning Jump Off", basta adapta ya cu e ultimo lunanan aki e tabata sinta studia un formula mehora di loke tur hende por a tende di dje. Esaki lo bira un capitulo nobo den su carera simultaneamente cu su trabao como presentador di noticia na Canal 13, esaki danki na un casting cu el a atende di cual den e finalistanan e tabata den e grupo cu a yega na final di esaki.

Y cu resultado cu gerencia di Tele-Aruba por medio di un staf di huradonan bon califica pa esaki a scohe Alexa como e presentadora nobo di noticia banda di Ivo Yanes.

Pa loke nos a compronde tur cos ta cla p'e inicia dialuna prome di juni den e Studio number 1 di Real FM situa den John G Emanstraat, asina ta cu gerencia despues di un par di luna ta purba set un bon programación den otro y yega na un consenso definitivo p'e stacion di radio hunto cu e team di maneho.

Nos ta corda ainda cu net dos luna pasa Melvin Garcia tabata e gran sorpresa di Real Fm pa cual ya caba bo ta sinti e cambio y adaptacion di e radio. Hayando asina un dimension diferente.

Sigur e horario di mainta entre 8 pa 10 e tin'e hopi bon domina c'un sintonia barbaro. Pesey mes el a cuminsa c'un "slogan" cu ta bisa "E maintanan di Aruba ta di mi", "Unda tin Garcia tin sintonia" y asina nos por sigui menciona.

Mirando e entrada di Alexa den Real bo ta cuminsa sinti un otro fluho di aire fresco ta drenta e stacion y manera ya caba nos a redacta, ya caba bo por cuminsa sinti e adaptacion direccion cu e stacion ta bayendo.

"BE LOUD BE LOVED FABULOUS FINALE DI ARUBA MODEL SEARCH 2009" DIADUMINGO DIA 7 DI JUNI NA ARUBA ENTERTAINMENT CENTER....






















Aruba, den su totalidad, ta pendiente pa e inigualable show finale "Be Loud Be Loved Fabulous Finale" di Aruba Model Search 2009. E programa di television mas mira na Aruba ta jega un otro etapa final y repleto di estilo y e aspecto vanguardista. E evento, cu tin un duracion di casi tres luna di entrenamiento intensivo, ta culmina season 4 cu un espectacular show di moda y musica den Aruba Entertainment Center. E mihor rostronan, mihor curpanan, mihor pasarela, y mihor actitud lo wordo aprecia ariba e pasarela gigantesco di Aruba Model Search 2009 cu lo ta impresionante. Un escenario increible, bao direcion di Gareth Tromp y Jairo Lacle, lo causa impacto.
E participantenan di Aruba Model Search 2009 a realisa nan photo shoot di curpa den moda pa beach di SPARETIME.
Diadumingo ultimo na MORGAN'S ISLAND nan a sa di acapara atencion y asina usa partinan espectacular di MORGAN'S ISLAND pa realisa e photo shoot di curpa cu fotografo Luis Mejia.
Proximo siman diaranzon nos isla lo admira e ultimo episodio di AMS2009 na Tele Aruba. Diaranzon dia 3 di Juni pa 9'or di anochi Aruba lo mira e ultimo Major Casting caminda cu, net un paar di dia prome cu finale, lo manda 2 participante femenino y 2 participante masculino cas pa asina e grupo bira official 20/20. Nos isla ta repleto di espectativa pa e finale aki cu lo ta un gigantesco evento y cu sigur lo conta cu presencia di tur e fashionistanan di nos pais. Caarchie pa e finale di AMS2009 ya caba ta obtenible na Trash By Ronchi y Ticket Plus.



AMS2008 FEMALE WINNER



Awe pre-final Ring Girl Contest na Hard Rock Cafe !

Awe ta e ultimo chens pa bira un di e finalistanan di e ring girl contest di Balashi.
Hard Rock Cafe lo bai ta e luga pa bo cuminsa bo diabierna cu tremendo happy hour cu nan lo bai tin tambe y alaves presencia e bunita mucha muhe nan cu lo competie pa bira un di e finalista nan.
Diabierna ultimo ta tin e di tres Pre-final Ring girl contest na Tequila cu tabata rondona cu hende jolly y cu hopi ambiente. Ta tin 4 beyesa e anochi aki cu a duna nan best performance na e publico cu a aplaudi nan pa nan tremendo participacion.
Lastimamente cu no ta tur cuater por a gana pero na ultimo dos a keda como ganador absoluto cu a keda den persona di Laura Villamizar y Vanessa Saenz unda cada un a ricibi nan premio cash pa asina nan pasa pa e final











Ring Girl Competition dia 3 juni na Sr.Frogs cu lo bai tin entertainment di e banda favorito Youth Extreme.
E anochi aki e programma tan gusta pa e local nan Riba Un Trip RBNTRP tambe tabata presenta pa asina filma tur e dushi ambiente cu ta tin riba e anochi aki.

Otro siman lo bai tin e gran final Ring Girl Competition unda bo tin e chens di gana 200 dollar cash.

Di cuater Ring Girl Contest lo ta diabierna dia 29 di Mei na Hard Rock Cafe di 9'or di anochi te cu 11'or di anochi si abo kier participa simplemente yama Jimmy 5976531 of Lizandra 5976534 anto inscribi serca nan.

Pa cualkier pregunta por e-mail marketing@cocacola.aw of yama Brouwerij Nacional Balashi na 5858700.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Mariah Carey c'un par di kilo di mas, nan ta riparabel?









E cantante pop cu recientemente tabata n'e Festival di Cannes mustrando un figura un tiki mas yen cu lo normal. Mariah a mustra di ta masha contento, asina mes cu prensa no a perde tempo pa bomardi'e relaciona cu e tamaño di su cintura y brasanan cu tabata visiblemente mas hancho c'un para di luna pasa.

No ta un secreto cu Mariaha Carey tin e tendencia di bira gordo, esaki no t'e prome biaha cu nos ta wak'e den esaki. Nos ta corda bon cla cu despues cu su relacion a caba cu Luis Miguel el a drenta den un depresion total y a cuminsa un racha di comemento cu a hib'e yega una un extremo basta gordo. E tempo ey e no tabata un bista, pero despues di a supera e situacion ey el a bolbe drenta den su rutina di trabao, grabacionnan y banda di dje un entrenado personal cu a pone baha tremendamente. Despues di esey el a lansa su album bao di un seyo nobo cu a bira masha exitoso mes. Di eynan el a keda mantene su figura door di e lista largo di presentacionan na televisión y giranan cu e tabata den dje. No tabata mucho tempo pasa el a casa y e hoben actor cu porcierto ta band'i dje na tur momento.

Riba e combinacion di potret nos kier p'abo tambe husga bo mes si en realidad el a yena si of no, pero keda concentra riba su sintura y brasanan, so?





SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



Hector Acosta "El Torito" y Silvestre Dangond, e inicio di nan carera no tabata facil



Awe nos ta enfoca riba dos tremendo artista cu a bira popular danki na nan esfuerso y perseverancia. Por ehempel Silvestre a kita e corona di Jorge Celedon y e ta un fenomeno actualmente na Colombia, mientras cu El Torito ta bin for di e conocido Los Toros Band.
Despues di su salida el a dicidi di forma su banda y sigui cu carea riba su mes. Asina exitoso e tabata den Santo Domingo mes cu a hibe viaha na diferente ocasion.

Pero tabata despues di a graba e composicion di Romeo di Aventura titula "Me voy", cu e ta logra drenta New York c'un agresividad increibel yenando diferente sitio cu e exito ey. Nos conoce como merenguero pero como bachatera no a bay malo manera nos ta wak aki.
Pa bolbe riba e artista Colombiano mester menciona cu su nomber completo ta Silvestre Francisco Dangond Corrales, naci n'e municipio di Urumita (La Guajira), dia 12 mei 1980. E ta yiu di William José "El Palomo" Dangond Baquero cu tambe ta cantante, cu Dellys Corrales Rojas, y a nace den un seno di vocacion musical di cual el a hereda e carisma di cual e ta ilustra esaki fuertemente riba escenario.

Silvestre a kita e corona di Jorge Celedon y e ta un fenomeno actualmente na Colombia, mientras cu El Torito ta bin for di e conocido Los Toros Band.

Na edad adolecente Silvestre su mayornan a dicidi di muda y bay establece nan mes na Bogota y ta eynan ta unda tur cos a inicia cu su trabao y hopi dedica cu su talento.
Esaki a inicia presentando su mes na fiestanan priva hunto cu su gran amigo y compañero di e tempo ey "Coco" Zuleta. Y asina cu tempo a pasa tabata mas cu logico cu Silvestre ta graba su prome disco y ta asina e ta logra haya un importante stap pa firma cu Sony Music.
Y banda di Roman Lopez ta sali riba mercado na 2003 e album "Tanto para tí".

Asina e exitonan a cuminsa sali p'e artista aki cu na 2006 ta graba e album "La fama". Mester señala si cu su exito mas grandi ta cu e album yama "El original", cu sin duda algun ta e album mas bendi te n'e momento aki di su trayectoría, asina tambe e ta consolida su mes como un di e artistanan mas importante di e folklor vallenato.

Un otro cu a bin ta hala nos atencion sigur e ultimo lunanan aki ta Héctor Acosta El Torito cu a nace dia 23 mei n'e ciudad di Bonao cu ta di e provincia Monseñor Nouel, yiu di Elpidio Acosta y Seferina Restituyo.
N'e coro di e iglesia 'San Antonio de Padua' t'e luga unda cu el a desaroya y difini kico lo bira su trabao di futuro.
Entre harmonia di e voznan di iglesia, e holo di sencia y ritualnan religioso, el a logra di formalisa kico en realidad e kier y cu esaki bao di un bon maneho y direccion a hib'e bira un di e miho cantantenan di merengue di Republica Dominicana.
Asina esaki a wordo confirma pa otro cantantenan y esnan cu ta traha den media. Na aña '82, e emisora Radio Novel a organisa un festival di voz cu tabata e prome reto pa Hector p'asina pone na prueba su capacidad como cantante.
E hoben artista a asumi cu masha hopi determinacion su decision pa participa n'e festival, di cual e tabata bay scondi di su tata p'e por a participa na esaki den e ensayonan p'e evento y mester menciona cu e la gana esaki tambe esta e prome luga.
Despues di a gana esaki ya caba e caminda a habri mucho mas p'e p'asina sigui su rumbo na superacion.
Asina ta surgi e grupo "La Renovación Quisqueyana", integra pa musiconan y coristanan cu e similaridad caracteristico di Los Paymasi, di cual Héctor tabata forma parti di dje y di cual el a milita pa dos aña largo presentando den diferente casino y restaurante.



Cu e produccion yama "El Merengue se Viste de Gala" el a bira e prome grupo di merengue cu ta drenta e sala Eduardo Brito den e Teatro Nacional, den cual e ta presenta banda di e orquesta filarmonico di Santo Domingo.
Cu "Los Toros - Pa ' Chavón", tabata e mesun caso , el a mustra su capacidad di por yena luga nan unda cu semper tabata wordo reserva p'e grandinan.

Prive awe den Wong Sheung Wong anto cu artista invita

ORANJESTAD – Awenochi cuminsando pa 11or den Wong Sheung Wong, Prive lo ta den cas pa asina pone bon ambiente.

Y awe nochi cu artista invita for di nos hermana isla Curaçao, esta Urvin Jano cu lo presenta hunto cu Prive y Basic One cu tambe lo tey.

Tur esaki ra pa motibo cu tin masha hopi interes pa Prive viaha pa cu Curacao pa asina duna un presentacion. Durante di e anochi aki tambe nan ta yama bon bini na Jerino Ridderstaat, cu awo ta reforza e front line y lo 'show me what u got' durante di e gran ambiente awe den Wong Sheung Wong. Ta importante pa bo tey ya asina bo por disfruta y goza ya cu esaki tur ta un pre-party pa diasabra. Paso diasabra ta celebra Elmo su cumpleaño cu ainda mas ambiente hunto cu Impak, Prive, Eyes band y DJ Ryan. Lo ta bay tin premio pa bo tey.













Concierto Dominical "Donny Laclé" diadomingo dia 31 di mei 2009 'instrumento y bos den harmonia'

E concierto ta cuminsa exactamente 11.00 or y ta caba 13.00 or

ORANJESTAD - Diadomingo awor, dia 31 di mei, lo tin e siguiente Concierto Dominical. Manera semper e concierto ta tuma luga den "The French Steak House" di Manchebo Beach Resort & Spa.
Den e concierto aki lo tin presentacion di hopi hoben talentoso y di algun cantante masha popular mes.

E hobennan ta bou di guia di Johnny Croes. Ta trata aki di e grupo musical di Scol di Musica Rufo Wever, SMRW Ensemble, cu a yega di toca sigur dos biaha caba cu hopi exito den nos concierto.

E integrantenan di e ensemble aki ta e studiantenan Kyle Winklaar (piano y keyboard), Milly Hernandez (baho), Lidrick Solognier (drum), Chris Rodulfo (conga), Jamy Lanooy (piano / keyboard), Joshua Boekhoudt (guitara), Edson Weller (trompet), Raymond Thomas (trompet), Jhon Castillo (trompet), Franchesca Heinze (trompet), Glenn Withfield (saxofon alto) y e docentenan George Viguier (trompet) y Franklyn Granadillo (trompet).
E repertorio di e grupo aki lo ta hopi varia cu son montuno, bossa nova, wals, funk, danza, Latin jazz y merengue.
Pa intercambia cu e musica instrumental aki lo tin diferente bos masha gusta mes. E bosnan aki lo presenta un buket di bolero y nan ta di Tico Quilotte, Harlan Venner, Faritah Luidens y Sharon Rose.

- **Sharon Rose a priminti luna pasa, cu pronto e lo ta den e concierto atrobe. Y .. el a cumpli.**

Kiermen, un concierto alegre y varia.
Tur hende ta bonbini..
Cu hopi gracia e artistanan aki lo t'ey pa comparti nan arte cu tur presente. E organizadornan ta spera cu "The French Steak House" lo ta yen yen.

E musiconan ta toca gratis y entrada ta gratis. Ta pidi solamente un donacion boluntario pa e "Fundacion pa Talento Musical".
E concierto ta cuminsa exactamente 11.00 or y ta caba 13.00 or.

Ta recomenda si pa yega na tempo pa haya un bon luga di sinta.
Un y tur ta bonbini diadomingo awor.



Claudius Philips & OREO a bira Mr Jazz boca abou

PALM BEACH – Claudius Philips y su banda OREO a toca dilanti di un publico grandi na Mr Jazz by Chucho Valdes diabierna anochi.

E anochi tabata mas interesante ainda cu ofertanan local special pa cena, y Mojitonan gratis inclui den e prijs di entrada.

E momento cu musica a yena e club, esnan presente a yena e pista di baile, cual a keda yen henter anochi.

Mr Jazz sin duda ta Aruba su club di baile preferi, y cu Bilongos hayando e anochi liber, Claudius a presenta su magia, dunando su fanaticonan loke nan tabata kier, esta tremendo musica y hopi diberticion. Mr. Jazz by Chucho Valdes ta ofrece un variedad di musica, pa gruponan di tur edad, contando entre su exitonan mas recien e fiestanan di Got Bunnies, e concierto di Datapanik, Erotika, y e fiesta di Apertura di e 2009 SOUL BEACH MUSIC FESTIVAL.















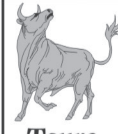








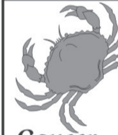
Aries
Bo por haci masha hopi progreso durante di dia awe, bo mester djis laga bo ambicion tuma over.



Tauro
Awe ta un bon dia pa bo atende loke cu bo tin di haci d forma mucho mas cla y mucho mas profundo.



Gemini
Bo creatividad ta mucho mas fuerte cu cualkier otro hende awe, tuma control y sigui traha.



Cancer
Bo tin hopi cos cu bo mester ta agradecido pa e. haci bo mes un fabor y traha un lista di esaki.



Leo
Awe purba di rondona bo mes cu hendenan cu ta mas sereno y cu ta pensa mas cla posible.



Virgo
Awe no ta un bon idea pa bo traha den grupo. Bo ta sinti mucho mas competitivo y esey lo por trece problema.



Libra
Bin cu un bon idea awe lo por ta loke cu ta salba bo awe, pensa bo bon riba loke cu ta pasando.



Scorpio
Awe bo ta sinti cu bo lo kier ta na servicio di un persona, Esaki ta señal cu bo ta creciendo.



Sagitario
Bo romance keto lo cuminsa haya masha hopi atencion awe y lo bira popular di un rato pa otro.



Capricornio
Cancel of pospone cualkier cos awe pa asina bo por duna bo mes un poco tempo liber.



Acuario
Ta un poco skeptico di esnan nobo den e ambiente, nan por a mustra demasiado bon pa ta berdad.



Piscis
Bo lo yega bo meta awe pero posiblemente el a tuma mas largo cu bo mes a pensa.



SUDOKU PUZZLES

	3	6		9		1	7	
			1		7			
5		8		1		4		3
6				3				2
3		4		6		9		5
			3		4			
	8	1		5		3	9	

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

SOLUSHON

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Paradera
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



29 Ocean Dream
2 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976





Alviana & Shewska a yega Bulgaria pa competi pa "Best Child Model of The World"

BULGARIA - Diasabra anochi despues di a viaha pa casi 2 dia , y pasando 6 diferente aeropuerto abordando 5 avion , nos modelonan Alviana Arends & Shewska Verberne a yega e cuidad di Bourgas na Bulgaria pa asina competi cu mas 80 modelo rond mundo pa e titulo di Best Child Model of the World .



Riba e combinacion di foto por mira algun foto di e yegada na Bulgaria, hunto cu mayornan di Alviana, tambe mama di Shewska y Tio George cu lo fungi como hurado pa e competencia.
E delegacion di Aruba ta hospedando den e famoso Hotel Sol Mare di Nessebar situa net dilanti e famoso "Black Sea".
Nos ta desea Alviana & Shewska tur clase di exito den e competencia "Best Child Model of The World".







Alviana y Shewska ta luci den e competencia di Best Child Model of The World

BULGARIA - Manera ta conoci Alviana Arends & Shewska Verberne ta na e ciudad di Bourgas (Bulgaria) pa e competencia di " Best Child Model of The World " . Tin mas cu 80 pais compitiendo den e concurso aki cu ta parti den 5 diferente categoria. E trato cu e participantenan ta haya for di e comision organizador ta masha bon mes y nos por a compronde cu Alviana & Shewska ta haciendo nan best pa competencia aki .
Paisnan cu ta competi ta eo. Brazil – Usa – Kazathstan – Bulgaria – Francia – Aruba – Venezuela – Nigeria – South Africa y mas . Riba e combinacion di foto por mira mas di nos modelonan den compania di e otro modelonan durante e competencia na Nessebar – Bourgas na Bulgaria.
Nos ta desea Alviana & Shewska tur clase di exito pa e competencia, si lectornan ta desea di wak mas potret subi riba e website: www.bestchildmodeloftheworld.com



AWOR DEN BO

SUPERMERCADO

Descuento 10%



Afl. 1.39



Familia®
Ultra fuerte y absorbente, ideal pa cualkier tipo di limpieza den cushina. 10% descuento riba Multicortes y Decorados.

Elle & Vire®
Prijs special di Afl. 1.39 pa cup y pa paki di 4 Afl. 5.56 excl. BBO.

Special
MAY
'09

Bush Beans®
10% descuento riba full e sortido.

Pedigree® Cans
8% descuento riba tamaño di 13 oz y 22 oz.





Descuento 10%

Descuento 8 %

Oferta ta valido tanten cu tin den stock.
Obtenibel den tur supermercado cu ta participa cu Martijn Trading su campañanan.

MARTIJN TRADING 

DEPORTE BON DIA Aruba



Olimpiada Escolar 2009 ta inicia awe

Honor a toca Annelaine Jacobs pa cende flambeuw di e Olimpiada

ORANJESTAD- E dia grandi a yega. Awe diabierna 29 di mei 2009 ta tuma lugar e gran apertura di Olimpiada Escolar Betico Croes 2009. Pa 8 aña continuo esaki ta e competencia escolar deportivo mas grandi na Aruba.

Atletanan escolar ta prepara pa participa na diferente competencia.

Comision organisador di Olimpiada Escolar a scohe e hoben atleta Annelaine Jacobs y ta dun'e honor pa cende e flambeu na apertura di Olimpiada Escolar Betico Croes 2009.

Su trayecto y logro den diferente competencia di deporte escolar na un edad asina hoben a pone cu e comision a tuma tal decision.

Riba pagina 2 mas informacion.

Olimpiada Escolar ta cuminsa

Hoben atleta Annelaine Jacobs lo tin e honor pa cende e flambeu Olimpico



ORANJESTAD- Awe lo tin e gran apertura di Olimpiada Escolar Betico Croes 2009. Pa 8 aña continuo esaki ta e competencia escolar deportivo mas grandi na Aruba. Atletanan escolar ta prepara pa participa na diferente competencia.

"Comision organisador di Olimpiada Escolar a scohe e hoben atleta Annelaine Jacobs y ta dun'e honor pa cende e flambeu na apertura di Olimpiada Escolar Betico Croes 2009. Su trayecto y logro den diferente competencia di deporte escolar na un edad asina hoben a pone cu e comision a tuma tal decision."

Annelaine Jacobs ta naci dia 25 di juni 1996 y tin 12 aña. Actualmente Annelaine ta den brugklas Ciclo Basico na Colegio Arubano. Annelaine ta un "multi-atleta". E ta practica deporte fisico y deporte di mente. E ta gusta schaken y dammen.

Den dammen, Annelaine a participa y logra varios trofeo local y internacional. Na aña 2006 y 2007, Annelaine a bira campeon den competencia di dammen escolar y a keda sub-campeon Interinsular. Na juli 2008 Annelaine ta titula campeon Pan Americano na Surinam den dammen Damas Youth.

Den e deporte di mente schaken, Annelaine tin hopi trofeo y medaya tanto local como internacional. Na aña 2007, Annelaine ta bira campeon Interinsular y na aña 2008, Annelaine ta participa na e Olimpiada Woman Open cu a tuma lugar na Alemania. Esaki tabata un bunita experiencia pa Annelaine.

Den atletismo, Annelaine Jacobs tin 69 medaya y 2 trofeo te na e momentonan aki. E ta activo den e disciplina di SPRINT, VERSPRINGEN, KOGELWERPEN, HOOGSPRINGEN, LANGE AFSTAND, HURDEN. Den 5 disciplina sigur e ta sobresali.

Na aña 2008 Annelaine a biaha pa El Salvador pa participa den atletismo y ta finalisa na di 7 lugar den HOOGSPRINGEN den su age-group Pan Americano.

Landamento ta un deporte cu e no ta practica, pero ora cu tin competencia e ta participa. Specialmente den competencia escolar y tambe Olimpiada Escolar ultimo añanan. Na aña 2007 y 2008, Annelaine Jacobs ta logra termina na prome lugar den su categoria di edad durante Landamento di Olimpiada Escolar.

Annelaine Jacobs ta hopi activo den diferente deporte. Annelaine mes ta bisa cu e ta gusta haci deporte. Y cu e ta participa den tur competencia pa motibo cu e ta haya esaki sano.

Annelaine Jacobs su conseho na tur hoben ta: Pa como hoben, busca un deporte pa practica. Mas deporte bo por haci ta mihor. Den un di nan sigur bo ta sobresali, y cu bendicion di Dios tur hende por yega leu pa Aruba, pero principalmente pa su mes.







Ruta flambeu olimpico

Annelaine Jacobs ta e atleta cu tin e honor pa cende e flambeu olimpico den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Prome cu esaki tuma lugar, un grupo di atleta pa Weganan di Reino 2009 ta sali cu un flambeu for di Plaza Status Aparte Betico Croes na St. Cruz. Pa 5:00 pm ta cuminsa prepara pa e salida tuma lugar y core direccion Noord. Riba e trayecto, cada atleta ta haya e oportunidad pa core cu e flambeu. E atletanan cu a keda scohi ta: Ginella Albertus, Denisha Thielman, Dyanne Ortega, Jennelaine Vrolijk, Rachelle Henriquez, Bernard Geerman, Michael Geerman, Jursely Armantrading, William Lacle, Dyon Irausquin, Shaquille Nedd, Johan Fernandes y Kevin Rojer.

Na e ultimo parti di e trayecto, e atleta Annelaine Jacobs ta haya e flambeu pa conclui e parti pa cende e flambeu olimpico simbolicamente. Preparacion y coordinacion ta na encargo di IDEFRE.

Trafico

IDEFRE ta pidi tur automobilista pa tene cuenta cu tin atleta ta core cu e flambeu olimpico riba e ruta di St. Cruz pa Noord. E coredonan ta sali despues di 5:00 pm for di St. Cruz y ta yega Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord aproximadamente pa 6:30 pm na momento cu e apertura di Olimpiada Escolar Betico Croes 2009 ta tumando lugar.

Invitacion

IDEFRE ta haci un invitacion na pueblo di Aruba en general pa asisti na e apertura di Olimpiada Escolar Betico Croes 2009 cu ta cuminsa pa 5:00 pm den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord y tambe pa duna apoyo na nos atletanan cu ta core cu e flambeu riba e ruta di St. Cruz pa Noord.

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Triathletanan a hasi bon den Fatum Triathlon Curacao

Hoben atleta Alexander Robert a logra segundo lugar overall

ORANJESTAD- Diadomingo 24 di Mei a tuma lugar na Curacao e di 6 Fatum Olimpic Triathlon. Aruba a participa cu 4 atleta cu ta Lucien Dirksz, Alexander Robert, Maximillian Irving y Alex Tromp.

E competencia a start 3:15 atardi, e delegado di Aruba Nicolaas Robert tabata tin e honor pa duna e senial di start. Den e parti landamnto Alexander a sali di 6 for di awa cu 25:35 y Lucien di 12 lugar cu 27:30, Maxmillian 29:57 i Alex cu 35:20.

Den e pari ciclismo nan mester a core 9 rond riba un ruta basta pisa, aki Lucien a caba na 5 lugar cu 1:11:51, Alexander na di 6 lugar cu 1:13:53, Maximillian a confronta un poco problema riba bais a core 1:21:42 y Alex a hanja flat despues di un rato a hanja un wiel fia pa e por a caba e careda.

Den e careda na pia nan mester a core 2 rond di 5 km, Na e prome rond Lucien y Alexander tabata hunto na di 2 y 3 lugar.

E careda a ser gana pa Peter v/d Horst cu e tempo di 2:28:24, Alexander a drenta na di 2 lugar cu 2:32:07, na tercer lugar a drenta e hoben di Curacao Kwamedi Valks 2:33:50 y Lucien na di 4 lugar cu 2:34:48.

Alexander 1 lugar 16-19 anja, Lucien 2 lugar 40-49, Maximillian 2 lugar 20-29 y Alex na di 4 lugar den e categoria 50-59.









Competencia di Deporte di Mente den Olimpiada Escolar

ORANJESTAD- Durante dos siman tin varios competencia di deporte cual IDEFRE ta organisa. Y e deporte di mente no por keda afo. Dammen y Schaken tambe ta forma parti di Olimpiada Escolar 2009 y e competencianan ta tuma lugar for di dia 9 pa dia 12 di juni 2009.

Dammen

E competencia di dammen categoria open ta tuma lugar na Club Don Bosco na San Nicolaas y ta cuminsa pa 3:00 pm. Dia 9 y 10 di juni 2009 ta tuma lugar e prome ronde, mientras cu dia 11 y 12 di juni 2009 tin e competencia final.

Cada scol cu a inscribi na IDEFRE pa participa mester presenta cu 8 participante y 1 lider. E competencia di dammen ta pa scol di enseñansa basico y enseñansa avansa.

Schaken

E competencia di schaken ta den categoria open. Tur competencia ta tuma lugar den edificio di ATIA na Dakota y ta cuminsa pa 3:00 pm. Mescos cu dammen, schaken tambe tin su prome ronde dia 9 y 10 di juni 2009, mientras cu e competencia final mes ta riba dia 11 y 12 di juni 2009. Cada scol inscribi tin cu presenta cu 8 participante y 1 lider.

E competencia ta pa scol di enseñansa basico y enseñansa avansa.

Ta corda lider di cada scol inscribi, cu mester ta presente 30 minuut prome cu e competencia ta cuminsa y notifica bo presencia serca lider y coordinador di e competencia.









IDEFRE ta invita un y tur pa apoya nos hobennan den e competencia di deporte di mente durante Olimpiada Escolar Betico Croes 2009. Deporte en general ta importante pa un comunidad cu curpa y mente sano.



Nos Receta

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Spam den forno

Ingredientenan:

- **2 bleki (12 Oz.) di luncheon meat**
- **4 cuchara grandi di jam di apricot**
- **2 cuchara grandi di mosterd**
- **1/8 telep di clabo mula (ground clove)**
- **2 bleki grandi di peach halves**

Preparacion:

Corta e luncheon meat na slice no mucho diki. Pone nan tras di otro of sea cu un slice ta drumi ariba otro. Den un bowl of comchi mescla e jam, mosterd y clabo mula. Hunta e mescla aki ariba y meimei di e slice nan di luncheon meat. Sende e forno na 350 grado y horna nan pa 20 minuut. Pone e mita peachnan rond di e luncheon meat y horna nan pa 10 minuut mas.

Bon Appetit!



Frio Max Indians lo trata di empata serie final contra Toyota Eagles awetardi



SOCOTORO- Awe tardi e serie final di play off final di division Little League ta sigui riba tereno di Aruba Jrs na Socotoro. Diaranson atardi e prome partido a wordo hunta caminda Toyota a bin gana e partido cu anotacion di 3-2 den un tremendo encuentro.

Pa Toyota Eagles 3 careda cu 5 hit y e ekipo a comete un solo error. Pa Frio Max Indians, 2 careda cu 3 hit y e ekipo a comete 3 error.

Mihor bateadornan pa Toyota a resulta Jais Solano di 3-2 mientras cu e otro tres hitnan a wordo conecta pa Emir Escobar, Emon Webb y Kevin Simileer.

Pa e ekipo di Frio Max e tres hitnan a wordo conectapa Walter Kelly, Anton Bruin y Ayrton Reyes.

Pitcher ganador a resulta Emon Webb kende a wordo releva pa Joward Croes kende a haya un wega salba riba su nomber. Emon Webb a completa 87 lanzamento kende a poncha 13 bateador y Joward Croes tabtin un total di 8 lanzamento. Pitcher perdedor a resulta Rocky Donker kende a releva Ryan Huntington den di 6 inning.



Ryan Huntington a tira 84 bala y el a poncha 10 bateador mientras cu Rocky Donker a tira 19 bala.

DESAROYO DI WEGA

Prome 2 inning a bai den blanco pa tur 2 equipo. Den bom di 3 inning Anton Bruin a toke y ta yega primera cu un infield hit. Ayrton Reyes a sigui cu un toke tambe y Emon Webb a opta pa tira pa segunda. Ayrton Reyesa yega primera cu un otro infield hit. Jeandrick Oduber ta dal un toque di sacrificio y primera ta tira pa segunda pa saka Jeandrick Oduber out na primera. E coredonan ta avansa un base. Walter Kelly ta sigui un hit pa center y ta empuha e prome careda.



Ryan Huntington ta poncha. Ayrton Reyes ta score e segundo careda riba un wild pitch.
Shamir Loopstok ta dal un roletaso pa primera y ta sake out (3out).
4 y 5 Inning ta bai den blanko atrobe.



6to inning Nevin Figaroa ta yega primera riba un error di primera base. Emon Webb ta dal un dobblete. Aki ta bin cambio di pitcher, Rocky Donker ta releva Ryan Huntington. Kevin Simileer ta poncha. Terrence Semerel ta yega primera riba un error di segunda. Aki e prome careda di Toyota ta wordo anota. Joward Croes ta ricibi ponche.

Jervin Penja te yega primera riba error di segunda. Aki Emon / Terrence ta score careda. Jair Solano ta ricibi ponche y inning ta sera. Bom di 6to: Victor Figuereo ta ricibi ponche. Ryan Huntington ta ricibi base por bola. E ta avanza pa segunda riba un passedball. Shamir y Rocky ta ricibi ponche.





Muchanan di Dojo Seishin victorioso na Montreal, Canada

Matsushima Challenge 2009 Kyokushin Karate Tournament





En general nos por bisa cu tur exfuerso, tempo, sacrificionan y placa cu a ser inverti den e muchanan aki a duna y lo sigui duna su frutonan.







MONTREAL- Diasabra 23 di Mei, ultimo Aruba a ser bon representa na Montreal, Canada den e Campeonato di Kyokushin Karate "2009 Matsushima Canadian Championships".
Zoë Arendsz, Jair Kelly y Chamill de Cuba ta esnan cu a sa di subi mat, bataya y representa nan pais dignament memei di un total di 280 atleta for di 27 Dojo di U.S.A., Canada y Aruba. Esaki ta e di tres anja consecutivo cu Aruba ta participando na e magno evento aki, cu tur anja ta birando mas grandi.

E promer cu a subi mat tabata Jair, kende for di cuminsamento a duna tur cu tin, y a logra bai cu e premio maximo den su categoria. Di dos tabata Chamil, y apesar cu esaki tabata e su promer biaha den un campeonato Internacional, Chamill su entusiasmo tabata contagioso y tambe a logra bai cu e promer luga den su categoria.
Last but not least, Zoë a logra di cuater lugar den un categoria mucho mash alto cu esun di dje. Cu apenas faha Geel Zoë, a bringa dos pelea y mester a bai den extenshon pa asina por a dicidi e ganador, memei di Black Beltsnan, mustrando asina su Kyokushin Spirit.
Diadumingo nos muchanan a participa den Kyokushin seminar duna door di Hanshi John Taylor (9th Dan Black Belt) kende ta e Vice president di I.K.O. Matsushima Kyokushin Kai Kan . Sensei Perez di Aruba tabta tin e grato placer y honer di a asisti Hanshi Taylor durante e Seminario aki.

En general nos por bisa cu tur exfuerso, tempo, sacrificionan y placa cu a ser inverti den e muchanan aki a duna y lo sigui duna su frutonan.
Den nomber di Dojo Seishin, I.K.O. Kyokushin Kai Kan Aruba nos kier a gradici, Shihan Boye, Sensei Gregory Lacle, Sensei Carol Alders y tur esnan cu incondicionalmente a yuda pa esaki tabata un exto rotundo.

Andre Koolman & Jerrick Francees a demostra cu Aruba tin bon pelotero na Merca

Hungando den Triple Crown Sports Tournement



ORANJESTAD- E dos peloteronan cu resientemente a sali pa merca a sa di demostra cu aki na Aruba tin talentonan cu pa futuro mester tene hopi cuenta cu nan. E experencia pa e muchanan aki tawata grandi, nan a sinja basta cos durante e weekend pasa cu nan a hunga na merca.

ANDRE KOOLMAN TA SALUDA MERCA CU TREMENDO DOBLETE.

Den e prome inning caba Andre Koolman cu a hunga pa Miami Suns cu su manager Sr. Ernesto Penton, Andre a pone su nomber riba e score sheet cu un doblete den right center, por a tende di biaha den tribune a cuminsa comenta "who's that guy, he is from Aruba".

Andre a hunga den shortstop y a saca algun outnan importante y fildeando cu clase. Despues nan a laga Andre pitcha tambe y aki el a hasi su trabao y ta domina e wega.

E score final di e prome wega a sali 7-2 pa e equipo di 13U Wellington Warriors, cu ta e organisacion cu Jerrick Francees ta hungando pero esunnan mas grandi.

> **"Andre a bai di 3-1 como bateador, mester remarca cu casi Andre a conecta un homerun tambe e bala tawata basta deep den outfield pero e outfielder a catch e bala te na cura."**

Den e di dos partido cu tawata anochi e equipo di Andre cu ta Miami Suns a knock-out e equipo di Hammerheads 11-0. Aki tambe Andre a hunga su baseball tremendo y a aporta cu basta careda pa e team aki.

JERRICK FRANCEES TA PITCHA E ELIMINATION GAME Y TA GANA E WEGA PASANDO SU EQUIPO PA SEMI FINALS.

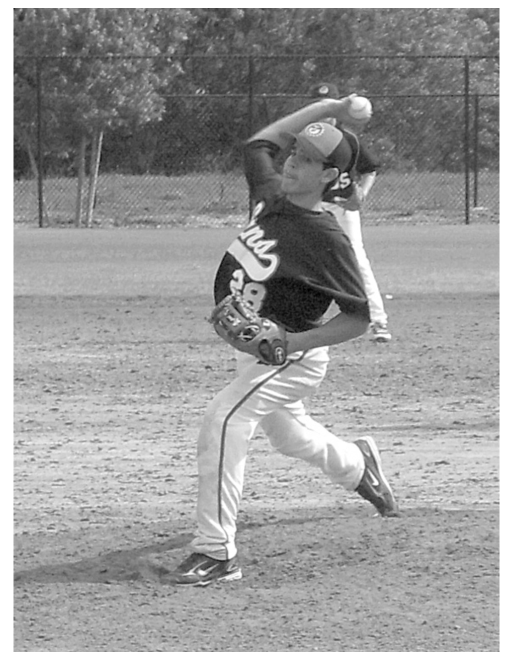
E otro pelotero di Aruba, e hobensito, Jerrick Francees cu ja ta hungando frecuentemente na merca pa e team di



Wellington Warriors tambe a bolbe demostra su talento na merca. Den e prome wega nan a gana di CBC Jacksonville Bears cu e minimo score di 7-6, aki Jerrick a bai di 2-1, su posicion tawata catcher durante e wega aki.

Den di dos partido Wellington Warriors a sufri un derota formal pa knock-out 12-2, for di e equipo di All Stars di Coral Gables, mester remarca cu aki Jerrick tabata e cuarto bate y na dos ocacion nan no ta pitchando Jerrick, e prome turno na bate tabata un Hit By Pitch, y di dos tawata un Base por Bola.

E di tres partido cu tawata e prome wega di eliminacion e manager a sali cu Jerrick como pitcher, claramente bo ta mira e confiansa cu nan tin den Jerrick ja cu ta di dos biaha consecutivo nan ta opta pa warda Jerrick como pitcher pa e prome wega di eliminacion, aki Jerrick a responde tremendamente tirando solido como pitcher y asina Wellington Warriors a sali ganador y ta sigi pa semi finals cu e score di 7-3.



Jerrick tabata e tercer bate di e team y ta conecta tres hit den tres turno (.1000). Na final di e wega e fanaticonan di Wellington Warriors a keda masha contento con Jerrick a tira y tur a felicite na un manera special. Jerrick durante tres partido tabata di 5-4, (.800) un average basta halto como bateador. Andre Koolman awor ta conoci na Merca y ja tin otro equiponan interesa pa e forma parti di nan organisacion, e proximo viaje lo ta pronto dependiendo di e tournementnan cu tin den juni of juli.

Pa Jerrick Francees cu ta vast cu Wellington Warriors e proximo torneo lo ta na South Carolina dianan 28 pa 2 di augustus, den National Championship, na unda cu e mihor equiponan di rond Merca ta topa otro. The Giants Baseball Organization tambe ta felicita e peloteronan aki cu nan prestacion na merca, esaki ta un manera pa habri e camindanan pa e muchanan por sigi train duro pa un dia yega na e nivel di mas halto den MLB.



Resultado di Campeonato Naccional BMX 2009 riba pista di Street Wise

SAN NICOLAS- Riba 22 y 24 di mei a tuma lugar e Campeonato Naccional 2009 riba pista di Street Wise. E careda tabata un exito rotundo mirando e cantidad di inscripcion y un publico cu a asisti na a careda. Un total di 62 atleta a participa na e campeonato den un total di 15 categoria.

Aruba Wieler Bond seccion BMX ta gradici tur club, coredor y fanatico pa nan participacion den e evento aki, tambe un danki special na tur voluntario cu a hasi e evento aki posible.

E resultadonan completo tabata como lo siguiente:

12- Open Class
1 Zaithyel Soekandar
2 Ingmar J. Boekhoudt
3 Ranzino S. Thijzen

13-15 Open Class
1 Feddison Flanders
2 Endy J. De Jesus Jimenez
3 Bryan Buddy

16+ Open Class
1 Adri Koolman
2 Michael Jr. Pas
3 Christopher Vasquez

8 Novice
1 Dustin Perez
2 Ella Boekhoudt
2 Chaquille Danker

9-10 Novice
1 Shamil Figaroa
2 Edgar Bodoya

11-12 Novice
1 Jonathan Baena
2 Xinha Danjo
3 Michael Gomes

13-14 Novice
1 Shathill S. Danjo
2 Juan David Engelbecht
3 Julian Lacle

8 Boys
Jay-Z Scott

9-10 Boys
1 Ranzino S. Thijzen
2 Ingmar J. Boekhoudt
3 Milton M. Werleman

11-12 Boys
1 Zaithyel Soekandar
2 Brian Posada
3 Michiel A. Boekhoudt

13-14 Boys
1 Endy J. De Jesus Jimenez

15-16 Boys
1 Feddison Flanders
2 Bryan Buddy
3 Jairen Maduro

Elite Men
1 Adri Koolman
2 Rygell Larmonie
3 Michael Jr. Pas

9-10 Girls
1 Shanayah S. Howell

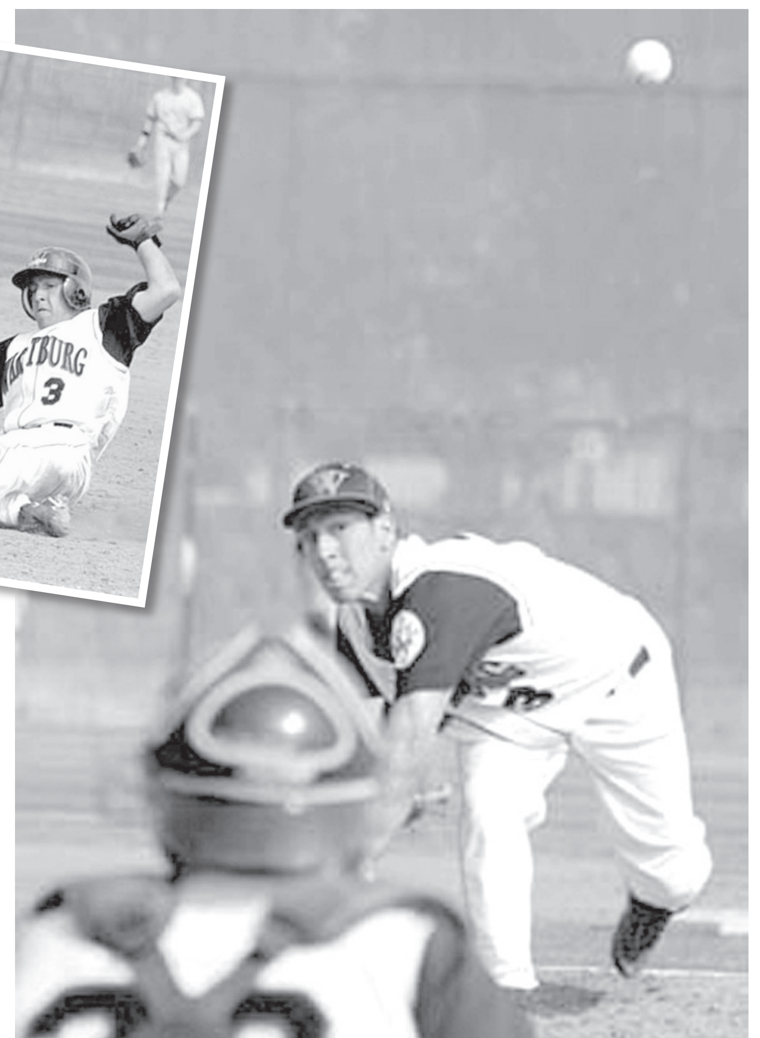
7 Novice
1 Jadrick Koolman
2 Shawn Kock
3 Juanrig Martis
4 Carlos Perez

Pitcher Arubiano Jerrold Martijn ta gana premio como mihor pitcher

El a sobresali den temporada di baseball di college







His 2009 campaign ended with a 10-2 record , 3.70 ERA and 94 strikeouts.

ORANJESTAD- E pelotero Jerrold Martijn di Arua, a haya reconocimento siman pasa, ora cu al a gana e premio di Central Region Pitcher of the Year, despues di a ricibi e votonan preferencial for di e National Collegiate Baseball Writers Association.

El a logra termina e temporada regular di baseball cu record di 10-1, cu efectividad di careda limpi permiti di 3.51 y el a ricibi tres di e seis votonan pa prome puesto y dos voto pa di dos mihor pitcher.

Siguientemente e publicacionnan cu e pelotero Arubiano a ricibi na Merca pa su logro e temporada aki:

"Jerrold Martijn, Wartburg College, Orangestad, Aruba/ Kirkwood Community College:

Martijn, a senior outfielder/ pitcher, compiled a 2-0 with a 3.50 ERA and 20 strikeouts to help lead Wartburg to the Iowa Conference Baseball Tournament Championship. Martijn opened the Knights' tournament run with a complete game 3-hitter with 12 strikeouts and seven walks in a 12-4 win over Buena Vista. Pitching on one day's rest, he came back to pitch another complete game, striking out eight in an 8-4 elimination game win over Luther. In 13 at-bats in three games Saturday, Martijn had five hits, including a bunt single, two RBI, and five runs scored.

Martijn earns Central Region pitching award May 20, 2009

Wartburg College senior pitcher Jerrold Martijn of Oranjestaud, Aruba, added to his postseason resume by being named the National Collegiate Baseball Writers Association Central Region Pitcher of the Year Tuesday, May 19.

Martijn was named first-team All-Iowa Intercollegiate Athletic Conference and IIAC "Pitcher of the Year" behind a 10-1 regular-season record, a 3.51 earned run average, 9.33 strikeouts per nine innings, 4.06 walks per nine innings and a .233 opponent-batting average. Martijn, who concluded his senior year with a 10-2 mark, received three-of-six first-place votes and two second-place votes.

He helped lead head coach Joel Holst's Knights to a 28-20 record, IIAC tournament title and NCAA Division III regional berth.



Awe 29 di mei ta cumpli un aña mas di bida Atleta / Ciclista/Casa/Tata cu no por sin su bicicleta. Rigoberto v/d Linde, eta haja felicitacion di su Casa Joandra su yiunan Ali, Aish y su pret'i wowo Ria.
Su Mama y Tata, Ruman y henter famia v/d Linde, Arends, Marcano, Koolman, Wong-fat, Angel.
Nos ta warda ariba e treat. Corda laga e bais pa un dia haha.



Programa di basketball den Olimpiada Escolar cu ta inicia awe

ORANJESTAD- Hobennan di Enseñansa Avansa ta bay hunga basketball categoria-D mucha homber den Olimpiada Escolar Betico Croes 2009.

Dia 4 y 5 di juni 2009 ta cuminsa cu e competencia di basketball y tur wega ta tuma lugar riba cancha di basketball di YMCA na San Nicolaas.

Poule-A
E scolnan den Poule-A ta: Filomena College MAVO, EPB Hato y Abraham de Veer School.

Poule-B
E scolnan den Poule-B ta: EPB San Nicolaas, Colegio Arubano Oranjestad y Colegio San Antonio.
Dia 4 di juni 2009 ta hunga Poule-A y Poule-B. E prome wega ta cuminsa pa 3:00 pm. Cada wega tin un duracion di 25 minuut.
E weganan ta sigui riba dia 5 di juni 2009. Despues di e weganan hunga, e scol na prome lugar y e scol na segundo lugar den cada poule ta pasa pa final cu ta tuma lugar dia 12 di juni 2009, cual wega ta cuminsa pa 3:00 pm riba cancha di YMCA na San Nicolaas.





Tur scol cu a inscribi nan participacion na IDEFRE, mester presenta cu 10 hungado y 1 lider.

IDEFRE ta invita mayor, alumno y docente di cada scol cu ta participa pa bin apoya e hobennan den nan encuentro di basketball durante Olimpiada Escolar Betico Croes 2009 cu ta tuma lugar dianan 4, 5 y 12 di juni 2009 riba cancha di YMCA na San Nicolaas.





Hiep, Hiep Hoeraaaaaaa!!!!

Awe 29 di mei ta cumpli un aña mas di bida e casa di mas dushi ,Rigoberto v/d Linde.
E ta haña hopi pero hopi sunchi y brasa di su casa cu stime un mundo Joandra,di su dos prinsesenan ali,y aishley y muy especialmente di su pretty wowo su prinses chikito RIANDRA .
Tambe e ta haña felisitashon di su mama vivian,su tata minguel,su ruman vanessa di su subrino y subrina,primo y prima,di mai,pai y henter mariachi perla di aruba,y Famia v/d Linde,Arends y Marcano,koolman,wong-fat,angel.

SV RCA ta organiza "opendag" cu benta di bolo

SOLITO- Directiva di RCA kier a participa na tur su miembronan cu diasabra dia 30 di mei venidero Racing Club Aruba lo tin un 'Opendag' combina cu benta di bolo pa asina tur miembro por paga nan miembrecia pa 2009.
Miembro activo y no activo por haci esaki ariba fecha stipula. Pa e personan cu pa prome biaha kier inscribi tambe tin e oportunidad e dia ey. Pa inscribi of renoba mester trece un pasfoto. Cada miembro lo recibi un carnet di miembrecia.
Directiva di RCA ta conta cu tur miembro.

Sismo de magnitud 7,1 sacude Honduras: al menos 6 muertos





TEGUCIGALPA - Un terremoto con magnitud de 7,1 dejó el jueves por lo menos seis muertos y 40 heridos en la zona caribeña de Honduras.

El sismo se registró a las 02.24 (0824 GMT) y tuvo una profundidad de 10 kilómetros, según el servicio geológico de Estados Unidos. El epicentro se localizó a unos 310 kilómetros al noreste de Tegucigalpa y a unos 130 kilómetros al noreste de La Ceiba.

Un comunicado de la Comisión Permanente de Contingencias (Copeco) indicó que hay 122 casas afectadas, 57 destruidas y 65 dañadas. Además 14 escuelas estatales resultaron dañadas, al igual que tres puentes en diferentes localidades hondureñas.

“Se sintió bastante y se lo veía, el agua de la piscina se salía”, dijo Alfredo Cedeño, del Gran Hotel París en La Ceiba.

El jefe nacional de la Copeco, Marcos Burgos, aseguró a la AP que “ya son seis las víctimas mortales reportadas a causa del sismo... y los daños más importantes se registraron en el valle de Sula”, considerada la zona de mayor desarrollo del país, con más de 1,5 millón de habitantes.

Dijo que en la ciudad de San Pedro Sula, a unos 200 kilómetros al norte de la capital, hubo muchos edificios públicos que resultaron con grietas en sus paredes. “Aún es prematuro evaluar los daños, pero fue un evento muy grande el que nos sacudió”.

Los informes oficiales indican que las seis personas muertas, entre ellas un menor de 3 años, fallecieron en diferentes partes de la región norte del país debido a los derrumbes de viviendas.
Desde Washington el secretario general de la OEA, José Miguel Insulza, dijo que los cancilleres de la OEA se reunirán de todas maneras en San Pedro Sula, Honduras, a partir de este fin de semana, pese a daños en estructuras de edificios ocasionados por el terremoto.

Los cancilleres tienen previsto inaugurar su asamblea anual regular el domingo y realizar sesiones plenarias el lunes y martes. El tema central del debate será la anulación de una resolución que suspendió a Cuba como miembro de la OEA en 1962.

El comandante nacional de bomberos, coronel Carlos Cordero, informó que “en las playas de Tela se observan una gran grieta de hasta seis pies de profundidad por dos de ancho”, subrayó. “Este tipo de agrietamiento en la arena creemos que lo provocó el choque de las placas terrestres”.

Informó que La democracia, uno de los puentes que une San Pedro Sula con el resto del país “colapsó, su parte central cayó al fondo del río y sus dos cabezales (ambos extremos) están seriamente dañados”. El puente inaugurado en 1963 está sobre el río Ulúa.

Otro puente que está al lado no resultó dañado, dijo al canal 5 de televisión el ministro de Obras Públicas, Rosario Bonano. Agregó que “fue inhabilitado por unas horas, pero ya se abrió al paso de vehículos y personas porque sus daños estructurales son mínimos”.

El ministro de Educación, Marlon Brevé, suspendió temporalmente las clases en las islas de la Bahía y Cortés, ambas sobre el Atlántico, a causa del sismo.
“Salí corriendo del edificio y pasé por una cuadra antes de voltear a ver y es cuando se calmó el temblor”, relató Raúl González, un recepcionista de un hotel de San Pedro Sula. “Nunca he sentido algo así”, señaló.

Ardulio López, auditor nocturno del hotel Fantasy Island de Roatán, el principal de la isla, dijo a AP: “todo está bien, no hay daños materiales graves ni muertos... no hay nada que lamentar”.

En Guatemala la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (Conred) informó que en la aldea Media Luna, 15 viviendas sufrieron daños leves. En tanto que en la Aldea Quetzalito otras 14 casas cayeron. Ambas localidades están ubicadas en Puerto Barrios, cercano a la frontera con Honduras.

En Belice, las personas salieron corriendo de sus casas cuando se desplomaban las ventanas. Al menos cinco casas de madera colapsaron en tres pueblos y una torre de agua se vino abajo en el pueblo de Independence, según autoridades locales.

El jefe de la Defensa Civil de la región caribeña norte de Nicaragua, Freddy Herrera, dijo que por el momento no hay informes de víctimas o daños.

“No tenemos información por el momento, debido a la remoto de la zona, dijo a la AP telefónicamente.

Venezuela registra primer caso de gripe porcina

CARACAS - El primer contagio de gripe porcina en Venezuela fue confirmado el jueves en un joven que viajó recientemente a Panamá, informó el ministerio de Salud y Protección Social.

“Se trata de un paciente masculino de 22 años de edad, domiciliado en el estado (central de) Miranda, quien viajó en buenas condiciones el día 20 de mayo a Panamá”, dijo el ministerio en un comunicado.

“El paciente refiere haber presentado malestar general leve, horas antes de tomar el avión hacia Venezuela el pasado 25 de mayo de 2009, en el vuelo Copa (Airlines) 221, que llegó a Maiquetía a las 11:40 de la noche de ese día , pero no indicó su malestar en la ficha epidemiológica que le realizó el control sanitario del aeropuerto”, agregó el escrito.

BON DIA Aruba

OVERZICHT SCHOOLSPORTOLYMPIADE 2009

29 MEI	30 MEI	31 MEI	1 JUNI	2 JUNI
Opening Tijd: 18:00 pm Plts: Comp.Frans Figaroa	**Atletiek** **Kleuter** Tijd:09:00-11:00 am **Basis/V.O.** Tijd:11:30-15:00 pm Plts: Stadion G.Trinidad.	**Zwemmen** Tijd: 09:30 am Plts.Piscina Savaneta	**Voetbal:A-jongens** Poule:A en B Tijd:15:00 pm Plts: Veld Estrella **Poule : D** Tijd: 15:00 pm Plts:Veld Comp.F. Figaroa	**Voetbal:A-jongens** **Poule: A en B** Tijd: 15:00 pm Plts: Veld Estrella **Poule:C en D** Tijd: 15:00 pm Plts:Veld Comp.F.Figaroa
Voetbal : B-jongens **Poule :D** Tijd: 19:00 pm Plts. Veld Comp.F. Figaroa	**Voetbal klas 1 en 2** Tijd:09:00 am Plts:Veld Compl.F.Figaroa		**Voetbal: B-jongens** **Poule:A** Tijd: 15:00 pm Plts:Veld R.C.A. **Poule:B** Tijd: 15:00 pm Plts:Veld Nacional	**Voetbal: B-jongens** **Poule:A** Tijd: 15:00 pm Plts:Veld R.C.A. **Poule:B** Tijd: 15:00 pm Plts:Veld Nacional
Volleybal: C- meisjes **Poule:A** Tijd: 19:15 pm Plts: Zaal Comp.F. Figaroa			**Handbal:B-mix** **Poule: B** Tijd:15:00 Plts:Joe Laveist Sportpark	**Handbal:B-mix** **Poule: C** Tijd:15:00 Plts:Joe Laveist Sportpark
Volleybal: D- meisjes **Poule:A** Tijd: 19:15 pm Plts: Zaal Comp.F. Figaroa			**Handbal:B-mix** **Poule: A** Tijd:15:00 Plts:Comp.D.Betico Croes	**Handbal:B-mix** **Poule: A** Tijd:15:00 Plts:Comp.D.BeticoCroes

8 JUNI	9 JUNI	10 JUNI	11 JUNI	12 JUNI
Halve FINALE **Voetbal:B-jongens** Tijd:15:00 pm Plts:Veld Comp.F. Figaroa	**3e/4e plts** **Voetbal:B-jongens** Tijd: 15:00 pm Plts:Veld Comp.F. Figaroa	**Volleybal:C-meisjes** **Poule:B** Tijd:15:00 pm Plts:Zaal Comp.F. Figaroa	**Volleybal:D-meisjes** **Poule:A** Tijd:15:00 pm Plts:Zaal Comp.F. Figaroa **Poule:B** Tijd:15:00 pm Plts:Comp.Frans Figaroa	**Volleybal:D-meisjes** **Poule:B** Tijd:15:00 pm Plts:Zaal Comp.F.Figaroa
Volleybal:B-jongens **Poule: A en B** Tijd:15:00 pm Plts:Comp.D.Betico.Croes **Poule:C en D** Tijd:15:00 pm Plts: Zaal Comp.F. Figaroa	**Volleybal:B-meisjes** **Poule:A en B** Tijd: 15:00 pm Plts:Comp.D.BeticoCroes **Volleybal:B-meisjes** **Poule:C** Tijd: 15:00 pm Plts:Zaal Comp.F. Figaroa	**Volleybal:B-meisjes** **Poule:A en B** Tijd: 15:00 pm Plts: Comp.D.Betico Croes **Volleybal:B-meisjes** **Poule:C** Tijd: 15:00 pm Plts:Zaal Comp.F. Figaroa	**FINALE** **Zaalvoetbal:D-jongens** Tijd:15:00 pm Plts:Comp.D.Betico Croes **FINALE: Softbal B.O.** Tijd:15:00 pm Plts: Veld N.Cura Cabai	**Basketbal V.O.** YMCA-SN Tijd : 15:00 pm **Volleybal:B-meisjes** Tijd: 15:00 pm Plts:Comp.DBetico Croes **Volleybal:B-jongens** Tijd: 15:00 pm Plts:Comp.DBetico Croes
Softbal:B.O. Tijd:15:00 pm Plts: Veld N.Cura Cabai	**Softbal:B.O.** Tijd:15:00 pm Plts: Veld N.Cura Cabai	**Softbal: B.O.** Tijd:15:00 pm Plts:Veld N.Cura Cabai	**Softbal: B.O.** Tijd:15:00 pm Plts:Veld N.Cura Cabai	**FINALE :Kleutervoetbal** Tijd: 15:00 pm Plts:VeldCompl.F.Figaroa
13 JUNI:SLUITING **FINALE:Volleybal** **B-jongens** Tijd: 09:00 am **B-meisjes** Tijd: 10:00 am **C/D-meisjes** Tijd: 11:00 am Plts:Zaal Comp.F.Figaroa **FINALE: Voetbal B-jongens** Tijd:19:00 pm Plts:Veld Comp.F.Figaroa	**Dam:B.O.-voorronde** Tijd: 15:00 pm Plts:Club Don Bosco **Schaken:V.O.-voorronde** Tijd: 15:00 pm Plts: ATIA-Dakota	**Dam:V.O.voorronde.** Tijd: 15:00 pm Plts:Club Don Bosco **Schaken:B.voorronde.** Tijd: 15:00 pm Plts: ATTI-Dakota	**Dam:B.O.-finale** Tijd: 15:00 pm Plts:Club Don Bosco **Schaken:V.O.-finale** Tijd: 15:00 pm Plts: ATIA-Dakota	**FINALE:Voetbal 1en 2** Tijd: 15:00 pm Plts:Zaal Compl.F.Figaroa **Dam:V.O.-finale** Tijd: 15:00 pm Plts:Club Don Bosco **Schaken:B.O.-finale** Tijd: 15:00 pm Plts: ATIA-Dakota

3 JUNI	4 JUNI	5 JUNI	6 JUNI	7 JUNI
Voetbal: B-jongens **Poule:C** Tijd: 15:00 pm Plts:Veld R.C.A.	**Voetbal: B-jongens** **Poule:C** Tijd: 15:00 pm Plts:Veld R.C.A.	**Basketbal** Tijd:15:00 pm Plts:YMCA-SN	**Zaalvoetbal: D-jongens** **Poule:A** Tijd:11:30 am **Poule:B** Tijd:13:00 pm Plts:Comp.D.Betico Croes	
Voetbal: B-jongens **Poule:D** Tijd:15:00 pm Plts: Veld Nacional	**Voetbal: B-jongens** **Poule:D** Tijd:15:00 pm Plts:Veld Nacional	**FINALE** **Handbal:B-mix** Tijd: 15:00 pm Plts:Comp.D.Betico.Croes		
Voetbal: B-meisjes **Poule:A en B** Tijd:15:00 pm Plts:Veld: Estrella **Poule: C en D** Tijd:15:00 pm Plts:Veld Comp.F. Figaroa	**Voetbal: B-meisjes** **Poule:A** Tijd:15:00 pm Plts:Veld Estrella	**Zaalvoetbal: D-jongens** **Poule:A** Tijd:17:00 pm Plts:Comp.D.Betico.Croes	**2 en 3 km loop** Tijd: 09:00 am Plts: Stadion G.Trinidad	
	Zaalvoetbal **Poule:B** Tijd:15:00 pm Plts:Comp.D.Betico.Croes	**Kleutervoetbal** Poule: A en B Tijd:15:00 pm Plts:Veld Compl.F. Figaroa	**FINALE** **Voetbal: B-meisjes** Tijd:11:00 am Plts:Veld Compl.F. Figaroa	
Softbal: B.O. Tijd: 15:00 pm Plts:Veld N.Cura Cabai	**Softbal: B.O.** Tijd: 15:00 pm Plts:Veld N.Cura Cabai	**Softbal: B.O.** Tijd: 15:00 pm Plts:Veld N.Cura Cabai	**FINALE** **Voetbal A-jongens** Tijd: 15:00 pm Plts:Veld Compl.F. Figaroa	
Handbal: B-mix **Poule:D** Tijd:15:00 pm Plts:Comp.D.Betico.Croes	**Basketbal: V.O.** Tijd:15:00 pm Plts:YMCA-SN **Halve FINALE** **Handbal:B-mix** Tijd: 15:00 pm Plts: Joe Laveist Sportpark		**Kickbal:kleuter** Tijd: 15:00 pm Plts:Zaal Compl.F Figaroa	



Obama ta expresa apoyo pa Estado Palestino

Washington (EFE) – Presidente di Merca, Barack Obama, a expresa firmemente su apoyo na creacion di un Estado Palestino y a expresa di ta convenci cu Israel lo mira e solucion ey como un contesta pa paz. Den declaracionnan despues di un reunion di un ora y mei cu Presidente di Autoridad Nacional Palestino, Mahmud Abbás, Obama a enfatisa cu "no tin tempo pa perde" den e proceso di buskeda di paz na Medio Oriente, pero a declara di ta contra pa impone un "calendario specifico" pa logra un acuerdo. E Presidente Mericano, cu luna pasa a ricibi na Cas Blanco e Prome Minister Israeli Benjami Netanyaho, a lansa un yamada na ambos parti pa cumpli cu e compromisonan adkiri bou di e "Hoja di Ruta", e plan di paz pa e zona, y a reclama Israel e fin di construccion den e teritorionan ocupa y e Palestinonan pa mantene seguridad. ' Di su banda, e Presidente Palestino a indica cu "tempo ta preta" pa e establecimento di un Estado pa su pueblo y a curashi nan "pa probecha cada minuut, cada momento cu pasa" pa logra un acuerdo di paz. Te awor, Israel a resisti na e yamadanan Mericano y a indica cu e lo sigui dilanti cu su politica di asentamento. Durante su bishita na Washington, Netanyahu a indica cu e lo condiciona e reinicio di e combersacionnan di paz cu e Palestinonan pa nan acepta e derecho di Israel di existi como un Estado Hudiu. Obama a expresa su confiansa cu si ambos parti tene na cuenta "no a ganashi tactico a corto plazo, sino e strategico a largo plazo" cu lo por logra e meta di paz na Medio Oriente. El a indica den e sentido ey cu ta "mas importante spera cu lo miho lo por sosode" y a recorda cu su reunion cu Netanyahu a tuma lugar apenas dies prome. Según e Presidente Mericano, Israel lo caba comprondiendo cu e creacion di un Estado Palestino ta "e miho manera" di garantiza su propio seguridad y trankilidad. E reunion entre Obama y Abbás a bini poco dia prome cu e Presidente Mericano biaha pa Medio Oriente otro siman. Riba e di tres dia, e hefe di Cas Blanco tin programa pa trata cu Rey Abdala di Saudi Arabia na Ria riba e proceso di paz y e programa nuclear Irani. Dia 4 di juni e lo pronuncia na El Cairo su tan spera discurso pa mundo Musulman, unda e lo trata di contesta e desconfiansa contra Merca, abundante na e paisnan ey durante e mandato di George W. Bush.



El a bay pa uno cu ta permitie casa

Padre Alberto a cambia di catolico pa episcopal

FLORIDA – Pastor Alberto Cutié, kende a admiti di tin un romance di dos aña cu un muhe, a bisa ayera cu e ta pasa pa Iglesia Episcopal pa por ta cu su pareha. Den su mensahe tambe el a pidi pa respeta su privacidad, pa pone un fin na e rumornan pasobra "ya ta suficiente" cu tur loke a wordo bisa di dje. "Mi a dicidi di uni na un famia spiritual nobo dentro di e gran ala di cristianismo, pero nunca lo mi bandona mi servicio na Dios," e Pastor a splica durante un rueda di prensa cu a tuma lugar ayera den Catedral di Santísima Trinidad.
Pastor Alberto Cutié a admiti algun siman atras cu e tin 2 aña di romance cu e Guatemalteca Ruhama Canellis, y cu e no ta arepenti di stima un muhe.
Despues di varios dia di silencio, e Pastor a anuncia cu e lo cambia di Iglesia, bandonando esun Catolico Apostólico Romano pa uni su mes na Iglesia Episcopal, cu ta permiti e Pastornan biba den famia, y no ta obliga nan pa ta den celibato.
"Awe, dilanti e comunidad aki cu tabatin e placer di sirbi y cual mi ta stima cu henter mi curazon, mi ta anuncia mi deseo pa sigui proclama e amor di Dios y bibando e invitacion cu Dios a hacimi pa ta Pastor. Awor, mas cu nunca den mi bida, mi ta sigur cu Dios ta amor y cu e ta origen di tur amor," e Pastor di 40 aña y un di esnan mas popular di sur di Florida, a bisa. Pastor Alberto a splica cu el a tuma e decsión despues di papua cu "amigonan den y pafo di Iglesia Episcopal". "Mi a mira cu mi propio wowonan cuanto rumannan di mi ta sirbi Dios como hombernan casa y cu e bendicion di tin nan mesun famia," el a expresa y a aclarea cu e lo no bandona su servicio na Dios. Paparazzi a saca potret di e Pastor cu su amante mientras ambos tabata caricia otro na e beachnan di Miami Beach.

EPISCOPAL

E director di e Diócesis Episcopal di Zuidoost di Florida a yama Pastor Alberto bon-bini den un ceremonia cu a ser teni na Miami, na un sede di e Iglesia aki. Pastor Alberto aa duna un breve mensahe unda cu el a gradici pa e apoyo ricibi, el a pidi respet pa su privacidad.
Iglesia Episcopal ta mas liberal cu esun Católica y no ta prohibi e matrimonia di su Pastornan. E episcopalnan tin Obispo homosexual y ta ordena muhernan tambe.

Esnan cu Obama a abstene di publica

"Fotonan no ta mustra abusonan sexual"

Segun Gobierno

WASHINGTON – Di e manera aki, Gobierno Mericano a reacciona riba un informe di e corant Britanico "The Daily Telegraph" unda cu e General Mericano Antonio Taguba a bisa lo contrario.

Según Taguba, kende a investiga e abusonan cometi den prison Iraki di Abu Ghraib, e imagennan ey ta mustra escenanan di "tortura, abusonan, violacionnan y tur tipo di actonan indecente".

Bosero di Pentagono, Bryan Whitman, a afirma ayera na prensa cu e corant a mustra "un incapacidad di verifica si e datonan ta corecto" y "ningu di e fotnan en cuestion ta mustra e imagennan cu ta ser describi" den e articulo.

Bosero di Cas Blanco Robert Gibas a lansa un atake duro contra prensa Britanico durante un conferencia di prensa diario: "Si mi kier lesa un reportahe di con Manchester United a hunga den final di Liga di Campeonnan, ta posibel mi habri un corant Britanico. Si mi ta busca algo parecido na noticianan veraz mi no ta sigur cu eseynan ta un di e promenan cu mi ta habri".

Según informe publica door di "Telegraph", e escena fuerte di algun di e accionnan cu ta mira riba e fotonan por splica e decision di Obama di evita cu ta publica e potretnan.

Pitonnan a invadi Everglades di Florida

THE EVERGLADES, USA (Reuters) – E poblacion di Pitonnan Birmano den Everglades di Florida lo por a aumenta den cantidad y yega te cerca di 150.000 reptil, mientras cu e serpientenan no nativo ta busca nan cuminda den pantanonan, asina funcionarionan a duna di conoce e siman aki.

"Biologonan cu ta studia vida salvahe ta bisa cu e invasornan problematico – bandona den Everglades pa nan doñonan cu no tabata kier nan mas – a bira un pest y ta representa un menaza significativo pa e especie den peligro manera e tántalo Mericano."

"Nan ta come animalnan cu ta importante pa nos", asina Skip Snow, biólogo di e Parque Nacional Everglades, a bisa mientras cu e tabata mustra un piton Birmano di 4,6 meter na Secretario di Interior di Merca, Ken Salazar.

Salazar ta realiza su prome bishita pa Everglades desde cu e Presidente di Merca, Barack Obama, a asumi poder.

Mientras Snow tabata wanta e animal fuerte na su cabez, esaki tabata fluit rabia direccion di Salazar y resto di funcionarionan federal, reuni hunto bandi di un area di recreacion di Alligator Alley.

Dos otro trahador mester a encarga nan mes cu e animal pa controle.

"Un serpiente di e tamaño aki lo por come un hert chikito of un pushi salvahe sin hopi problema," Snow a splica Salazar prome cu e Secretario a subi abordo di un nave pa dal un trip riba Everglades.

Biólogonan di Everglades a bin ta lidiando pa un decada cu e creciente problema di e pitonnan, cu ta nativo di zuid-oost di Asia. "Nan ta bon ora cu nan ta chikito, pero nan por biba 25 pa 30 aña. Ora cu nan ta mas grandi mester wordo cria cu animalnan chikito manera coneu ..."





Rekonstrukshon di Seru Loraweg lo bai kosta 4 mion florin i lo dura 6 luna

WILLEMSTAD – Rekonstrukshon di Seru Loraweg lo kuminsa definitivamente djaluna. Ku esei ta bai rekonstrui un di e kareteranan mas usá di Korsou i ku ta den un estado di deterioro serio. Diputado Anthony Godett a informa ku durashon di e trabou kompletu ta kalkulá na mas o ménos 6 luna. Mirando ku e proyekto aki ta unu grandi e lo tuma lugá den dos fase. E promé fase ta konsistí di drecha e kaya i e rant di betòn. Den e di dos fase lo traha riba alsera, pista pa baiskel i e parti bèrdè pa e área. E proyekto ta kosta mas o ménos 4 mion florin i e trabounan ta na enkargo di e kontratista Curacaose Wegenbouw Maatschappij (CWM).

E promé parti di e trabounan ta kuminsá na altura di lusnan di tráfiko na Sta. Rosaweg te na Scherpenheuvel. Esaki ta enserá ku lo kibra un banda di kaminda traha riba dje, kaba kuné kompletamente i despues traha riba e otro banda. Despues ta sigui ku e trabou di Scherpenheuvel te na Janwe, kaminda ta usa e mesun strategia di trabou. Durante dje trabounan lo kita e kapa di asfalt, pone un fundeshi sólido ku ta konsistí di piedra blanku (kalksteen). Manera indiká kaba, den un di dos fase lo traha riba e alsera, pero prioridat awor aki ta pa drecha e kaminda. Na momento ku e trabounan ta tumando lugá lo sera e kaya i lo desviá tráfiko. Lo tin bòrchi di indikashon pa mustra e kambionan di tráfiko.

E diputado a informa tambe ku entrante 8 di yüni 2009 ta kuminsá ku trabounan pa mehorá e sistema pa kanalisá awa den Chuchubiweg. Lo konstruí un sistema di tal manera ku ora awa kai e awa no keda para mas den Chuchubiweg kousando daño na e kaminda. Esaki ta un problema ku ta kousando molèster pa basta aña pa habitantenan di Chuchubiweg i bisindario.

Durashon di e trabou kompletu ta kalkulá na mas o ménos 4 luna. E proyekto ta kosta mas o ménos 3 mion florin i e trabounan ta na enkargo di e kontratista Curacaose Wegenbouw Maatschappij (CWM).

E promé parti di e trabounan ta enserá ku lo pone pipa PVC pa transportá e awa di Warawaraweg, Kinikiniweg i tambe esun ku ta bini di Kabouterbos. Riba Cas Coraweg entre Schout bij Nacht Doormanweg i Dr. Jacques Ellisweg tambe lo tin trabounan di ponementu di pipa. E trabounan riba Chuchubiweg i Cascoraweg lo tuma lugá simultáneamente.

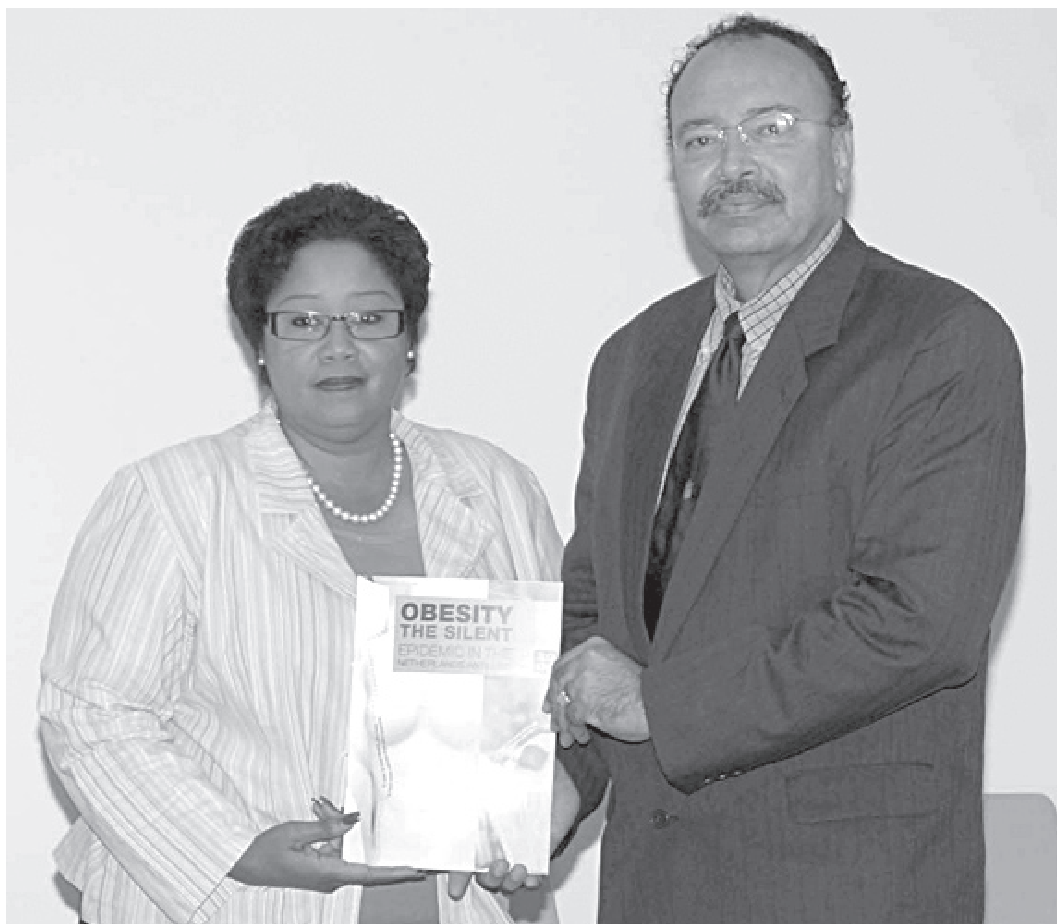
Einan tambe na momento ku e trabounan ta tumando lugá lo sera e kaya i lo desviá tráfiko. Lo tin bòrchi di indikashon pa mustra e kambionan di tráfiko", asina e diputado a anunsia.

Danny Janga a risibí Tesoro di Kòrsou



WILLEMSTAD -- Minister di Enseñansa, Kultura i Deporte di Antia Ulandes, sra. Omayra Leeflang, a otorgá e artista Antiano, Danny Janga, e premio Tesoro di Kòrsou. Ta trata di un premio ku Minister Leeflang ta otorgá na hòbinan ku ta destaká nan mes lokal òf internashonalmente. A otorgá e premio den kompania di Promé-Minister di Antia Ulandes, sra. Emily de Jongh-Elhage. "Danny Janga ta un hóben ehemplar, un talento ku a bira grandi, un talento di kaliber. Un talento ku ta hasi Kòrsou grandi i ta hasi nos hopi orguyoso", asina minister Leeflang a bisa djarason durante un konferensiá di prensa den sala grandi di Konseho di Minister. Danny Janga na su turno a gradisí enorme pa e rekonosimentu. El a yama danki na su mama i a dediká e premio na tur hóben di Kòrsou.

Raport riba obesitas entrega na presidente di Staten



WILLEMSTAD -- Resientemente Parlamento di Antia a bin huntu, den un reunion di komishon sentral kaminda e.o. sra. Jacqueline Spencer, komo e presidente di e komishon ad hoc di obesidat di Parlamentu, a hasi entrega di e rapòrt final di nan investigashon ku nan a hasi riba e problematiko di peso di mas i obesidat. Komishon sentral a disidi ku esaki lo keda diskuti pronto den un reunion publiko di Parlamentu pa asina ei Staten por fiha su posishon riba e problematiko serio aki ku ta reina den nos komunidat.

Riba e foto nos por mira na momentu di entrega di e rapòrt: "Obesity, the silent epidemic" na sr. Pedro Atacho, Presidente di Parlamento dor di e miembro sra. Jacqueline Spencer.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
1 Toyota Crown S. Saloon '93 airco, Chevrolet Lumina '99 airco Sla patras

TA BENDE
Un Mitsubishi pick up '05 diesel 4x4 doble cabin airco, getint, cd player, den bon condicion Tel: 594-8524

TA BENDE
Toyota Corolla '96 std,cd,no ac, den bon condicion Afl. 2900,- "As is where is" Tel: 592-7225

TA BENDE
Un Chevrolet v6 cora prijs discutibel. Pa mas informacion yama Tel: 747-4408

TA BENDE
Un Hyundai Accent '03 nunita, automatic, cu airco, prijs Afl. 7500,- Pa mas informacion yama Tel: 593-7548

TA BENDE
Totoya Corolla '95 blacno,



DEN BON DIA ARUBA SU CLASIFICADO SI NOS TA HAYA TUR COS NOS MESTER

TA BENDE
Un Toyota Yaris Sedan '06 automatic, full equipped, shinishi Afl. 22.500,- Tel: 564-1804

TA BENDE
Hyundai Tueson '06 full eq. Afl. 26.500,- 1 Mitsubishi Montero '93 4x4, autom. V-6 Afl. 6000,- Airco split unit Classic 12.000Btu 220V Afl. 725,- Tel: 565-2924

TA BENDE
Nissan Almera '05 ful eq. auto, alarm, cd, airbag Afl. 13.800,- Tel: 592-7225

TA BENDE
Chevrolet Spark 18 luna autm. 4 door, color shinishi. Pa mas informacion Tel: 743-5373

TA BENDE
Toyota Celica '93 std, cora, den excellente condicion Motor 4AFE fuel injector Afl. 3900,- Tel: 592-7225 / 594-1284

TA BENDE
Un body Camaro Iroz '85 bon pa drag Afl. 2500,- tambe un Mitsubishi Eclipe '92 Afl. 2500,- y tambe un Jeep Vitara '95 Afl. 700,- Tur "As is where is" Tel: 660-0516

TA BENDE
Tur abra di 3'or atardi tur cos na Afl. 1,- tayo, glas, tin paña size grandi, sapato y hopi mas. Nobelstr. 7 Companashi net patras di watergate Tel: 593-8486

TA BENDE
Mata di palma grandi, mata sorsaka, lemon grass, cashew cora, heliconia etc. Tel: 592-3466

TA BENDE
Mata di Palma grandi, mata sorsaka, lemon grass, cashew cora, helicnia etc. Tel: 592-3466

TA BENDE
Un mesa di billiard fura nobo, y un auto Toyota crown diesel '93 Tel: 567-3814

TA BENDE
Un Cas Tanki Leendert 169-E 315m2 3 camber 1 baño, cushina sala Afl. 155.000,- Tel: 560-4936 / 568-5583/583-9460

TA BENDE
Puppies Jack Russel 2 macho, 2 hembra nan ta cla dia 27 di Mei. Tel: 592-3466

TA BENDE
Un computer, Window '98 cu su printer, Compaq, Tel: 743-9591

FOR SALE
Property Land 1750m2, 2 houses 5bedr, 3 bathr plus 10 aprmts. Afl. 1.000.000,- Tel: 523-3200

FOR SALE
Caya Quant 1-3 long lease land 1042m2 3 bedr, 2 bathr build area 182m2 Afl. 340.000,- Tel: 523-3200

TA BENDE
Un Laptop bell 30gb harddisk, 15.1" screen, window Xp, cd, dvd, combo Afl. 600,- Tel: 742-6171

TA BENDE
2 palo di paña, nos ta traha trabao di hero na bon prijs. Tel: 660-3459

FOR SALE
Malmok 10 2012m2 lease land residence: 2 bedr, 2 bath, 1 study Cell: 523-3200

TA BUSCA

TA BUSCA
Un body di auto Pontaic Grand Am pa cumpra. Aña 2000 motor 3.4. Pa mas info Tel: 592-4903

TA BUSCA TRABAO
Den ramo Administratie /Secretaria/Telefonista/receptionista/human resourrces.
secretary1@hotmail.com

TA BUSCA
Un Inversionista chiquito pa un lucrativa ventura den turismo. Pa mas informacion yama Tel: 736-1687

TA BUSCA
Puppy Rottweiler halfdreed. Tel: 592-6636

TA BUSCA
Pa cumpra un Puppy Fila Brasilera muher rasa puro please!!! Pa mas informacion Tel: 564-1977

TA BUSCA
Famia den necesidad ta busca 1 cama pa dos persona 2 cama pa mucha cuminda pa e muchanan, paña pa mucha y hende grandi. please yuda nos Tel: 744-0191

TA HUUR

FOR RENT
3 bdr. y 2 badr. plus studio apartment monthly rent Afl. 2500,- incl. airco - lightfixtures, stove Tel: 560-7736

TA HUUR
Un camber cu awa, luz y cable den cas di famia na Noord Tel: 566-8133

FOR RENT
Piedra Plat 32-A 3bedr, 2 bathr unfurnished Afl. 1375,- Tel: 560-7736

FOR RENT
Schotlandstr 3 aprt. 1 bedr. 1bathr. furnished, water & elec. Afl. 900,- Tel: 560-7736

FOR RENT
Nijhoffstraat 126-C (S.N.) 3 bedr, 2bathr. unfurnished Afl. 1500,- Tel: 56-7736

TA HUUR
1 apartment na Sereo Biento #27-C full muebla 1 camber Afl. 700,- borg Afl. 500,- Tel: 585-2485 / 563-8947

TA HUUR
1 apartment na Seroe Biento #27C semi muebla 2 camber Afl. 750,- borg Afl. 500,- Tel: 585-2485 / 563-8947

TA HUUR
Un apartment pa un of dos persona full muebla, airco, wash machine tv, pa Afl. 1000,-p/l. plus deposito afl. 1000,- Tel: 583-1469 564-7784

TA HUUR
Un studio apartment na Driemasterstr. Afl. 603,- pa me sta paga awa y airco, sin muebles pa 2 persona Tel: 594-4851 / 563-5102

TA HUUR
Apartment Sabana Liber 97-B Afl. 850,-p/l. + deposito Afl. 400,- awa, gas, cable inclui. coriente NO Tel: 566-0221

TA HUUR
Studio Apartment ful muebla awa coriente, internet, cable inclui. Por drenta mes ora. Seroe Pita. Tel: 567-6529

TA HUUR
Un apartment pa un persona Afl. 600,- + deposito tur cos inclui. den playa Tel: 562-1494

TA HUUR
Cas di 2 camber na Hooiberg cura halto Afl. 1500,- p/l. + deposito disponibel mes ora. Tel: 733-1201

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Mi ta hasi manicure y pedicure den gel y acrylic. Servicio na bo propio cas. Pa mas informacion yama Tel: 569-8980

SERVICIO PUBLICO
Persona responsabel cu auto ta busca trabao di limpiesa y transporte di mucha Tel: 566-1319

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabao di Welding por yama Tel: 742-1303

SERVICIO PUBLICO
Bo mester un servicio di hasi cas of oficina limpi den 2 ora of mas nos tin solution. pa mas informacion yama Tel: 564-6917/ 564-7694

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel** Pa mas informacion yama Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Bo mester di pedicure bon hasi y barata. Pa solamente Afl. 25,= Tel: 737-4242

SERVICIO PUBLICO
Nos ta jena e formulario di inkomstembelasting '08 otro aña nan. Nos por busca e formulario saca su copia y entrege pa bo. Dijes yama y nos ta bin buske. Servicio garantiza Pa mas informacion yama Tel: 592-1186

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su yiunan, Sra. Monsalve y Famia nos ta gradici tur esnan cu a compaña nos durante enfermedad y fayecimento di nos difunto stima:



Guillermo Federico Kelkboom

*** 29-05-1927 ✝19-05-2009**

Un gratitud inmenso na Señor Dios pa su forsa y guia
Danki na tur esnan cu a asisti na entiero,cu a manda flor, krans y jamadanan ricibi nacional e internacional.
Un danki di Curason na Sra. Marietje, Sra. Marlene di Edmund Harms Foundation, Dr. Wassenaar, Personal di Oncologie,
Personal di Receptuur di Botica Oduber, Sr. Juan Ridderstap di AZV,
Minister C. Wever, Dr. Peterson y Dr. Caseres.
Un danki grandi di curason na Pastor Daniel Szpila,
Pastor Jairo Maduro.
Na Aurora Funeral Home, un danki pa e super bon servicio y atencion.
Alavez nos kier a hasi invitacion pa 3 santo sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na
Parokia La birgen di Fatima na Dakota
Diabierna 29 di Mei 2009 pa 7'or pm
Diasabra 30 di Mei pa 2009 7'or pm
Diadomingo 31 di Mei pa 2009 6'or pm
Boso presencia lo ta altamente aprecia





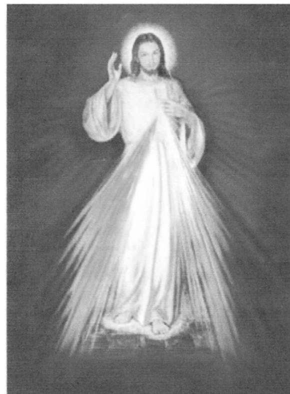
Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael pidiendo bo deseo mas dificil.
Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo

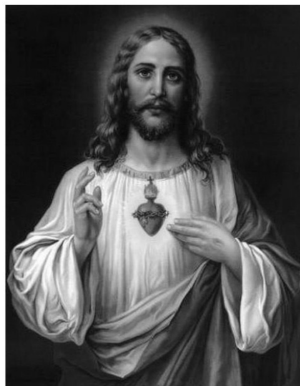




Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.

Padrenuestro, Avemaría, Gloria.









" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "**Ps. 23:1,2,3**

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Casimiro Jacobs

mihor conoci como: "Chomi ", "Jake"
ex-empleado di LAGO
na edad di 80 aña

Na nomber di su:

yiunan:	Sofia y Raul Dennis y Patricia Darlene Carylsa Lisette
manera yiu:	Alex
nieta y nietonan:	Jaromir y famia Liandra y famia
rumannan:	Sra.Vda. Angelica Damian-Jacobs y famia sr. Calixto y Filomena Jacobs-v/d Linden y famia Sra.Vda. Tecla Willems De Cuba-Thijsen y famia

swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

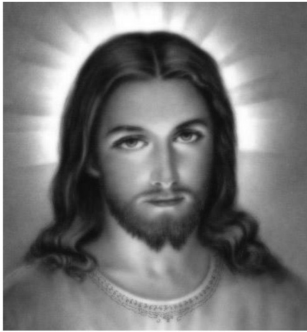
bon amigonan:	Marco, Juan, Angel
compañe den cas:	Marta

famia: Jacobs, Willems, Kock, Damian, Thijsen, v/d Linden, Koolman, Zimmerman, Thode, Boezem, Rodriguez, Maduro, Olivieira, Monart, Tromp, Winklaar, Fingal, Upegui Tabares, Parra Molinares, Croes, Geerman, Paula, Rivero, Dania y demas famia na Aruba, Bonaire, Curacao, St.Maarten, Hulanda y Colombia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: **Avenida Milo Croes 63**
(Fergusonstraat)
Diahuebs 28, diabierna 29, diasabra 30 di mei 2009
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

GRUPO RENOBACION CARISIMATICA CATOLICO



"Cristo fuente di bida"

Ta invita tur gruponan di Oracion pa bin celebra su 30 aña di existencia.

Dia 31 di Mei 2009
Lugar Misa La Brigen di Fatima Dakota
Ora 8'or am
Tin un Santo Sacrificio di misa pa gradicimento
Nos ta spera riba boso presencia
Cu papa Dios bendiciona boso ricamente.

Atentamente
Boso ruman den Cristo
M.Simileer

Gradicimento i Invitacion

Nos ta desea di gradici tur esnan cu a compania nos na momento di enfermedad, fayecimiento y entiero di nos esposo, tata, opa, ruman stima:



Simon v/d Biezen

Mihor conoci como "Chomon"

Nos ta gradici Horacio Oduber hospital afd. Intensive Care, Internist Benjamín Croes, Internist Hogedam, Dr. Vis y Dr. de Cuba. Tambe na esnan cu a juda na un of otro manera, esnan cu a manda Flor, Krans, Telegram, e-mail, jamadanan di telefoon y mensajesnan. Boso atencion y carino tabata un gran Consuelo pa nos.
Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa nan compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar na misa Cristo Rey na Brazil
- Diabierne 29 di Mei 2009 pa 7:00 di anochi.
- Diasabra 30 di Mei 2009 pa 7:00 di anochi.
- Diadomingo 31 di Mei 2009 pa 7:00 di anochi. Después di misa tin un **resamento di rosario na cas Mabon 21**





Leer: Salmo 38, 39,70,91,103, 109 pedir tres deseo importante y el 4 dia publicar y vera el milagro Gracias



Saint Jude, Apostle of Christ pray for us.



LA MILAGROSA

Pastoor Stanislaw di Parokia di San Francsico di Asis:

ta invita henter pueblo di Aruba specialmente Parokianonan di parokia San Francisco gruponan di oracion, pa un Misa special dedica na Mama maria en coneccion cu Clausura di luna di Mei, luna di nos Mama Maria. e Misa ta Diasabra dia 30 di Mei 2009 pa 8:00 am (amainta) den hoffi.

Alabes pastoor ta participa cu a keda di restaura e imahen di Mama Maria.

Bin rumannan tur pa hunto nos venera y alabra nos Mama Celestial y Gradici Dios pa e regalo divino aki. Confia den dje y tur Bo necesidadnan ta keda cumpli pa Mama Maria intercede pa nos serca su yiu Cristo hesus pa duna nos paz fortaleza y alegria.

Pastoor Stanislaw ta wada Boso tur.



Grupo Orashon Carismatico Uni di Paradera

Ta invita pueblo di Dios, un i tur, rumannan bin comparti cu nos den canto , alabansa i palabra di Dios. Nos tur bin hunto na misa Sta. Filomena Paradera, Diabierna 29 di Mei, 2009 6:or pm nobena na spirito santo, 7:orpm santo sacrificio di misa Despues di misa ta sigui orashon 8:00pm Ban gradici Señor y dune su honor y gloria cu e merece.

Señor a pone su trono den shelu. Aleluya! S103



Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su esposo, rumannan, sobrinonan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera amustra nos nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

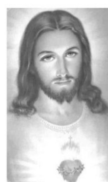


Adelberta *"Juffrouw Betty"* Engels-Giel

Gradicimento ta bay tambe na tur cu a manda flor, krans, carchi, telegram, yamadanan telefonico.

alavez nos ta invita tur famia, amistad y conoci pa tres santo sacrificio di misa ariba:
diabierna 29 di mei 2009 pa 6:30 di atardi
diadomingo 31 di mei 2009 pa 6'or di atardi
diaranzon 3 di juni 2009 pa 6:30 di atardi turn a misa Santa Anna na Noord.

Boso presencia ta altamente aprecia



Conversacion con Jesus

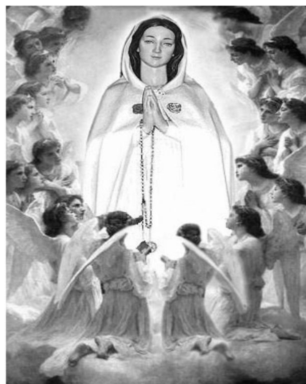
Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza; Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia) Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este oracion; para todos los que te necesiten aprendan a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los dias desde el amanecer y como trestigo de nuestros dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen.
rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Credos durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.

Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santificación en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.
Padre Nuestro, Avemaría, Gloria.

Oracion a Santa Clara



Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de probreza oracion, haz que Entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el entero abandono, acceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela encendido en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposibles. Publica al noveno dia.







Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Sr,Hans Dix, yiunan y demas famia kier a gradici tur esnan cu a compaña nos na e momento di enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Olivia "Olly" Dix-Wester

Nos ta gradici tur amistad, y conoci pa boso atencion, bishita, yamadanan, flor, krans y telegram
Boso atencion tawata ta y ta un gran consuelo pa nos.

Alaves nos kier a invita pa tres santo sacrificio di misa ariba;
diaranson 27, diabierna 29 y diasabra 30 di mei 2009 pa 7'or di anochi tur na misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz.
Boso presencia ta altamente aprecia

Luna di Mei 2009 nos ta recorda nos in mayornan



Sjorombo cumpliendo 15 aniversario y
Noonchi 10 aniverario di nan fayecimento.

Lo tin un Santo sacificio di Misa na San Fransisco na Playa awe Diabierna 29 di Mei pa 7'or pm pa recorda y resa pa nos mayornan Stima
Di parti di nan yiunan, Marieta, Richard, Edith, Nell, Roland (Joy) y demas famia.

Nos ta yuinan di Dios

Pordoná i lo bo ta pordoná

Bijbel ta siña nos:

Esun ku venga lo sinti vengansa di Señor; Dios ta tene kuenta rigorosamente ku su pikanan. Pordoná bo próhimo tur malu ku e la hasi bo, e ora ei Dios lo pordoná bo, bo pikanan, si bo pidié. Ora un hende tin un otro na kurason, bo ta kere e por spera ku Dios lo dun'é bida I salu? Ora un hende no tin kompashon ku un hende meskos kuné, bo ta kere e por pidi Dios pordon pa su mes pikanan?

Sirag 28: 1-4

Korte ta atverti Refineria Isla ku polushon no por sigui



WILLEMSTAD – Korte a atverti Refineria Isla ayera ku e no por sigui polushona Korsou i e barionan rondo di e refineria indiskriminadamente. Organisashonnan ambiental i habitantenan di e area ku a partisipa den un kaso kontra e Refineria a ekspresa masha alegria pa e veredikto di korte.

Despues di algun aña di prosedimentu den korte, diskushon públiko i hasta diskushon riba eksistensia di Refineria Isla, ayera mainta korte den promé instansia a dikta un sentensia devastador pa e kompania. Dos multa mionario pa violashon di aspektonan di medio ambiente entrante aña 2010. Ku e veredikto port bisa ku organisashonnan ambiental i habitantenan ku tabata prosediendo kontra e kompania a logra un triunfo grandi relashoná ku polushon insesante di e kompania.

Pa e veredikto a usa sentensianan di pasado i loke diferente eksperto a aportá den último añanan. A balansá den e kaso e interes di e habitantenan den e área i e posishon finansiero di Refineria Isla (pa finansiá kambionan ku ta kombatí polushon. Mester bisa ku e veredikto opviamente konsiderando e materia ta unu hopi tékniko.

Korte a bisa, ku e ta konsiderá ku e asuntu di "flaring" (sakamentu di emishon konstantemente), ta tumando lugá hopi biaha i ku durashon largu. Den e pèrmit di molèster ku e kompania tin no a pone norma pa e "flaring" aki. Pero asumiendo ku ta violando normanan establesé, wes a stipulá awe mainta ku entrante 2010 no por violá normanan di polushon. Si esei ta e kaso e kompania mester paga un but anual di 5 mion florin.

Banda di esei wes a bisa tambe ku e kantidat di biaha ku ta "flare" pa aña i ta manda emishonnan ku ta inaseptabel (pues ku ta violá normanan) ta mantené na 18 bes pa aña. Kada bes ku pasa e 18 bes pa aña aki, Refineria Isla mester paga un but di mei mion florin.

Wes a bisa tambe, ku ekspertonan a kalkulá, ku lo kosta e refineria den kareda di 100 mion dollar pa operá den kuadro di normanan establesé. Refineria Isla a bisa, ku el a tuma medidanan kaba pa kontrarestá esei i a paga e proyekto aki den kuadro di Isla Refinery Upgrading Program ("IRUP"). Pero na otro banda, e kompania tabatin entrada tambe loke ta pone wes yega na e konklushon ku por hasi e invershonnan nesesario pa kumpli mas mihó ku normanan di polushon. Lógikamente e sentensia a trese alegria den seno di e organisashonnan ku a bin ta lucha pa hopi tempu kaba kontra e polushon aki. Esnan ku a prosedé ta Fundashon kuido Humano, Stichting Schoon Milieu, un gran kantidat di habitante di e área (tantu di Wishi/Marchena komo mas leu) i e kompania Opus Marine Services.

No tabatin komentario mesora di e Refineria riba e veredikto. Un bosero a bisa ku lo papia ku abogadonan porme. No tabata posibel pa haña un komentario di Refineria di Kòrsou (doño di e instalashonnan) i diputado Humphrey Davelaar (Medio Ambiente). Nan ta na Republika Dominikano.

Konferensha di Karibe ta hanja ku,

Mester inverti mas den hende pa yega na un desaroyo duradero di turismo



WILLEMSTAD -- Lidernan den Turismo den Karibe durante apertura di Konferensha pa Desaroyo di Kapasidat Humano a koinsidí ku mester hasi mas invershon den desaroyo dje ser humano ku ta laborá den turismo pa garantisá desaroyo sostenibel den turismo. Invershon den desaroyo di kapasidat humano tabata e tópiko prinsipal ku a dominá kombersashon i diskushon na apertura dje di 5th Annual Caribbean Tourism Human Resources Conference ouspisiá pa Caribbean Tourism Organization ku Kòrsou komo sede. Den su palabra di apertura Diputado di Turismo di Kòrsou Eugene Rhuggenaath a bisa delegadonan ku, pa bo por mantené bo mes kompetitivo den sektor di turismo bo mester hasi hopi invershon den entrenamentu di bo personal.

E prinsipio di desaroyo di turismo sostenibel mester ta aplikabel i benefisioso p'e komunidat lokal i tambe otro stakeholders, pa via di entrenamentu, edukashon, partisipashon den maneho. Pa por realisá esaki mester bin ku entrenamentu ekstensivo den desaroyo dje kapasidat humano riba tur nivel, segun Diputado Rhuggenaath.

Diputado Rhuggenaath ta kalkulá ku na 2011 Kòrsou lo tin dòbel kantidat di kamber ku ta nifiká ku lo tin 8000 kamber di hotèl.

Esaki lo trese un reto grandi pa lidernan di turismo den área di kapasitashon humano pa por laborá den turismo. Pa por traha plan di desaroyo pe sektor i pa por focus riba un turismo di kalidat haltu ta esensial pa desaroyá e produkto no solamente dor di mehorá e aspekto fisiko pero tambe desaroyá i komponente humano. Pa por logra esaki ta esensial pa tin un grupo bon kapasitá pa duna entrenamentu p'asina garantisá ku tur envolví ta prepará pa ehersé nan labor ku kapasidat i kalidat humano na benefisio di nan turismo, di akuerdo ku Diputado Eugene Rhuggenaath. Direktor Ehekutivo di Ofisina di Turismo Evita Nita tambe a pone énfasis riba e importansha den entrenamentu dje ser humano pasobra esaki lo tin komo resultado un forsa laboral mas motivá. El a bisa ku ta imperativo pa tantu e forsa laboral komo komunidat den su totalidat ta motivá pa por duna e bishitante un servisio di altá kalidat. P'esei mester invertí den desaroyo dje kapasidat dje ser humano.

BON DIA Aruba

Sint Maarten prekupa pa ola di krimen despues ku a mata komersiante



WILLEMSTAD – Gezaghèber di Sint Maarten, Franklin Richards, a hasi un apelashon urgente na Gobièrnu di Antia pa mas polis pa di e forma aki trata di kontrarestá e oumentu diripiente di krímen violento riba e isla. "E asesinato e siman aki di un komersiante i diferente otro kas mas di violensia, ta un indikashon kla ku elementunan kriminal ta operando sin konsiderashon pa bida di hende i sin tene kuenta ku seguridat di públiko", asina gabinete di gezaghèber Richards a bisa den un komunikado. Richards a bisa, ku outoridatnan na Sint Maarten, pero tambe na nivel sentral i nivel di Reino mester sigui ta komprometé pa kontrarestá i pone un paro na e oumentu di aktividatnan kriminal serio riba e isla. E gezaghèber ta kere, ku minister di Hustisia David Dick mester manda mas rekurso humano i otro rekursonan mas rápido posibel pa e isla.

E apelashon dramátiko di e mandatario a bin dos dia despues di un seri di krímen violento, inkluyendo asesinato di un komersiante di komunidat hindú anteriormente e siman aki. Richards a pidi tur hende ku tin informashon pa informá outoridatnan, p'asina por solushoná e kaso aki i otronan ku a tuma lugá resientemente. "Ta evidente ku kriminalnan un biaha mas ta mek riba nos komunidat. "Komo ku nos Kuerpo di Polis no tin sufisiente hende, públiko tambe por yuda, na momentu ku públiko ta mas alerta. Nos tur mester karga e responsabilidat aki", asina gezaghèber Richards a bisa.

For di djarason diferente komersiante den Front Street i Back Street a tene nan portanan será pa nan protestá kontra e asesinato e siman aki di e komersiante Haresh "Danny" Dayalani na su kas na Cole Bay. Diferente negoshi a sera nan portanan entre 2'or i 3'or di mèrdia. Diferente komersiante a sera nan portanan ayera i lo tene na portanan sera awe. "Ta basta", asina por a tende diferente di nan bisa. E organisashon di komersiantenan hindú na Sint Maarten IMA a bisa ku e ta spera ku mas komersiante lokal tambe lo mustra nan malkontentu pa e situashon aktual.

E siman aki abatin diferente deliberashon di komunidat komersial ku polis, entre otro ku komisario di polis Ademar Doran. Ámbos partido a bisa ku nan a sali satisfecho for di e reunion. Un di e kosnan ku lo bai traha riba dje ta e proyekto pa pone kámara na diferente sitio stratégiko. Ya kaba ta papiando di e posibilidat pa amplia e proyekto aki.

Te ainda no tin desishon pa un Ombudsman nobo

WILLEMSTAD – Te ainda no tin un desishon pa un Ombudsman nobo pero e ofisina ta funshona normalmente. Dia 29 di aprel 2009 e temporada di funshonamentu di tantu e Ombudsman komo esun di su suplente a terminá konforme stipulashon di e lei ku ta regla e funshonamentu di e Ombudsman di Kòrsou (Eilandsverordering Ombudsfunktionaris Curaçao A.B. 2001 no. 69). Gobièrnu, manera ta konosí a nombra un komishon ku a wòrdu enkargá ku e tarea di selektá i proponé un kandidato pa e funshon di Ombudsman. E proseso aki sinembargo no a terminá ainda. No opstante ku na e momentu aki no tin un Defensor di Pueblo nombrá, e Ofisina di Ombudsman a sigui funshoná. Pues e ofisina di Defensor di Pueblo ta habrí i ta invitá tur suidadano ku tin un keho tokante funshonamentu di un órgano di Gobièrnu di Kòrsou òf di un servisio di Gobièrnu di Kòrsou pa akudí libremente na Ofisina di Defensor di Pueblo.

Na su debido tempu e keho lo keda tratá konforme e lei ya menshoná ku ta regla e funshonamentu di e Ombudsman di Kòrsou. No ta konosi ken ta e kandidatonan ku Gobiernu ta konsiderando.

Gobiernu di Korsou:

Saneamentu di debe di Korsou ta kana segun palabrá

WILLEMSTAD – E saneamentu di debe di Korsou ta kana manera a palabra ku Ulanda. Gobiernu di Korsou a informa ku kuminsando den luna di aprel, Hulanda a kuminsá ku saneamentu di debe i interes di Teritorio Insular di Kòrsou. Esaki a tuma lugá for di e momentu ku e kolegio pa supervishon finansiero, esta CFT, a aprobá e presupuesto di Teritorio Insular di Kòrsou pa 2009 resientemente, i ku a risibí notifikashon di gobièrnu Hulandes ku tur kos ta bon. For di dia 1 di aprel último saneamentu di nos debenan a kuminsá, esei ta enserá ku Hulanda ta paga 100% na amortisashon i 70% na pago di interes. Esaki ta inkluí tambe pagonan di interes ku Kòrsou a hasi den e periodo entre 1 di yanüari 2009 i 1 di aprel 2009.

Te ku 18 di mei Hulanda a transferí 103.8 mion florin Antiano na interes i amortisashon. Ku transferensha di e montante akí, Hulanda ta kumpliendo ku e palabrashonnan hasí entre e dos gobièrnunan. Pa loke ta sobrá di e aña presupuestario aki, Hulanda lo bai paga un montante di 342.0 mion na interes i amortisashon", asina Gobiernu di Korsou a informa.

Lo konfirma resultado di referendum den reunion solem djaluna awor



WILLEMSTAD – Diputado di Struktura Estatal Zita Jesus-Leito a anunsia ayera ku den un reunion solem ku lo tuma luga djaluna awor lo ratifika e resultado di e referendum di dia 15 di mei ultimo. Den e referendum ei Opshon SI a gana ku 52 porshento. Diputado Jesus-Leito a bisa ku e ta kontentu di por konstatá, ku Kòrsou ta avansando pokopoko pero sigur riba e kaminda di emansipashon di nos pueblo. “Durante e referèndem ku a kaba di tuma lugá, un mayoria di pueblo di Kòrsou a uni su mes ku e lucha pa porfin Kòrsou por bira un pais outónomo den Reino. Awor ku pueblo a aprobá e pakete ku nos a negoshá, a yega e momentu pa nos kaba di konkretisá tur akuerdo pa Kòrsou bira un pais. Ainda tin un kantidat di trámite ku mester tuma lugá pa realisá esaki. I nos lo a preferá, unabes ku pueblo a duna su veredikto, pa hasi esaki ku partisipashon di partidonan di oposhon. Lamentablemente e partidonan di oposhon no a aseptá nos invitashon, pa asistí na un enkuentro pa traha palabrashon riba esaki. Pero na otr’un banda nan a bisa nos pa dal bai pa realisá e deseo di pueblo. Pues nos speransa ta ku nan lo sigui kompañá e trayekto akí na un manera konstruktivo”, asina e diputado a bisa. Mas aleu diputado Jesus-Leito a bisa ku Gobiernu di su banda, durante e trayekto ku pueblo a enkargá pa sigui kana, lo hasi lo máksimo pa sigui skucha pueblo.

“Pa asina nos por tene kuenta mas tantu posibel ku prekupashonnan legítimo ku ta biba den pueblo, ora nos sigui duna kontenido na konstrukshon di nos Pais Kòrsou. Pa aworó konhuntamente nos por hisa bandera di Pais Kòrsou: komo un pueblo orguyoso, kontentu i uní”. E diputado a bisa ku Pueblo di Korsou ta un pueblo na kaminda. “Tur kontinente di mundu a kontribuí na formashon di nos komunidat. Nos a libra di sklabitut, nos a vense kolonialismo i nos a hiba un lucha pa logra pan i rèspèt. I awor nos ta na punto pa logra un adelanto mas. Un otro paso padilanti riba e trayekto di emansipashon i outonomia di nos komunidat. Esta e momentu, pa sali for di e konstrukshon Antiano, pa bira un pais outónomo den Reino. Un unidat estatal riba su propio pia ku ta kubri un realidat geográfiko i un komunidat ku su propio identidat, kultura i bandera. Awor ta tarea di Konseho Insular pa afirmá e resultado aki. P’esei, meskos ku durante e referèndem di 2005, djaluna awor lo tuma lugá un reunion solèm di Konseho Insular. Durante e reunion akí mester trata un desishon ofisial ku ta afirmá e desishon ku pueblo a tuma. Nos tin konfiansa, ku e desishon akí lo haña apoyo di tur partido polítiko serio ku ta forma parti di Konseho Insular i ku a tuma nota di e resultado di votashon popular. Pasobra mester ta manera tur partido a yega di ekspresá un òf otro biaha den pasado: bos di pueblo ta bos di Dios. Di parti di Gobièrnu di Kòrsou, nos ta bolbe hasi un apelashon na partidonan di oposhon, pa kuminsá partisipá awor aktivamente na e reunionnan di komishon permanente pa asuntunan estatal. Ta den e reunionnan aki nos por kibra kabes ku otro, kompará i diskutí nos punto di bista, purba yega na konsenso. Awor ku pueblo a duna su veredikto, no tin ningun sentido mas pa sigui tranka. Laga nos duna kontenido konhuntamente na Pais Kòrsou.

Pa aworó nos por konsentrá tur nos energia positivo pa konstruí un futuro digno pa nos komunidat i pa nos yunan. Ku trabou pa un i tur, un mihó enseñansa, un mihó kuido di salú: esta ku bienestar pa tur nos yunan”, asina e diputado a bisa. Ta probabel ku oposhon sea lo no presenta of lo vota kontra di e resultado. Intentonan pa yega na un aserkamentu e siman aki no a duna resultado.

Trahadónan di InselAir no ta asepta atake kontra nan kompania

WILLEMSTAD -- E trahadónan di Inselair no ta asepta e loke nan ta konsidera atake ku e korant Amigoe a lansa riba e kompania di aviashon e siman aki. “Nos no por kaba di komprondé pakiko un medio di komunikashon lo presta su mes pa promové informashonnan kalumnioso i pretensioso riba nos kompania di aviashon. Aparte di e hecho ku e informashon divulgá tabata unu robes i tendensioso, nos ta puntra nos mes, pakiko? Gran parti di e trahadónan aktual di InselAir tin hopi aña den aviashon i tabata trahadónan di Air ALM i tambe DCA. Esakinan ta e grupo di trahadónan ku semper tabata kombensí ku e kompania por ser ópera di un manera mas mihó i tambe rendabel. Ku establesimentu di InselAir nos a haña e oportunidat pa demostrá ku esei ta posibel! Kontrali na lokual Amigoe a pretendé, nos sifranan ta demostrá ku nos ta hasiendo nos bèst i ku nos ta mirando e frutanan. Akaso Amigoe kisas ta pensa ku nos Departamentu di Aviashon Sivil (Departement van Luchtvaart) no ta hasi su trabou manera mester ta? Si en bèrdat bo ta preokupá pa bienestar di e pasaheronan ku ta hasi uso di e avionnan, dikon no ta sigui hasi investigashon pa e otro kompanianan ku ta baha aki na Kòrsou. Debí ku esei no a wòrdu hasi i tampoko lo wòrdu hasi, nos ta haña nos obligá pa kuminsá pensa ku e intenshon no ta pa protehá e pasaheronan, pero ku tin otro intenshonnan su tras. Ta inkomprendibel dikon Amigoe no a aseptá e invitashon di gerensia di InselAir pa tira un bista riba e sifranan verídiko pa asina komprondé i evitá tur e spekulashonnan aki. Despues ku DCA a sera su portanan, hopi di nos mester a bai traha den eksterior pa kuida nos famianan. Nos lo hasi lo máksimo pa esei lo no tin ku tuma lugá un bes mas i ta tuma tipo di atentadonan aki kontra di bienestar di nos yunan masha na serio. Nos lo no hasi e mesun fout ku Amigoe a hasi i nos lo no insinuá ku ta mucha manda e ta di un grupo di interes, pero lo limitá nos mes na pidi tur esnan ku tin un “pen for hire” pa por fabor tene kuenta ku e famia di InselAir ta UNU pa awor i tambe den futuro”, asina e trahadónan InselAir ta bisa.

E kompania a kuminsa un huisio sumario ku wes lo trata den kurso di awe.





TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Nr. 2828 | 28 Mei 2009

PLACA EXTRANHERO PUBLICO Vreemde Valuta	COMPRA Bank Papieren	COMPRA Wissel, Cheque Reis cheque en Over boekingen		BENTA NA Verkoop aan Publiek
ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
USD	1.77	1.78		1.80
CAD	1.57	1.59		1.61
CHF (per CHF 100)	162.95	163.67		164.47
GBP	2.77	2.82		2.88
JPY (per JPY 10.000)	181.98	183.65		185.49
EUR (per EUR 100)	244.55	246.78		249.26
DKK (per DKK 100)	32.20	32.92		33.72
NOK (per NOK 100)	26.56	27.28		28.08
SEK (per SEK 100)	21.98	22.70		23.50

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32 Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba

Agencias Extranjeros: Cambio y Capitales, Mercurio, Unidas

DIRECCIONES / OFICINAS DE INTERTRANSFER

Port of Call L.G. Smith Blvd 17 | Kini Kini Building Kerkstraat 2-B | San Nicolaas B.v.d. Veen Zeppenfeldstraat 74

Atención al cliente: 588-7919

Okupashon di hotèlnan bahando mas i mas

WILLEMSTAD – E okupashon di hotèlnan lokal ta bahando mas i mas. Un bishita ku nos a hasi na diferente hotèl den último dianan a trese komo resultado, ku e okupashon di hotèlnan ta abou. Tin sierto grado di preokupashon, entre otro serka trahadónan. Nan tin miedu ku finalmente nan lo pèrdè nan trabou. Tin informashon ku ya kaba den kareda di 1200 hende a perde nan trabou den e sektor aki. Ta trata di trahadonan ku ta hasi e trabou den temporada haltu di turismo.

Di parti di outoridatnan di turismo nan ta bisando, ku nos ta den e temporada abou di turismo, loke ta reflehando na e momentunan aki. Segun nan ta splika, hopi hende ta bou di e impreshon ku nos ta den e situashon di aña pasá ainda, kaminda ku un gran kantidat di turista di Venezuela tabata bishitando nos e tempu ei relashoná ku turismo di tarheta di krédito.

Un otro informashon ku nos a haña ta hasi menshon di un kantidat dia pa dia ménos di biahero riba e ruta mit-atlántiko. Un persona ku nos a papia kuné ayera a bisa, ku el a keda desgradablemente sorprendí pa e kantidat grandi di stul bashí ku tabatin riba su buelo for di Amsterdam. Miéntras tantu sektor di turismo mes ta bogando pa mas fondo pa merkadeo di turismo, manera a bin dilanti e siman aki, relashoná ku selebrashon di aniversario di Lions Dive Hotel.





SETAR TA PRESENTA DEN 3D

THE LAST HOUSE ON THE LEFT

IF BAD PEOPLE HURT SOMEONE YOU LOVE, HOW FAR WOULD YOU GO TO HURT THEM BACK?

WWW.THELASTHOUSEONTHELEFT.COM



SCHEDULE FOR WEEK OF MAY 28- JUNE 3

*matinee: saturday & sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

Rating	Movie					
PG-13	DRAG ME TO HELL					NEW
	daily:		5:35	7:45	9:50	
	matinee:	1:15	3:25	late show:	12:00	
R	THE LAST HOUSE ON THE LEFT					NEW
	daily:		5:25	8:00	10:10	
	matinee:	12:55	3:10	late show:	12:20	
PG-13	OBSESSED					
	daily:		7:30	9:45		
	matinee:			late show:	12:00	
PG-13	STAR TREK XI					
	daily:		6:05	8:45		
	matinee:	12:30	3:15	late show:	11:30	
PG-13	ANGELS & DEMONS					
	daily:		5:40	8:30		
	matinee:	12:05	2:50	late show:	11:20	
PG	NIGHT AT THE MUSEUM 2					
	daily:		6:00	8:15	10:25	
	matinee:	1:30	3:45	late show:	12:30	
PG	MONSTERS VS ALIENS					
	daily:		5:25			
	matinee:	1:10	3:20	late show:		

AT PASEO HERENCIA

Rating	Movie					
PG-13	DRAG ME TO HELL					NEW
	daily:		5:50	8:00	10:10	
	matinee:	1:30	3:40	late show:	12:10	
R	THE LAST HOUSE ON THE LEFT					NEW
	daily:		7:40	9:50		
	matinee:			late show:	12:00	
PG-13	ANGLES & DEMONS					
	daily:		5:30	8:15		
	matinee:	11:55	2:40	late show:	11:10	
PG-13	STAR TREK XI					
	daily:					
	matinee:	12:50	3:30	late show:		
PG-13	GHOSTS OF GIRLFRIENDS PAST					
	daily:		6:00	8:30		
	matinee:			late show:	11:00	
PG	NIGHT AT THE MUSEUM 2					
	daily:		4:30	6:45	9:00	
	matinee:		2:15	late show:	11:25	
PG	MONSTERS VS ALIENS					3D
	daily:		5:40			
	matinee:	1:25	3:35	late show:		
PG-13	17 AGAIN					
	daily:		4:20	6:30	8:45	
	matinee:		2:05	late show:	11:05	